SKC EVO LINE

EN Rigid or flexible anchor line.

MADE IN ITALY
EN 353-1:2014+A1:2017
EN 353-2:2002

CE 0333

Regulation (EU) 2016/425
Personal Protective Equipment against falls from a height.

i = G + S0 + S1 or S2

climbing technology

by Aludesign S.p.A. via Torchio 22
I 24034 Cisano B.sco BG ITALY
Central tel: +39 035 78 35 95
Central fax: +39 035 78 23 39
www.climbingtechnology.com

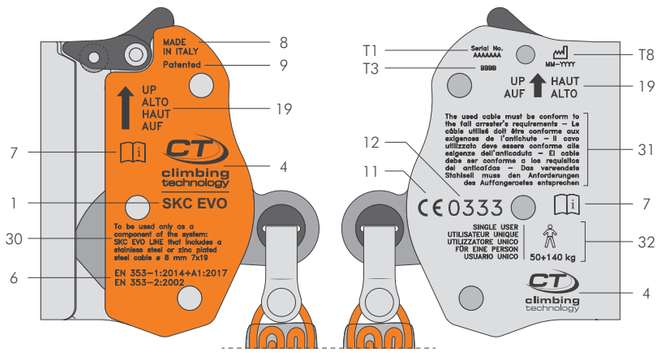
IST22-SKEVOCTS0_rev.0 06-20

1

PRODUCT	REF. No.	MATERIAL	CABLE
SKC EVO	4F716K	STAINLESS STEEL	-
SKC EVO LINE GS CABLE*	AFUNE47	GALVANIZED STEEL	Ø 8 mm 7 x 19
SKC EVO LINE SS CABLE*	IFUNE48	STAINLESS STEEL	Ø 8 mm 7 x 19
SKC EVO LINE REDANCE	0F716AA	STAINLESS STEEL	-
Q-LINK S-STEEL 08	4Q82008	STAINLESS STEEL	-
SKC EVO LINE U-BOLT	0F716BA	STAINLESS STEEL	-
SKC EVO LINE TENSIONER	0F716CA	STAINLESS STEEL	-
SKC EVO LINE C-LADDER KIT	0F716DA	STAINLESS STEEL	-
SKC EVO LINE S-LADDER KIT	0F716EA	STAINLESS STEEL	-
SKC EVO LINE C-GUIDE	0F716FA	STAINLESS STEEL**	-
SKC EVO LINE S-GUIDE	0F716GA	STAINLESS STEEL**	-
SKC EVO LINE DISPLAY	0F716HA	-	-

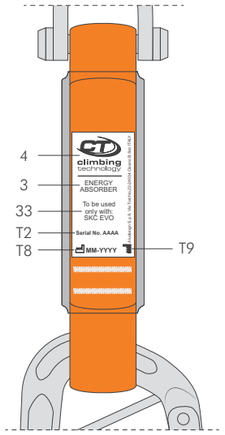
*Length on request. **Main material.

2 MARKING



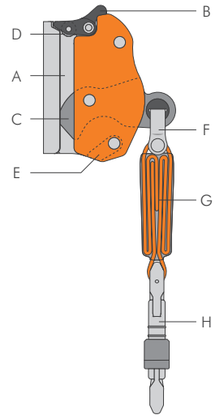
2.1

2.2

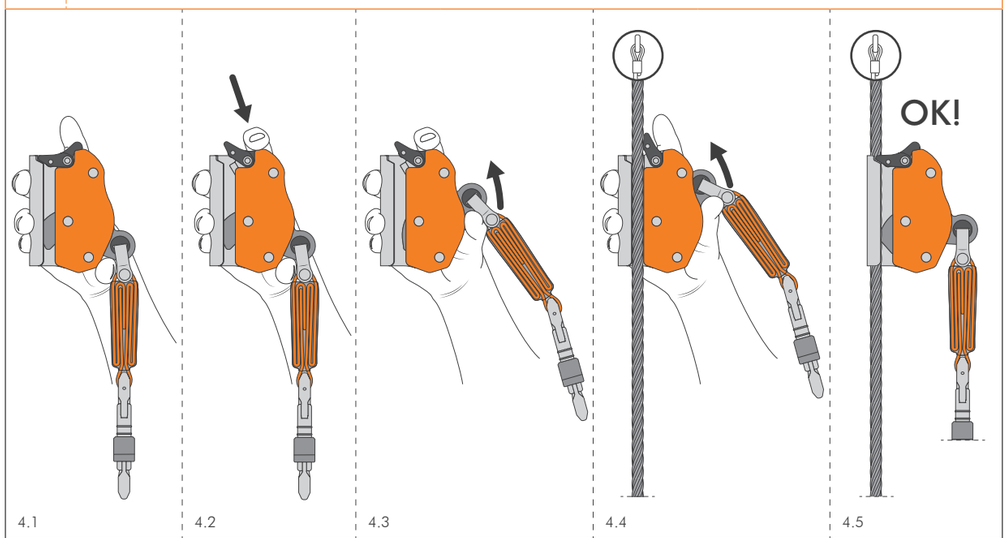


2.3

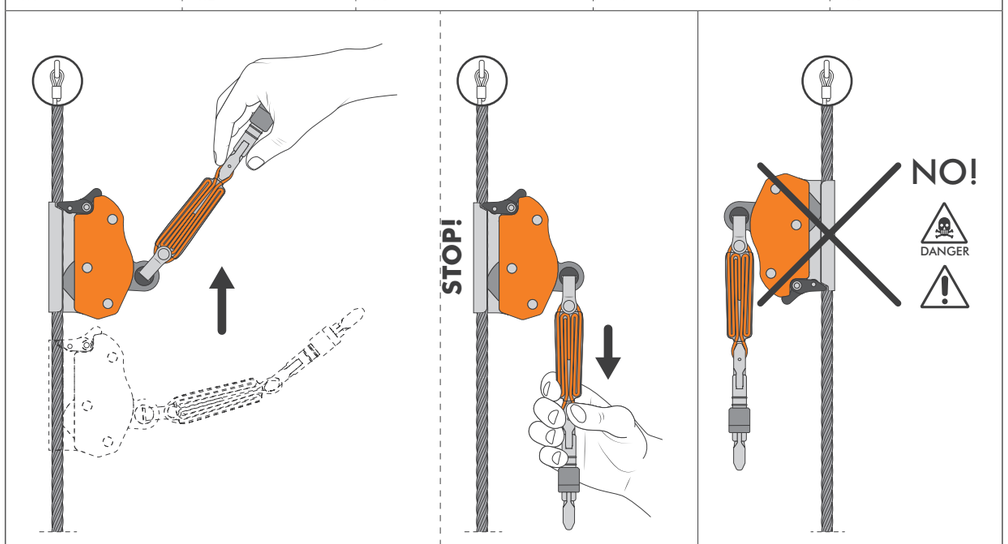
3 NOMENCLATURE OF PARTS



4 INSTALLATION AND TESTING

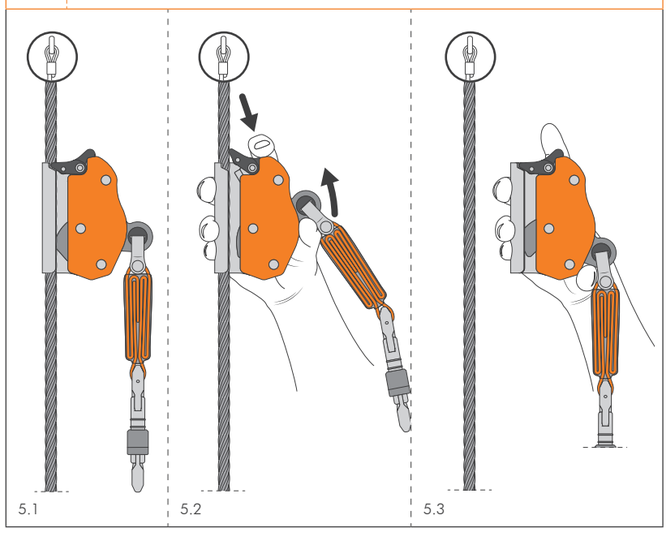


4.1 4.2 4.3 4.4 4.5



4.6 - CHECK 4.7 - TESTING / LOCKING 4.8

5 REMOVING



5.1 5.2 5.3

6 ATTACHMENTS POINTS

6.1 6.2

ENGLISH

The instruction manual for this device consists of general and specific instructions, both must be carefully read and understood before use. **Attention!** This leaflet shows the specific instruction only.

SPECIFIC INSTRUCTIONS SKC EVO / SKC EVO LINE.

This note contains the necessary information for a correct use of the following product/s: SKC EVO LINE rigid or flexible anchor line.

1) FIELD OF APPLICATION (Fig. 1).

This product is a personal protective device (P.P.E.) against falls from height; it is compliant with the Regulation (EU) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Guided type fall arrester including a rigid anchor line. EN 353-2:2002 - Guided type fall arrester including a flexible anchor line. **Attention!** Skc Evo device has been tested and approved as a component of the Skc Evo Line system. **Attention!** To install the system Skc Evo Line, it is necessary to use only the components indicated in the paragraph 3. **Attention!** For this product the indications of the standard EN 365 must be respected (general instructions / paragraph 2.5). **Attention!** For this product a periodic thorough inspection is compulsory (general instructions / paragraph 8.)

2) NOTIFIED BODIES. Refer to the legend in the general instructions (paragraph 9 / table D): M2; N1.

3) NOMENCLATURE (Fig. 1). SKC EVO LINE system components: A) Fall arrest device. B) Galvanized-steel cable Ø 8 mm 7x19 (6x19 + steel central core) C) Stainless steel cable AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + steel central core). D) Stainless steel thimble. E) Stainless steel, oval shaped Ø 8 mm quick link. F) Stainless-steel wire-rope grip. G) Stainless steel tensioner. H) Stainless steel anchor braket for central installation on the ladder. I) Stainless steel anchor braket for side installation on the ladder. L) Stainless steel cable guide for central mounting on the ladder. M) Stainless steel cable guide for side mounting on the ladder. N) Identification display. **Attention!** Verify the components names, codes and materials in the table 1. Skc Evo device components (Fig. 3): A) Body. B) Locking lever. C) Locking cam. D) Reel. E) Oneway mobile body system. F) Carabiner for webbing connection. G) Webbing with energy absorber. H) Terminal connector.

4) MARKING.

Numbers/letters without caption: refer to the legend in the general instructions (paragraph 5).

4.1 - General (Fig. 2). Fall arrest device:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Warning stating that the device can be used only as a component of the Skc Evo Line system; 31) Warning about the fact that the cable used must comply with the needs of the fall arrester; 32) Warning indicating that the device and the anchor line are designed for use by a single user of a weight between 50 kg (excluding equipment) and 140 kg (including equipment); 33) Warning stating that the energy absorber can be used only as a component of the Skc Evo device.

Identification display: 3; 4; 6; 34) Area to fill in for the identification of the device; 35) Use only with SKC EVO device; 36) Read the manufacturer's instructions; 37) Wear a harness with EN 361 sternal attachment point; 38) Direction of use and fall clearance distance; 39) Maximum number of users; 40) Installation date and number of; 41) Periodic inspection; 42) Installer.

4.2 - Traceability (Fig. 2). Fall arrest device:T1; T2; T3; T8. Cable: T2; T8.

5) CHECKS.

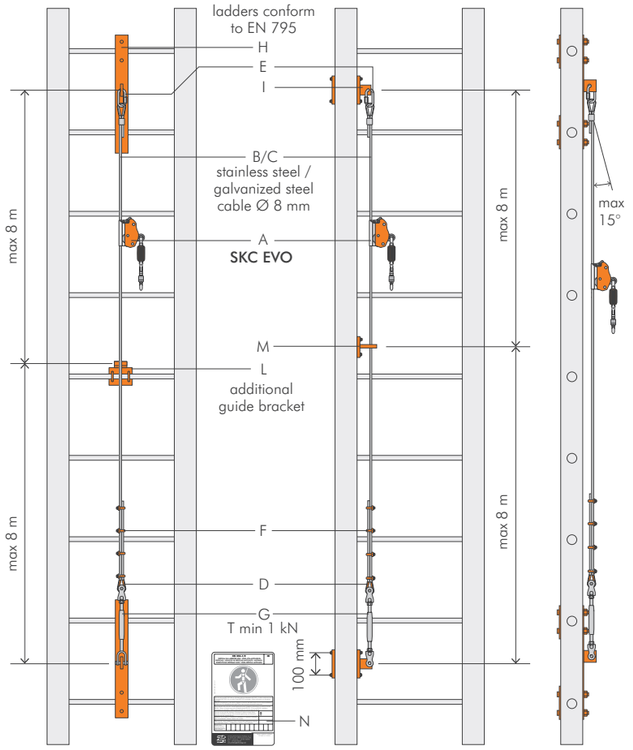
Further to the checks listed below, comply with what indicated in the general instructions (paragraph 3). Before each use, verify that: the lifeline is intact and in adequate conditions; there are no lacerations of the seams in the initial area of the absorber due to the arrest of a fall; the protective absorber sheath is present and in a condition as to allow the inspection of the webbing below; the carabiner inserted into the hole of the locking cam can rotate without any external impediments; the mobile body of the oneway system can move freely (see section 8.2). **Attention!** Do not use neither the rigid anchor line nor the fall arrester device for carrying out rescue manoeuvres, in that case an appropriate additional system must be employed. During each use: always verify the correct placement of the cable inside the device; pay attention using iced or dirty cables and any foreign body which might prevent the good working of the locking cam on the cable.

6) WARNINGS. Any work at height requires the use of Personal Protection Equipment (PPE) as a protection against the risk of a fall. Before accessing the work station, all the risk factors must be evaluated (environmental, concomitant, consequential).

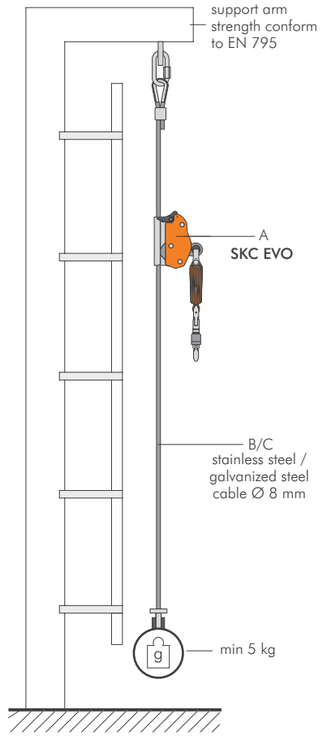
6.1 - Anchor points. For the installation of a rigid anchor line (EN 353-1) or of a flexible anchor line (EN 353-2) you should only use anchor brakets and/or anchor points that conform with the standard EN 795 (minimum resistance 12 kN or 18 kN for non-metallic anchors) and that no sharp edges are present. **Attention!** The user should always be below the anchor point.

7) SKC EVO LINE INSTRUCTIONS FOR USE. Skc Evo Line

7 SITUATION PLAN



7.1 - EN 353-1



7.2 - EN 353-2

PRODUCT			REF. No.			
	A	SKC EVO	4F716K	-	-	-
	B	SKC EVO LINE GS CABLE	AFUNE47	-	-	-
	C	SKC EVO LINE SS CABLE	IFUNE48	-	-	-
	D	SKC EVO LINE REDANCE	0F716AA	-	-	-
	E	Q-LINK S-STEEL 08	4Q82008	-	13	3,0 N m
	F	SKC EVO LINE U-BOLT	0F716BA	M6	10	4,2 N m
2 1 2	G	SKC EVO LINE TENSIONER	0F716CA	M12 (Ref. 1)	16/17 (Ref. 1)	4,5÷5,0 N m (Ref. 1)
				-	17 (Ref. 2)	50÷55 N m (Ref. 2)
	H	SKC EVO LINE C-LADDER KIT	0F716DA	M12	19	50÷55 N m
	I	SKC EVO LINE S-LADDER KIT	0F716EA	M12	19	50÷55 N m
	L	SKC EVO LINE C-GUIDE	0F716FA	M5	8	3,5÷4,0 N m
	M	SKC EVO LINE S-GUIDE	0F716GA	M12	19	50÷55 N m
	N	SKC EVO LINE DISPLAY	0F716HA	-	-	-

7.3 - LEGEND

9 CLEARANCE HEIGHT

8 WARNINGS

OK!

8.1

NO!

8.2

NO!

8.3

OK!

8.4

10 SPARE PARTS

PRODUCT	REF. No.
FULL KIT	KIT4F716K0CT001
ABSORBER KIT	KIT4F716KSCT001

system is composed by a range of components that can be assembled together in order to build a flexible or rigid lifeline for the central (Fig. 7.1) or side (Fig. 7.2) installation on ladders. **Attention!** Make sure that the ladder is suitable for the installation of a permanent lifeline. **Attention!** Once the lifeline has been assembled, it is mandatory to verify the conformity of the whole system.

7.1 - Rigid lifeline EN 353-1 warnings. Install the rigid lifeline on the ladder using exclusively the indicated components. **Attention!** Skc Evo Line lifeline can have an inclination of maximum 15° and must be tensioned to 1 kN (Fig. 7.1). **Attention!** Pay particular attention to the lifeline orientation, which must correspond to what is showed (Fig. 7.1). **Attention!** The fall arrest devices including a stainless steel rigid anchor line should not be installed in highly corrosive atmospheres (e.g. above a swimming pool) because any signs of cracking due to stress corrosion cracking would not be visible. The installation may however be carried out in the case where control measures have been implemented or the compatibility has been determined. **Attention!** Before the installation, check the compatibility of the line with the surrounding environment, especially in the case of particularly aggressive atmospheres.

7.2 - Rigid lifeline EN 353-1 side installation on ladder. 1) Drill two holes Ø 13 mm into the lower central part of the post of the ladder. The distance between the holes must be 100 mm. 2) Drill two holes Ø 13 mm into the upper central part of the post of the ladder. The distance between the holes must be 100 mm. 3) Install the anchor braket (Mod. S-Ladder Kit) into the two upper holes located on the post of the ladder by using the counter plate and the two nuts and bolts supplied (Ø 12 x 100). Tighten using a spanner N°19. 4) Insert the quick link (Mod. Q-Link S-Steel 08) into the braket hole and, afterwards, connect the stainless steel (Mod. SS Cable) or galvanized steel (Mod. GS Cable) cable loop. 5) Tighten the maillon rapide closure screw by using a spanner N°13. 6) Lay the stainless steel cable downwards until you reach the bottom end of the ladder. 7) Install the anchor braket (Mod. S-Ladder Kit) into the two lower holes located on the post of the ladder by using the counter plate and the two nuts and bolts supplied (Ø 12 x 100). Tighten using a spanner N°19. 8) Place one end of the tensioner (Mod. Tensioner) in close proximity to the anchor bracket. Install the tensioner pin, correctly passing it through the hole on the anchor bracket; then lock it using the dedicated safety ring. Set the tensioner to its maximum extension by turning its central body. 9) Place the thimble (Mod. Redance) in the upper end of the tensioner, let the cable trough and bend it over. 10) Locate the 4 wire-rope grips (Mod. U-Bolt) at a distance of approximately 10 cm one from the other and tighten the nuts with a spanner N° 10. 11) Turn, at first by hand, the central body of the tensioner so that the cable is pre-tensioned. Next, tighten the central body of the tensioner using a spanner, 16 or 17 mm. 12) Screw the two lock nuts against the central body of the tensioner and tighten them using a spanner, 17 mm. 13). If necessary, prepare some guide brakets (Mod. S-Guide) at a maximum distance of 8 m one from the other and/or from the anchor points. To install the guide bracket, drill two Ø 13 mm holes at appropriate centre distance and use the two bolts (Ø 12) supplied with the equipment. Tighten them using a spanner, 19 mm. **Attention!** Comply with the tightening torque values shown in the table (Fig. 7.3).

7.3 - Rigid lifeline EN 353-1 central installation on ladder. 1) Position the anchor braket (Mod. C-Ladder Kit) on the two steps on the upper part of the ladder. Fix the two counter plates using four bolts (Ø 12 x 90) and tighten them using a spanner N°19. 2) Carry out what is indicated in points 4 to 6 of paragraph 7.2. 3) Position another anchor braket (Mod. C-Ladder Kit) on the two steps on the upper part of the ladder. Fix the two counter plates using four bolts (Ø 12 x 90) and tighten them using a spanner N°19. 4) Carry out what is indicated in points 8 to 12 of paragraph 7.2. 5). If necessary, prepare some guide brakets (Mod. S-Guide) at a maximum distance of 8 m one from the other and/or from the anchor points. Install the guide bracket using the dedicated U-bolts and tighten the nuts using a spanner, 8 mm. **Attention!** Comply with the tightening torque values shown in the table (Fig. 7.3).

7.4 - Installation of a flexible anchor line EN 353-2 (Fig. 7.2). Install the flexible lifeline as showed. To improve the performance of the fall arrester, the lower end of the flexible line must always be secured by means of a weight (5 kg).

8) SKC EVO INSTRUCTION FOR USE.

Skc Evo device can be used only in combination with a Skc Evo Line lifeline.

8.1 - Connecting to the anchor line. Press the locking lever (Fig. 4.2) and while keeping it pressed down as necessary, rotate the locking cam until it is fully opened (Fig. 4.3 - 4.4). Place the device on the cable making sure it is in the correct direction (Fig. 4.4), and then release the locking cam and the locking lever so as to prevent the cable from coming out of the device (Fig. 4.5). To remove the device from the cable hold the locking lever and open the locking cam as indicated above. **Attention!** The connection and the disconnection from the anchor line should be carried out from a safe position or with the use of a separate individual system against falls.

8.2 - Oneway safety system. The device is equipped with the oneway safety system which when the device is turned upside down, prevents the locking cam from opening, thus reducing the risk of the incorrect insertion on the cable. **Risk of death!** The device only works in one direction. If it is installed incorrectly or in the wrong direction, the risk of death is present (Fig. 4.8).

8.3 - Function test. Slide the fall arrest device upwards, passing it via the connector to verify it slides freely (Fig. 4.6). Then pull the device quickly downwards, to verify that the fall arrester will immediately block on the cable (Fig. 4.7).

8.4 - Connection to the harness (Fig. 6). Connect the terminal connector to the sternal attachment point of an EN 361 full body harness. Before use, adjust the harness so that it is perfectly snug to the user's body and it must not be loose. **Attention!** The weight of the user, including tools and equipment, must not be greater than the maximum rated loads marked on the device. **Attention!** The weight of the user, excluding tools and equipment, must not be less than the rated loads marked on the device. **Attention!** In the event where the harness loosens during the ascent or the descent, it will have to be adjusted again from a safe position. **Attention!** It is absolutely forbidden to lengthen or shorten the integrated lanyard, by adding or removing a connector for example. It is equally forbidden to replace the lanyard provided by the manufacture with another type of lanyard.

8.5 - Use. The device enables the ascent or descent of a rigid or flexible anchor line in complete safety (Fig. 8.1) and without the users intervention. In case of a fall, the system instantly blocks. During the ascent pay attention to not solicit the cable with a rearward horizontal load because this could delay the locking cam, increasing the braking distance of the fall and potentially exposing the user to serious consequences (Fig. 8.2). **Attention!** The engagement of the release function of the handling of the device during the ascent of the descent could prevent the safe operation of the braking mechanism and should only be performed from a safe position where there is no risk of falling. **Attention!** Do not use the device for positioning at work (Fig. 8.3), but if required, use an addition separate system (Fig. 8.4). **Attention!** After having extracted and reinserted the metal cable inside any cable guides present, verify that the cable is correctly inserted inside them. **Attention!** In case of damage to the cable guides, where present, they must be replaced immediately. **Attention!** Do not use damaged cable guides.

8.6 - Fall clearance distance (Fig. 9). The fall clearance distance is the minimum distance needed under the feet of the operator in order to avoid the collision with the structure, the ground, or other obstacles, in case of a fall from a height. **Attention!** Before and during each use you must keep into account the indicated fall clearance distance value. **Attention!** Should the user be below the indicated fall clearance distance height, it might happen that he's not protected from falls: therefore it is suggested to adopt supplementary measures during the climbing or the descent. **Attention!** The indicated value has been calculated through the standard fall tests using a rigid mass of 100 kg.

9) SYMBOLS. Refer to the legend in the general instructions (paragraph 15): F1; F3.

10) REPLACEMENT PARTS. This product is compatible only with the replacement parts listed below: energy absorber with integrated connector* (Ref. No. KIT4F716K0CT001), energy absorber* (Ref. No. KIT4F716KSCT001). **Attention!** The replacement parts marked with an asterisk (*) do not constitute PPE by themselves. **Attention!** Before installing a replacement part, read and understand the instructions for use of the equipment on which it is going to be installed. **Attention!** Before using the equipment, verify that the replacement part has been correctly installed.

SKC EVO LINE

IT Linea di ancoraggio rigida o flessibile.
FR Support d'assurage rigide ou flexible.
DE Fester oder beweglicher Führung.
ES Linea de anclaje rígida o flexible.
PT Linha de ancoragem rígida ou flexível.
SE Styv eller flexibel ankarlina.
FI Jäykkä tai joustava -tukipistelinja.
NO Fast eller fleksibel falldemperline.
DK Stiv eller fleksibel ankerlinje.
NL Rigide of flexibele ankerlijn.
SI Je toga ali fleksibilna sidrna vrv.
SK Pevná alebo flexibilna kotevna línia.
RO Linie de ancorare rigidă sau flexibilă.
CZ Pevná nebo flexibilní kotevní linie.

MADE IN ITALY
EN 353-1:2014+A1:2017
EN 353-2:2002

CE 0333

Regulation (EU) 2016/425
Personal Protective Equipment against falls from a height.

i = G + S0 + S1 or S2

IST22-SKEVOCTS1_rev.0 06-20

climbing technology
by Aludesign S.p.A. via Torchio 22
I 24034 Cisano B.sco BG ITALY
Central tel: +39 035 78 35 95
Central fax: +39 035 78 23 39
www.climbingtechnology.com

ITALIANO

Le istruzioni d'uso di questo dispositivo sono costituite da un'istruzione generale e da una specifica ed entrambe devono essere lette attentamente prima dell'utilizzo. **Attenzione!** Questo foglio costituisce solo l'istruzione specifica.
ISTRUZIONI SPECIFICHE SKC EVO / SKC EVO LINE.
Questa nota contiene le informazioni necessarie per un utilizzo corretto del seguente prodotto/i: linea di ancoraggio rigida o flessibile SKC EVO LINE.

1) CAMPO DI APPLICAZIONE (Fig. 1).
Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale (D.P.I.) contro le cadute dall'alto; esso è conforme al regolamento (UE) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Dispositivi anticaduta di tipo guidato comprendenti una linea di ancoraggio rigida. EN 353-2:2002 - Dispositivi anticaduta di tipo guidato comprendenti una linea di ancoraggio flessibile. **Attenzione!** Il dispositivo Skc Evo è stato testato ed approvato come componente del sistema Skc Evo Line. **Attenzione!** Per l'installazione del sistema Skc Evo Line devono essere utilizzati soltanto i componenti indicati al paragrafo 3. **Attenzione!** Per questo prodotto devono essere rispettate le indicazioni della norma EN 365 (istruzioni generali / paragrafo 2.5). **Attenzione!** Per questo prodotto è obbligatorio un controllo periodico approfondito (istruzioni generali / paragrafo 8).

2) ORGANISMI NOTIFICATI.
Consultare la legenda nelle istruzioni generali (paragrafo 9 / tabella D): M2; N1.

3) NOMENCLATURA (Fig. 1). Componenti del sistema SKC EVO LINE: A) Dispositivo anticaduta. B) Cavo in acciaio zincato Ø 8 mm 7x19 (6x19 + anima metallica centrale). C) Cavo in acciaio inox AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + anima metallica centrale). D) Redancia in acciaio inox. E) Maglia rapida ovale Ø 8 mm in acciaio inox. F) Morsetto in acciaio inox. G) Tensionatore in acciaio inox. H) Supporto in acciaio inox per fissaggio centrale su scala. I) Supporto in acciaio inox per fissaggio laterale su scala. L) Guidacavo in acciaio inox per fissaggio centrale su scala. M) Guidacavo in acciaio inox per fissaggio laterale su scala. N) Cartello identificativo. **Attenzione!** Verificare nomi, codici e materiali dei componenti in tabella 1. Parti del dispositivo Skc Evo (Fig. 3): A) Corpo. B) Levetta di sicurezza. C) Camma di bloccaggio. D) Rullino. E) Corpo mobile sistema Oneway. F) Forcella di collegamento fettuccia. G) Fettuccia con assorbitore di energia. H) Connettore terminale.

4) MARCATURA.
Numeri/lettere senza didascalia: consultare la legenda nelle istruzioni generali (paragrafo 5).
4.1 - Generale (Fig. 2). Dispositivo anticaduta: 1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Avvertenza indicante che il dispositivo può essere utilizzato solo come componente del sistema Skc Evo Line; 31) Avvertenza circa il fatto che il cavo utilizzato debba essere conforme alle esigenze dell'anticaduta; 32) Avvertenza indicante che il dispositivo e la linea di ancoraggio sono progettati per l'uso da parte di un solo utilizzatore di massa compresa fra 50 kg (attrezzatura esclusa) e 140 kg (attrezzatura inclusa); 33) Avvertenza indicante che l'assorbitore di energia può essere utilizzato solo come componente del dispositivo Skc Evo. Cartello identificativo: 3; 4; 6; 34) Area compilabile per identificazione dispositivo; 35) Utilizzare solo con il dispositivo SKC EVO; 36) Leggere le istruzioni del fabbricante; 37) Indossare imbracatura con attacco sternale EN 361; 38) Direzione di utilizzo e tirante d'aria; 39) Numero massimo di utilizzatori; 40) Data e numero dell'installazione; 41) Controllo periodico; 42) Installatore.
4.2 - Tracciabilità (Fig. 2). Dispositivo anticaduta: T1; T2; T3; T8. Cavo: T2; T8.

5) CONTROLLI.
Oltre ai controlli indicati di seguito rispettare quanto indicato nelle istruzioni generali (paragrafo 3). Prima di ogni utilizzo verificare che: la linea di ancoraggio sia integra e in condizioni adeguate; non siano presenti lacerazioni della cucitura nelle zone iniziali dell'assorbitore dovute all'arresto di una caduta; la guaina protettiva dell'assorbitore sia presente e in condizioni tali da consentire l'ispezione della fettuccia sottostante; la forcella inserita nel foro della camma di bloccaggio possa ruotare senza impedimenti esterni; il corpo mobile del sistema oneway possa muoversi liberamente (vedi paragrafo 8.2). **Attenzione!** Non utilizzare la linea di ancoraggio rigida né il dispositivo anticaduta per effettuare manovre di soccorso ma utilizzare un sistema addizionale adeguato. Durante ogni utilizzo: verificare sempre il corretto posizionamento del cavo all'interno dell'attrezzo; prestare attenzione ai cavi ghiacciati o sporchi e ad eventuali corpi estranei che possano impedire il corretto funzionamento della camma di bloccaggio sul cavo.

6) AVVERTENZE. Qualsiasi lavoro in quota presuppone l'impiego di Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) contro il rischio di cadute. Prima di accedere alla postazione di lavoro si devono considerare tutti i fattori di rischio (ambientali, concomitanti, consequenziali).
6.1 - Punti di ancoraggio. Per l'installazione di una linea di ancoraggio rigida (EN 353-1) o flessibile (EN 353-2) si devono utilizzare esclusivamente supporti e/o punti di ancoraggio conformi alla norma EN 795 (resistenza minima 12 kN o 18 kN per ancoraggi non metallici) e che non presentino spigoli taglienti. **Attenzione!** L'utilizzatore dovrà trovarsi sempre al di sotto del punto di ancoraggio.

7) ISTRUZIONI D'USO SKC EVO LINE. Il sistema Skc Evo Line è costituito da una serie di componenti che possono essere assemblati al fine di costituire una linea di ancoraggio flessibile o rigida per applicazione centrale (Fig. 7.1) o laterale (Fig. 7.2) su scala. **Attenzione!** Assicurarsi che la scala sia adatta ad essere attrezzata con una linea vita permanente. **Attenzione!** Dopo che la linea vita è stata assemblata, è obbligatoria una verifica relativa alla conformità del sistema completo.
7.1 - Avvertenze linea di ancoraggio rigida EN 353-1. Installare la linea di ancoraggio rigida su scala utilizzando solo i componenti indicati. **Attenzione!** La linea di ancoraggio Skc Evo Line potrà avere un'inclinazione massima di 15° rispetto alla verticale e dovrà essere tensionata a 1 kN (Fig. 7.1). **Attenzione!** Prestare attenzione che l'orientamento della linea corrisponda a quanto mostrato (Fig. 7.1). **Attenzione!** I dispositivi anticaduta comprendenti una linea di ancoraggio rigida in acciaio inox non dovrebbero essere installati in un'atmosfera altamente corrosiva (es. sopra una piscina) perché eventuali segni di criccatura da tensocorrosione non sarebbero visibili. L'installazione potrà essere invece effettuata nel caso in cui siano state implementate misure di controllo o ne sia stata determinata la compatibilità. **Attenzione!** Prima dell'installazione verificare la compatibilità della linea con l'ambiente circostante, specialmente in caso di atmosfere particolarmente aggressive.
7.2 - Installazione di linea di ancoraggio rigida EN 353-1 lateralmente su scala. 1) Creare due fori Ø 13 mm nella parte centrale inferiore del montante della scala. La distanza tra i fori deve essere di 100 mm. 2) Creare due fori Ø 13 mm nella parte centrale superiore del montante della scala. La distanza tra i fori deve essere di 100 mm. 3) Installare il supporto di fissaggio (Mod. S-Ladder Kit) nei due fori superiori, presenti sul montante della scala, mediante la contro-piastra e i due bulloni in dotazione (Ø 12 x 100). Stringere usando una chiave n° 19. 4) Inserire la maglia rapida (Mod. Q-Link S-Steel 08) nel foro del supporto di fissaggio e, successivamente, collegarvi l'asola del cavo in acciaio inox (Mod. SS Cable) o zincato (Mod. GS Cable). 5) Stringere la vite di chiusura della maglia rapida utilizzando una chiave n° 13. 6) Mandare verso il basso il cavo fino a raggiungere l'estremità inferiore della scala. 7) Installare il supporto di fissaggio (Mod. S-Ladder Kit) nei due fori inferiori, presenti sul montante della scala, mediante la contro-piastra e i due bulloni in dotazione (Ø 12 x 100). Stringere usando una chiave n° 19. 8) Posizionare una delle estremità del tenditore (Mod. Tensioner) in prossimità del supporto di fissaggio. Far passare correttamente il perno del tenditore attraverso il foro presente sul supporto di fissaggio e bloccarlo mediante l'apposito anello di sicurezza. Regolare il tenditore alla massima estensione ruotando il corpo centrale. 9) Inserire la redancia (Mod. Redance) nell'estremità superiore del tenditore, far passare in mezzo il cavo e piegarlo. 10) Posizionare i quattro morsetti (Mod. U-Bolt) ad una distanza di circa 10 cm l'uno dall'altro e stringere i dadi con una chiave n° 10. 11) Ruotare il corpo centrale del tenditore dapprima a mano in modo da mettere in pretensionamento il cavo. Successivamente stringere il corpo centrale del tenditore usando una chiave n° 16 o 17. 12) Avvitare i due controdadi contro il corpo centrale del tenditore e stringerli usando una chiave n° 17. 13) Predisporre, se necessario, delle staffe di guida (Mod. S-Guide) ad una distanza massima di 8 m l'una dall'altra e/o dai punti di ancoraggio. Per installare la staffa di guida creare due fori Ø 13 mm con interasse adeguato e inserirvi i due bulloni in dotazione (Ø 12). Stringere usando una chiave n° 19. **Attenzione!** Rispettare le coppie di serraggio riportate in tabella (Fig. 7.3).
7.3 - Installazione di linea di ancoraggio rigida EN 353-1 centralmente su scala. 1) Posizionare il supporto di fissaggio (Mod. C-Ladder Kit) sopra due gradini nella parte superiore della scala. Fissare le due contropiastre usando quattro bulloni (Ø 12 x 90) e stringerli usando una chiave n° 19. 2) Eseguire quanto indicato nei punti da 4 a 6 del paragrafo 7.2. 3) Posizionare un altro supporto di fissaggio (Mod. C-Ladder Kit) sopra due gradini nella parte inferiore della scala. Fissare le due contropiastre usando quattro bulloni (Ø 12 x 90) e stringerli usando una chiave n° 19. 4) Eseguire quanto indicato nei punti da 8 a 12 del paragrafo 7.2. 5) Predisporre, se necessario, delle staffe di guida (Mod. C-Guide) ad una distanza massima di 8 m l'una dall'altra e/o dai punti di ancoraggio. Installare la staffa di guida utilizzando gli appositi cavallotti e stringere i dadi usando una chiave n° 8. **Attenzione!** Rispettare le coppie di serraggio riportate in tabella (Fig. 7.3).
7.4 - Installazione linea di ancoraggio flessibile EN 353-2 (Fig. 7.2). Installare la linea di ancoraggio flessibile come rappresentato. Per migliorare le prestazioni dell'anticaduta, l'estremità inferiore della linea di ancoraggio flessibile deve essere sempre assicurata tramite un peso (5 kg).

8) ISTRUZIONI D'USO SKC EVO. Il dispositivo Skc Evo può essere utilizzato solo in combinazione con una linea vita Skc Evo Line.
8.1 - Collegamento alla linea di ancoraggio. Premere la levetta di sicurezza (Fig. 4.2) e, mantenendola premuta fin quando necessario, ruotare la camma di bloccaggio fino a completa apertura (Fig. 4.3÷4.4). Posizionare il dispositivo sul cavo rispettando il senso di utilizzo corretto (Fig. 4.4), quindi rilasciare la camma di bloccaggio e la levetta di sicurezza così da impedire al cavo di uscire (Fig. 4.5). Per rimuovere il dispositivo dal cavo agire sulla levetta di sicurezza e aprire la camma di bloccaggio come indicato sopra. **Attenzione!** Il collegamento e lo scollegamento dalla linea di ancoraggio devono essere effettuati da una posizione sicura oppure mediante l'utilizzo di un sistema individuale contro le cadute separato.
8.2 - Sistema di sicurezza Oneway. Il dispositivo è dotato del sistema di sicurezza Oneway che, laddove il dispositivo venga capovolto, impedisce l'apertura della camma di bloccaggio, riducendo così il rischio di errato inserimento sul cavo. **Pericolo di morte!** Il dispositivo lavora in una sola direzione. Se montato in modo errato o al contrario, esso rappresenta un pericolo mortale (Fig. 4.8).
8.3 - Test di funzionamento. Far scorrere verso l'alto l'anticaduta, trascinandolo tramite il connettore, per verificare che scorra liberamente (Fig. 4.6). Tirare poi rapidamente verso il basso, per verificare che l'anticaduta si blocchi immediatamente sul cavo (Fig. 4.7).
8.4 - Collegamento all'imbracatura (Fig. 6). Collegare il connettore terminale al punto di attacco sternale di un'imbracatura per il corpo EN 361. Prima dell'utilizzo regolare l'imbracatura in modo che aderisca perfettamente al corpo dell'utilizzatore e che non risulti lenta. **Attenzione!** La massa dell'utilizzatore, inclusi utensili e apparecchiatura, non deve essere maggiore del carico nominale massimo marcato sul dispositivo. **Attenzione!** La massa dell'utilizzatore, esclusi utensili e apparecchiatura, non deve essere minore del carico nominale minimo marcato sul dispositivo. **Attenzione!** Nel caso in cui l'imbracatura si allenti durante la salita o la discesa, essa dovrà essere regolata di nuovo da una posizione sicura. **Attenzione!** É assolutamente vietato allungare o accorciare la longe integrata, ad esempio aggiungendo o togliendo un connettore. É altrettando vietato sostituire la longe fornita dal produttore con un altro tipo di longe.
8.5 - Utilizzo. Il dispositivo permette la salita e la discesa su una linea di ancoraggio rigida o flessibile in tutta sicurezza (Fig. 8.1) e senza l'intervento dell'utilizzatore. In caso di caduta, il sistema si blocca istantaneamente. Durante la salita prestare attenzione a non sollecitare il cavo con uno sforzo orizzontale all'indietro perché questo potrebbe ritardare il bloccaggio della camma, aumentando la distanza di arresto della caduta ed esponendo potenzialmente l'utilizzatore a serie/gravi conseguenze (Fig. 8.2). **Attenzione!** L'innesto della funzione di rilascio o la manipolazione del dispositivo durante la salita o la discesa potrebbero impedire il funzionamento sicuro del meccanismo di frenata e dovrebbero essere effettuati solo da una posizione sicura dove non sussista il rischio di caduta. **Attenzione!** Non utilizzare il dispositivo per il posizionamento sul lavoro (Fig. 8.3) ma, se necessario, utilizzare un sistema addizionale separato (Fig. 8.4). **Attenzione!** Dopo avere estratto e reinserito il cavo metallico all'interno degli eventuali guidacavo presenti, verificare che il cavo sia correttamente inserito all'interno degli stessi. **Attenzione!** In caso di danni ai guidacavo, laddove presenti, essi dovranno essere sostituiti immediatamente. **Attenzione!** Non utilizzare dei guidacavo danneggiati.
8.6 - Tirante d'aria (Fig. 9). Il tirante d'aria è la distanza minima sotto i piedi dell'utilizzatore che va rispettata al fine di evitare la collisione con la struttura, il terreno o eventuali ostacoli nell'eventualità di una caduta dall'alto. **Attenzione!** Prima e durante ogni utilizzo tenere in considerazione il valore del tirante d'aria indicato. **Attenzione!** Se l'utilizzatore si trovasse al di sotto della quota indicata dal tirante d'aria potrebbe non essere protetto dalle cadute: si consiglia quindi di adottare delle misure supplementari durante la salita o la discesa. **Attenzione!** Il valore indicato è stato ottenuto mediante i test di caduta standard con massa rigida da 100 kg.

9) SIMBOLI. Consultare la legenda nelle istruzioni generali (paragrafo 15): F1; F3.

10) PARTI DI RICAMBIO. Questo prodotto è compatibile solo con le parti di ricambio elencate di seguito: assorbitore di energia con connettore integrato* (Ref. No. KIT4F716K0CT001), assorbitore di energia* (Ref. No. KIT4F716KSCT001). **Attenzione!** Le parti di ricambio contrassegnate con un asterisco (*) da sole non costituiscono dei DPI. **Attenzione!** Prima di installare una parte di ricambio, leggere e comprendere le istruzioni d'uso del dispositivo sul quale verrà installato. **Attenzione!** Prima dell'utilizzo verificare che la parte di ricambio sia correttamente installata.

FRANÇAIS

Les instructions d'utilisation de ce dispositif comprennent une partie générale et une partie spécifique, lesquelles doivent toutes les deux être lues attentivement avant utilisation. **Attention !** La présente fiche ne contient que les instructions spécifiques.
INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES SKC EVO / SKC EVO LINE.
Cette note contient les informations nécessaires à l'utilisation correcte du produit/s suivant/s : support d'assurage rigide ou flexible SKC EVO LINE.

1) CHAMP D'APPLICATION (Fig. 1).
Ce produit est un dispositif de protection individuelle (E.P.I.) contre les chutes d'hauteur ; il est conforme au Règlement (UE) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Antichutes mobiles incluant un support d'assurage rigide. EN 353-2:2002 - Antichutes mobiles incluant un support d'assurage flexible. **Attention !** Le dispositif Skc Evo a été testé et approuvé comme composant du système Skc Evo Line. **Attention !** Pour l'installation du système Skc Evo Line, seuls les composants indiqués au paragraphe 3 peuvent être utilisés. **Attention !** Pour ce produit il faut respecter les indications de la norme EN 365 (Instructions générales / paragraphe 2.5). **Attention !** Pour ce produit un contrôle approfondi est obligatoire (Instructions générales / paragraphe 8).

2) ORGANISMES NOTIFIÉS.
Consulter la légende dans les instructions générales (paragraphe 9/tableau D) : M2 ; N1.

3) NOMENCLATURE (Fig. 1).
Composants du système SKC EVO LINE : A) Dispositif antichute. B) Câble en acier zingué Ø 8 mm 7x19 (6x19 + âme centrale métallique). C) Câble en acier inoxydable AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + âme centrale métallique). D) Cosse-cœur en acier inoxydable. E) Maillon rapide ovale Ø 8 mm en acier inoxydable. F) Serre-câble en acier inoxydable. G) Tendeur en acier inoxydable. H) Support en acier inoxydable pour fixation centrale sur échelle. I) Support en acier inoxydable pour fixation latérale sur échelle. L) Passant intermédiaire en acier inoxydable pour fixation centrale sur échelle. M) Passant intermédiaire en acier inoxydable pour fixation latérale sur échelle. N) Étiquette d'identification. **Attention !** Vérifier les noms, codes et matériaux des composants dans le tableau 1. Pièces du dispositif Skc Evo (Fig. 3): A) Corps. B) Gâchette de sécurité. C) Came de blocage. D) Rouleau. E) Corps mobile système Oneway. F) Fourche reliant la sangle au dispositif. G) Sangle avec absorbeur d'énergie. H) Connecteur terminal.

4) MARQUAGE.
Chiffres/lettres sans légende : consulter la légende dans les instructions générales (paragraphe 5).
4.1 - Général (Fig. 2). Dispositif antichute : 1 ; 4 ; 6 ; 7 ; 8 ; 9 ; 11 ; 12 ; 19 ; 30) Avertissement indiquant que le dispositif peut uniquement être utilisé comme composant du système Skc Evo Line ; 31) Avertissement indiquant que le câble utilisé doit être conforme aux exigences de l'antichute ; 32) Avertissement indiquant que le dispositif et le support d'assurage sont conçus pour être employés par un utilisateur dont le poids est compris entre 50 kg (équipement non compris) et 140 kg (équipement compris) ; 33) Avertissement indiquant que l'absorbeur d'énergie peut uniquement être utilisé comme composant du dispositif Skc Evo. Étiquette d'identification : 3 ; 4 ; 6 ; 34) Surface compilable pour l'identification du dispositif; 35) Utiliser uniquement avec le dispositif SKC EVO; 36) Lire les instructions du fabricant. 37) Porter un harnais avec attachement sternal EN 361; 38) Direction d'utilisation et tirant d'air; 39) Nombre maximum d'utilisateurs; 40) Date et numéro de l'installation; 41) Contrôle périodique; 42) Installateur.
4.2 - Traçabilité (Fig. 2). Dispositif antichute : T1; T2; T3 ; T8. Câble : T2 ; T8.

5) CONTROLES.
En plus des contrôles indiqués en suite, il faut respecter ce qui est indiqué dans les instructions générales (paragraphe 3). Avant chaque utilisation vérifier que: la ligne de vie est intacte et dans les conditions adaptées ; qu'il n'y a aucun déchirement de la couture dans les zones situées aux extrémités de l'absorbeur, causé par l'arrêt d'une chute ; que la gaine de protection est bien présente et que son état permet l'inspection de la sangle qu'elle protège ; que la fourche insérée dans le trou de la came de blocage peut pivoter sans aucun obstacle extérieur ; que le corps mobile du système Oneway peut bouger librement (voir paragraphe 8.2). **Attention !** Ne pas utiliser la ligne d'ancrage rigide ni le dispositif antichute pour effectuer des opérations de secours, mais utiliser un système additionnel adapté. Pendant chaque utilisation: toujours vérifier le bon positionnement du câble à l'intérieur du dispositif ; prêter attention aux câbles gelés ou sales et aux éventuels corps étrangers pouvant empêcher le bon fonctionnement de la came de blocage sur le câble.

6) AVERTISSEMENTS. Pour tout travail en hauteur il est obligatoire d'utiliser des Équipements de Protection Individuelle (EPI) contre le risque de chutes. Avant d'accéder au poste de travail, tous les facteurs de risque doivent être pris en compte (environnementaux, concomitants et conséquents).
6.1 - Points d'ancrage. Points d'ancrage. Pour installer un support d'assurage rigide (EN 353-1) ou flexible (EN 353-2), seuls des points d'ancrage conformes à la norme EN 795 (résistance minimale de 12 kN ou de 18 kN pour les ancrages non métalliques) et ne présentant pas d'angles coupants doivent être utilisés. **Attention !** L'utilisateur devra toujours se trouver sous le point d'ancrage.

7) INSTRUCTIONS D'UTILISATION SKC EVO LINE. Le système Skc Evo Line est constitué d'une série de composants qui peuvent être assemblés de manière à constituer une ligne de vie flexible ou rigide pour application centrale (Fig. 7.1) ou latérale (Fig. 7.2) sur échelle. **Attention !** S'assurer que l'échelle est adaptée pour être équipée avec une ligne de vie permanente. **Attention !** Après l'assemblage de la ligne de vie, une vérification de la conformité du système complet est obligatoire.
7.1 - Avertissements ligne de vie rigide EN 353-1. Installer la ligne de vie rigide sur l'échelle en utilisant uniquement les composants indiqués. **Attention !** La ligne de vie Skc Evo Line peut avoir une inclinaison maximale de 15° par rapport à la verticale et doit être tendue à 1 kN (Fig. 7.1). **Attention !** Faire attention à ce que l'orientation de la ligne de vie corresponde aux indications apportées par l'illustration (Fig. 7.1). **Attention !** Les dispositifs antichute constitués d'un support d'assurage rigide en acier inoxydable ne devraient pas être installés dans des atmosphères hautement corrosives (ex : au-dessus d'une piscine), car des signes éventuels de fissures dues à la corrosion sous contrainte ne seraient pas visibles. L'installation pourra, en revanche, être effectuée dans le cas où des mesures de contrôle ont été réalisées ou que sa compatibilité a bien été déterminée. **Attention !** Avant l'installation, vérifier la compatibilité du support d'assurage avec le milieu environnant, spécialement dans le cas d'atmosphères particulièrement agressives.
7.2 - Installation d'une ligne de vie rigide EN 353-1 latérale sur échelle. 1) Faire deux trous de Ø 13 mm dans la partie centrale inférieure du montant de l'échelle. La distance entre les trous doit être de 100 mm. 2) Faire deux trous de Ø 13 mm dans la partie centrale supérieure du montant de l'échelle. La distance entre les trous doit être de 100 mm. 3) Installer le support de fixation (Modèle S-Ladder Kit) dans les deux trous supérieurs, présents sur le montant de l'échelle, en utilisant la contre-plaque et les deux boulons fournis (Ø 12x100). Serrer au moyen d'une clé n° 19. 4) Insérer le maillon rapide (Mod. Q-Link S-Steel 08) dans le trou du support de fixation, puis connecter le boucle pour câble en acier inoxydable (Mod. SS Cable) ou zingué (Mod. GS Cable). 5) Serrer la bague de verrouillage du maillon rapide en utilisant une clé n° 13. 6) Envoyer le câble vers le bas jusqu'à atteindre l'extrémité inférieure de l'échelle. 7) Installer le support de fixation (Modèle S-Ladder Kit) dans les deux trous inférieurs, présents sur le montant de l'échelle, en utilisant la contre-plaque et les deux boulons fournis (Ø 12x100). Serrer avec une clé n° 19. 8) Positionner les extrémités du tendeur (Mod Tensioner) près du support de fixation. Faire passer correctement le pivot du tendeur à travers le trou présent sur le support de fixation et le bloquer par le biais de l'anneau de sécurité. Régler le tendeur au maximum de son extension en tournant la partie centrale. 9) Insérer la cosse-cœur (Modèle Redance) dans l'extrémité supérieure du tendeur, faire passer le câble au milieu et le plier. 10) Placer les quatre serre-câble (Modèle U-Bolt) à une distance d'environ 10 cm les uns des autres et serrer les écrous avec une clé n° 10. 11) Tourner la partie centrale du tendeur d'abord avec la main de façon à créer une première tension sur le câble. Successivement serrer la partie centrale du tendeur en utilisant la clef n. 16 ou 17. 12) Visser les deux écrous de blocage contre la partie centrale du tendeur et les serrer en utilisant une clef n.17. 13) Pla-

kiinnitystuki (malli S-Ladder Kit) kahteen alimpaan reikään, jotka on tikapuiden pystypuussa, vastalevyn ja kahden varusteisiin kuuluvan pultin (Ø 12 x 100) avulla. Kiristä avaimella nro 19. 8) Aseta kiristimen toinen pää (Kiristin-malli) ankkuritelineen välittömään läheisyyteen. Asenna kiristystappi kuljettamalla se oikein ankkurikannattimen reiän läpi; lukitse se sitten erityisellä turvarenkaalla. Aseta kiristin sen maksimipituuteen kääntämällä sen runkoa. 9) Aseta harusrengas (malli Redance) kiristyslukkomutterin ylimpään ääripäähän, anna johdon kulkea keskeltä ja taita se. 10) Sijoita neljä kiristintä (malli U-Bolt) noin 10 cm etäisyydelle toisistaan ja kiristä muttereita avaimella nro 10. 11) Käännä ensin käsin kiristimen runkoa niin, että vaijeri on esijännitetty. Kiristä seuraavaksi kiristimen runkoa 16 tai 17 mm jakoavaimella. 12) Ruuvaa kaksi lukkomutteria kiristimen runkoa vasten ja kiristä ne 17 mm jakoavaimella. 13) Jos on tarpeen, esijärjestele kiinnitinremmejä (malli S-Guide) 8 m maksimietäisyydelle toisistaan ja/tai ankkuripisteistä. Asentaaksesi ohjauskiinnikkeen poraa kaksi Ø 13 mm reikää sopivaan kohtaan ja käytä kahta laitteen mukana toimitettua pulttia (Ø 12). Kiristä ne 19 mm jakoavaimella. **Huomio!** Noudata taulukossa esitettyjä kiristysmomentin arvoja (kuva 7.3).

7.3 - Jämäkän ankkurilinjan EN 353-1 asennus tikapuiden keskelle. 1) Sijoita kiinnitystuki (malli C-Ladder Kit) kahden portaan yläpuolelle tikapuiden yläosaan. Kiinnitä kaksi vastakkaislevyä neljän pultin (Ø 12 x 90) avulla ja kiristä ne avaimella nro 19. 2) Noudata kappaleen 7.2. kohdissa 4–6 kerrottuja ohjeita. 3) Sijoita toinen kiinnitystuki (malli C-Ladder Kit) kahden portaan yläpuolelle tikapuiden alaosaan. Kiinnitä kaksi vastalevyä neljällä pultilla (Ø 12 x 90) ja kiristä niitä avaimella nro 19. 4) Noudata kappaleen 7.2. kohdissa 8–12 kerrottuja ohjeita. 5) Jos on tarpeen, esijärjestele kiinnitinremmejä (malli S-Guide) 8 m maksimietäisyydelle toisistaan ja/tai ankkuripisteistä. Asenna ohjauskiinnike erityisillä U-pulteilla ja kiristä mutterit 8 mm jakoavaimella. **Huomio!** Noudata taulukossa esitettyjä kiristysmomentin arvoja (kuva 7.3).

7.4 - Joustavan ankkurilinjan EN 353-2 asennus (kuva 7.2). Asenna joustava ankkurilinja esitetyllä tavalla. Putoamisenestojärjestelmän suorituskyvyn parantamiseksi joustavan ankkurointilinjan alaosa tulee varmistaa painon avulla (5 kg).

8) SKC EVO:N KÄYTTÖOHJEET. Laitetta Skc Evo voidaan käyttää ainoastaan yhdessä Skc Evo Line:n turvaköyden kanssa.

8.1 - Kytkeminen ankkurointilinjaan. Paina turvavipua (Kuva 4.2) ja pidä sitä alaspainettuna tarvittavan ajan samalla, kuin käännät lukitusnokkaa, kunnes se avautuu kokonaan (Kuva- 4.3÷4.4). Aseta laite vaijerille noudattaen oikeata käyttösuuntaa (Fig. 4.4), vapauta sen jälkeen lukitusnokka ja turvavipu, jotta vaijeri ei pääse poistumaan (Fig. 4.5). Poista laite vaijerista käyttämällä turvavipua ja avaamalla lukitusnokka yllä kuvatulla tavalla. **Huomio!** Ankkurointilinjan kytkeminen tai irrottaminen tulee suorittaa turvallisessa asennossa tai käyttämällä erillistä putoamisen estojärjestelmää.

8.2 - Turvajärjestelmä Oneway. Laite on varustettu Oneway-turvajärjestelmällä, joka estää lukitusnokan avautumisen siinä tapauksessa, että laite asetetaan ylösalaisin vähentäen siten riskiä asettaa se vaijerille virheellisesti. **Kuoleman vaara!** Laite toimii vain yhteen suuntaan. Jos se on asennettu virheellisesti tai väärin päin, se aiheuttaa kuoleman vaaran!

8.3 - Toimintatesti. Anna putoamssuojaimen liukua ylöspäin vetämällä sitä sulkurenkaan avulla tarkistaaksesi, että se liukuu vapaasti (Fig. 4.6). Vedä sitä sen jälkeen nopeasti alaspäin tarkistaaksesi, että putoamissuojain lukkiutuu välittömästi sul cavo (Fig. 4.7).

8.4 - Liittäminen valjaisiin (Fig. 6). Liitä reunaliitin kehoa kannattelevien EN 361-valjaiden rintalastan kiinnityspisteeseen. Säädä ennen käyttöä valjaat siten, että ne istuvat kunnolla käyttäjän kehoa vasten, eivätkä ole löysällä. **Huomio!** Käyttäjän paino, mukaanluken työkalut ja laitteet, ei saa ylittää laitteeseen merkittyä maksiminimelliskuormaa. **Huomio!** Käyttäjän paino, johon ei lueta mukaan työkaluja ja laitteita, ei saa olla pienempi kuin laitteeseen merkitty minimінimelliskuorma. **Huomio!** Jos valjaat löystyvät nousun tai laskeutumisen aikana, ne tulee säätää uudelleen turvallisessa asennossa. **Huomio!** On ehdottomasti kiellettyä pidentää tai lyhentää sisäänrakennettua nauhalenkkiä esimerkiksi lisäämällä tai poistamalla sulkurengas. On myös kiellettyä vaihtaa valmistajan toimittama nauhalenkki muun tyyppiseen nauhalenkkiin.

8.5 - Käyttö. Laite mahdollistaa turvallisen nousun ja laskeutumisen joustamattomalla tai joustavalla ankkurointilinjalla (Kuva 8.1) ja ilman käyttäjän toimenpidettä. Jos tapahtuu putoaminen, järjestelmä lukkiutuu välittömästi. Nousun aikana tulee varoa rasittamasta vaijeria vaakasuoraan taaksepäin, sillä tämä voi viivyttää nokan lukkiutumista lisäten putoamisen pysäytysetäisyyttä ja altistaen käyttäjän vakaville seurauksille (Fig. 8.2). **Huomio!** Vapautustoiminnon laukaiseminen tai laitteen sormeilu nousun tai laskeutumisen aikana voivat estää jarrutusmekanismin turvallisen toiminnan ja ne tulee suorittaa vain turvallisessa asennossa, jossa ei ole putoamisriskiä. **Huomio!** Älä käytä laitetta asetteluun työssä (Kuva 8.3), vaan käytä tarvittaessa erillistä lisäjärjestelmää (Kuva 8.4). **Huomio!** Kun metallikaapeli on poistettu mahdollisista kaapeliohjaimista ja laitettu niihin uudelleen, varmista, että kaapeli on laitettu oikeaoppisesti niiden sisälle. **Huomio!** Jos mahdolliset kaapeliohjaimet vaurioituvat, ne on vaihdettava välittömästi. **Huomio!** Älä käytä vaurioituneita kaapeliohjaimia.

8.6 - Vapaan putoamisen tila (Fig. 9). Vapaan putoamisen tila on minimietäisyys käyttäjän jalkojen alla, jota tulee noudattaa, jotta vältettäisiin törmäys rakenteen tai maan kanssa ylhäältä tapahtuvan putoamisen sattuessa. **Huomio!** Ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran aikana huomioi merkitty ilmanvetoarvo. **Huomio!** Jos käyttäjä sijaitsee ilmanvetokiintiön alapuolella, hän saattaa jäädä ilman putoamissuojaa: Siksi suositellaan lisätoimenpiteiden käyttöönottoa nousun tai laskun aikana. **Huomio!** Merkitty arvo on aikaansaatu standardiputoamistesteillä alkaen 100 kg kiinteästä painosta.

9) SYMBOLIT. Tutustu yleisten ohjeiden ohjeiden kuvatekstiin (kappale 15): F1; F3.

10) VARAOSAT. Tämä tuote on yhteensopiva vain alla lueteltujen varaosien kanssa: nykäyksenvaimennin integroidulla liittimellä* (viitenumero KIT4F716K0CT001), nykäyksenvaimennin* (viitenumero KIT4F716KSCT001). **Huomio!** Tähdellä (*) merkityt varaosat eivät itsessään ole henkilönsuojaimia. **Huomio!** Ennen varaosan asentamista lue ja ymmärrä sen laitteen käyttöohjeet, johon osa asennetaan. **Huomio!** Varmista ennen laitteen käyttöä, että varaosa on asennettu oikein.

NORSK

Bruksinstruksjonene for denne enheten består av en generell og en spesifikk instruksjon, og begge må leses nøye før bruk. **Merk!** Dette arket utgjør kun den spesifikke instruksjonen.

SPESIFIKKE INSTRUKSJONER SKC EVO / SKC EVO LINE.

Denne merknaden inneholder informasjon som er nødvendig for riktig bruk av følgende produkt (er): fast eller fleksibel falldemperline SKC EVO LINE.

1) BRUKSOMRÅDE (Fig. 1).

Dette produktet er en personlig beskyttelsesanordning (PPE) mot fall fra høyder. Det er i samsvar med EU-regelverket 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Fallsikringssystem av ledet type, bestående av en stiv forankringslinje. EN 353-2:2002 - Fallsikringslinje av ledet type, bestående av en fleksibel forankringslinje. **Merk!** Anordningen Skc Evo er testet og godkjent som komponent i systemet SkC Evo Line. **Merk!** For å installere systemet Skc Evo Line skal du kun bruke delene beskrevet i avsnitt 3. **Merk!** Indikasjonene for EN 365 må observeres for dette produktet (generelle instruksjoner / avsnitt 2.5). **Merk!** For dette produktet er en grundig periodisk sjekk obligatorisk (generelle instruksjoner / punkt 8).

2) GODKJENNINGSORGANER

Se forklaringen i de generelle instruksjonene (punkt 9 / tabell D): M2; N1.

3) BENEVNELSER (Fig. 1). Komponenter i systemet SCK EVO LINE A) Fallhindrende anordning B) Forsinket stålvaier Ø 8 mm 7x19 (6x19 + midtre kjerne i metall) C) Forsinket vaier i rustfritt stål AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + midtre kjerne i metall) D) Redance (øye) i rustfritt stål E) Oval hurtigkarabin Ø8mm i rustfritt stål. F) U-bolt i rustfritt stål G) Strammer i rustfritt stål H) Festeanordning i rustfritt står til festing midt på stigen I) Festeanordning i rustfritt står til festing på siden av stigen L) Vaierfører i rustfritt står til festing midt på stigen M) Vaierfører i rustfritt står til festing på siden av stigen N) Forklarende merking **Merk!** Kontroller navn, koder og materialene komponentene er laget av, i tabell 1. Delene anordningen Skc Evo består av (fig. 3): A) Hoveddel. B) Sikkerhetsspak. C) Låsekam. D) Rull. E) Bevegelig del Oneway-system. F) Koblingsgaffel stropp. G) Stropp med energiabsorbator. H) Sluttkobling.

4) MERKING.

Tall/bokstaver uten bildetekst: se forklaringen i de generelle instruksjonene (punkt 5).

4.1 - Generelt (Fig. 2). Fallhindrende anordning: 1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Varsel som viser at anordningen kun skal brukes som en del i systemet Skc Evo Line; 31) Advarsel om at kabelen som brukes må være i samsvar med kravene for fallsikring; 32) Advarsel om at forankringsinnretningen og -linjen er laget for å brukes av en enkelt bruker som veier mellom 50 kg (unntatt utstyr) e 140 kg (inkludert utstyr). 33) Varsel som viser at energiabsorbereren kun skal brukes som en del i anordningen Skc Evo. Forklarende merking: 3; 4; 6; 34) Utfyllbart felt for identifikasjon; 35) Bruk kun med SKC EVO-enheten; 36) Les produsentens instruksjoner; 37) Bruk sele med brystfeste EN 361; 38) Retningslinjer for bruk og fallhøyde; 39) Maks antall brukere; 40) Dato og nummer på installasjonen; 41) Periodisk kontroll; 42) Installerer.

4.2 - Sporbarhet (Fig. 2). Fallhindrende anordning: T1; T2; T3; T8. Stålvaier: T2; T8.

5) KONTROLLER.

I tillegg til kontrollene som er angitt nedenfor, må du følge indikasjonene gitt i de generelle instruksjonene (punkt 3). Kontroller før hver bruk at: forankringslinen må være uten feil og i god stand; det ikke er noen kutt eller skader på sømmene i enden av absorberingsenheten fra tidligere bruk; må den beskyttende muffen til den absorberende innretningen være i en slik tilstand at det er mulig å inspisere stroppen under; gaffelen satt inn i åpningen på låsekammen kan dreies uten eksterne hindringer; den bevegelige delen av Oneway-systemet kan beveges fritt (se punktet 8.2). **Merk!** Ikke bruk den stive forankringslinjen eller fallsikringsinnretningen for å gjennomføre nødprosedyrer. Bruk et egnet tilleggssystem. Under hver bruk: kontroller alltid at kabelen er riktig plassert inne i anordningen, vær spesielt oppmerksom på isete tau kabler som er skitne på grunn av gjørme og på eventuelle fremmedlegemer som kan forhindre at kamlåsen som blokkerer kabelen ikke fungerer som det skal.

6) ADVARSEL. Alt arbeid i høyden forutsetter bruk av personlig verneutstyr (PVU) som sikrer mot fall. Før tilgang til arbeidsstasjon må alle risikofaktorene vurderes (miljømessige, samtidige, følgeskader).

5.1 - Forankringspunkt. For installasjon på en fast (EN 353-1) eller fleksibel (EN 353-2) forankringslinje må man kun bruke forankringspunkter i overensstemmelse med standarden EN 795 (minste resistens 12 kN eller 18 kN for forankringer som ikke er i metall), som må være frie for skarpe kanter. **Merk!** Brukeren må alltid befinne seg under forankringspunktet.

7) BRUKSINSTRUKSER FOR SKC EVO LINE

Systemet Skc Evo Line består av en hel rekke komponenter som kan settes sammen til å bli en fleksibel eller stiv forankringslinje som kan settes midt på (fig. 7.1) eller på siden (fig. 7.2) av stigen. **Merk!** Kontroller at stigen er egnet til å utstyres med en permanent Linea Vita. **Merk!** Etter at Linea Vita er montert, er du pålagt å kontrollere at systemet i sin helhet er konform og i samsvar med forskriftene.

7.1 - Varsel som gjelder for en stiv forankringsline EN 353-1. Monter den stive forankringslinen på stigen kun ved bruk av de anviste delene. **Merk!** Forankringslinen Skc Evo Line kan ha en maks. helling på 15 ° i forhold til vertikallinjen, og ha en spenning på 1 kN (Fig. 7.1). **Merk!** Sjekk at linens retning samsvarer med den som er vist (fig. 7.1). **Merk!** Fallsikringssystemene besående av en stiv forankringslinje i rustfritt stål må ikke installeres i sterkt korroderende miljøer (f.eks. over et svømmebasseng) fordi eventuelle tegn på skader som følge av korrosjon ikke nødvendigvis er synlige. Installasjonen kan derimot skje hvis man har gjennomført nødvendige kontrollinngrep eller at kompatibiliteten har blitt kontrollert. **Merk!** Før installasjonen må du kontrollere at linjen er kompatibel med miljøet rundt, særlig i tilfelle av spesielt korroderende atmosfærer.

7.2 - Monter den stive forankringslinen EN 353-1 på siden av stigen. 1) Lag to hull med Ø 13 mm i den midtre, nedre delen av stigestangen. Avstanden mellom hullene må være 100 mm. 2) Lag to hull med Ø 13 mm i den midtre, øvre delen av stigestangen. Avstanden mellom hullene må være 100 mm. 3) Sett på festeanordningen (Mod. S-Ladder Kit) i de to øverste hullene som finnes på stigestangen. Bruk motplatene og de to boltene som følger med (Ø 12 x 100). Stram med en 19-nøkkel. 4) Sett inn hurtigkarabinen (Mod. Q-Link S-Steel 08) i åpningen, og fest den deretter i festesløyfen på kabelen i rustfritt stål (Mod. SS-kabel) eller galvanisert (Mod. GS-kabel). 5) Stram låsekruen i hurtigkoblingen med en 13-nøkkel. 6) Send vaieren nedover helt til den når den nedre enden på stigen. 7) Sett på festeanordningen (Mod. S-Ladder Kit) i de to nederste hullene som finnes på stigestangen. Bruk motplatene og de to boltene som følger med (Ø 12 x 100). Stram med en 19-nøkkel. 8) Plasser den ene enden av strammeren (modell:Tensioner) i nærheten av forankringsbraketten. Monter strammestiften ved å la den passere riktig gjennom hullet på ankerbraketten. Lås den deretter med den dedikerte sikkerhetsringen. Still strammeren til maksimal forlengelse ved å vri på midtdelen. 9) Sett inn øyet (redance) (Mod. Redance) i den øvre enden av strammeren. For vaieren gjennom den og bøy den. 10) Sett på de fire u-boltene (Mod. U-Bolt) med en avstand på ca. 10 cm mellom dem og stram mutrene med en 10-nøkkel. 11) Vri først strammerens midtdel for hånd, slik at kabelen forstrammes. Stram deretter strammerens midtdel ved å bruke en skrunøkkel på 16 eller 17 mm. 12) Skru de to låsemutteren mot strammerens midtdel og stram dem ved å bruke en skrunøkkel på 17 mm. 13) Om nødvendig skal du sette på vaierførerne (Mod. S-Guide) med en avstand på maks. 8 m mellom dem og/eller fra forankringspunktene. For å installere føringsbraketten: bor to hull med Ø 13 mm i egnet senteravstand og bruk de to mutterene (Ø 12) som følger med utstyret. Fest dem ved å bruke en skrunøkkel på 19 mm. **Merk!** Overhold tilstrekkingsmomentverdiene angitt i tabellen (fig. 7.3).

7.3 - Monter den stive forankringslinen EN 353-1 på midten av stigen. 1) Sett på festeanordningen (Mod. C-Ladder Kit) to trinn over i stigens øvre del. Feste de to motplatene med de fire boltene (Ø 12 x 90) og stram med en 19-nøkkel. 2) Følg instruksjonen i punkt 4 til 6 i paragraf 7.2. 3) Sett på festeanordningen (Mod. C-Ladder Kit) to trinn over i stigens nedre del. Feste de to motplatene med de fire boltene (Ø 12 x 90) og stram med en 19-nøkkel. 4) Følg instruksjonene i punkt 8 til 12 i paragraf 7.2. 5) Om nødvendig skal du sette på vaierførerne (Mod. C-Guide) med en avstand på maks. 8 m mellom dem og/eller fra forankriingspunktene. Monter føringsbraketten ved å bruke de dedikerte U-boltene og stram mutterene med en skrunøkkel på 8 mm. **Merk!** Overhold tilstrekkingsmomentverdiene angitt i tabellen (fig. 7.3).

7.4 - Monter den fleksible forankringslinen EN 353-2 (fig. 7.2). Monter den fleksible forankringslinen som vist. For å bedre prestasjonene til fallsikringssystemet må den nedre enden av den fleksible forankringslinjen alltid være sikret ved hjelp av en vekt (5 kg).

8) BRUKSINSTRUKSER FOR SKC EVO.

Anordningen Skc Evo kan brukes sammen med en Linea Vita Skc Evo Line.

8.1 - Kobling til forankringslinjen. Trykk på sikkerhetsspaken (Fig. 4.2) og mens du holder den inne så lenge de ter nødvendig, dreier du låsekammen helt til den er fullstendig åpnet (Fig. 4.3÷4.4). Plasser innretningen på kabelen, pass at du respekterer korrekt bruksretning (Fig. 4.4), slipp deretter låsekammen og sikkerhetsspaken slik at kabelen ikke kan komme ut (Fig. 4.5). For å fjerne innretningen fra kabelen bruker du sikkerhetsspaken og åpner låsekammen som angitt over. **Merk!** Til- og frakobling av forankringslinjen må utføres i en sikker posisjon, eller ved hjelp av bruk av et separat individuelt fallsikringssystem.

8.2 - Oneway sikkerhetssystem. Innretningen er utstyrt med sikkerhetssystemet Oneway, som hvis innretningen snus på hodet, hindrer åpning av låsekammen, og dermed reduserer faren for å sette den feilaktig inn på. **Merk!** Innretningen fungerer bare i én retning. Hvis innretningen monteres på feil måte eller i feil retning, vil den kunne representere livsfare!

8.3 - Funksjonskontroll. Beveg fallsikringsanordningen oppover ved å dra den ved hjelp av karabinkroken og kontroller at den beveger seg fritt (Fig. 4.6). Dra den deretter raskt nedover, for å kontrollere at fallsikringsanordningen blokkeres med øyeblikkelig virkning på kabelen (Fig. 4.7).

8.4 - Kobling til sele (Fig. 6). Koble sluttkoblingen til brystfestet på en kroppsele av typen EN 361. Før bruk må du kontrollere selen og sjekke at den sitter perfekt på kroppen, og ikke sitter slakt på kroppen. **Merk!** Brukerens vekt, inkludert utstyr og innretninger, må ikke overstige den maksimalt tillatte belastningen, som er merket på utstyret. **Merk!** Brukerens vekt, unntatt utstyr og innretninger, må ikke overstige den minste tillatte belastningen, som er merket på utstyret. **Merk!** Hvis selen slakkes under opp- eller nedstigning må den reguleres på nytt mens du er i en sikker posisjon. **Merk!** Det er strengt forbudt å forlenge eller forkorte den integrerte slyngen, for eksempel ved å legge til eller fjerne en kobling. Det er dessuten forbudt å skifte ut slyngen som leveres av produsenten med andre typer slynger.

8.5 - Bruk. Innretningen muliggjør trygg opp- og nedstigning på stiv eller fleksibel forankringslinje (Fig. 8.1) og uten inngrep fra brukerens side. I tilfelle av et fall blokkeres systemet umiddelbart. Under oppstigning må du være forsiktig så du ikke påvirker med en horisontal kraft bakover, da det vil kunne forsinke låsingen av kammen, og dermed øke avstanden før fallet stanser og dermed kanskje utsette brukeren for alvorlige konsekvenser (Fig. 8.2). **Merk!** Låsing av frigjøringsfunksjon eller tukling med innretningen under oppeller nedstigning vil kunne hindre sikker funksjon av bremsemekanismen og må kun skje fra en sikker person der det ikke er noen fare for fall. **Merk!** Innretningen må ikke brukes for plassering på arbeidsstedet (Fig. 8.3) men, da må du om nødvendig bruke et ekstra separat sikringssystem (Fig. 8.4). **Merk!** Etter å ha trukket ut og satt inn metallkabelen i eventuelle tilstedeværende kabelførere, må du kontrollere at kabelen er korrekt satt inn i dem. **Merk!** I tilfelle skade på tilstedeværende kabelførere, må de skiftes ut umiddelbart. **Merk!** Ikke bruk skadede kabelførere.

8.6 - Vertikal klaring (Fig. 9). Den vertikale klaringen er minimumsavstanden under føttene til brukeren, som skal respekteres for å unngå kollisjon med strukturen eller bakken i tilfelle av et fall fra høyden. **Merk!** Før og under hver bruk må du alltid ha hensyn til den angitte verdien for vertikal klaring. **Merk!** Hvis brukeren skulle befinne seg under den angitte verdien for vertikal klaring er det ikke sikkert vedkommende er beskyttet mot fall. Vi anbefaler derfor å treffe ytterligere tiltak under opp- eller nedstigning. **Merk!** Den angitte verdien er oppnådd ved hjelp av standard falltest med stiv masse på 100 kg.

9) SYMBOLER. Se forklaringen i de generelle instruksjonene (punkt 15): F1; F3.

10) RESERVEDELER. Dette produktet er kun kompatibelt med reservedelene som er oppført nedenfor: energiabsorberer med integrert kontakt * (Ref. Nr. KIT4F716K0CT001), energiabsorberer * (Ref. Nr. KIT4F716KSCT001). **Merk!** De reservedelene som er merket med en stjerne (*) utgjør ikke i seg selv PPE. **Merk!** Før du installerer en reservedel, må du lese og forstå bruksanvisningene for utstyret som den skal installeres på. **Merk!** Før du bruker utstyret, må du kontrollere at reservedelen er riktig installert.

DANSK

Brugervejledningen til denne anordning består af en generel vejledning og en specifik, og begge skal gennemlæses nøje før brugen. **Bemærk!** Dette ark udgør kun den specifikke vejledning.

SPECIFIKKE INSTRUKTIONER SKC EVO / SKC EVO LINE.

Denne note indeholder de nødvendige informationer for en korrekt anvendelse af det/de følgende produkt/er: SKC EVO LINE stiv eller fleksibel ankerlinje.

1) ANVENDELSESOMRÅDE (Fig. 1).

Dette produkt er personligt sikkerhedsudstyr (PSU) mod fald fra højder; det stemmer overens med EU-forordning (EU) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Guidet type falderarrester, herunder en stiv ankerlinje. EN 353-2:2002 - Guidede type fald afledere, herunder en fleksibel anker linje. **Bemærk!** Skc Evo-enheden er testet og godkendt som en komponent i Skc Evo Line-systemet. **Bemærk!** For at installere systemet Skc Evo Line er det nødvendigt kun at bruge de komponenter, der er angivet i stk. 3. **Bemærk!** Ved dette produkt skal indikationerne i standarden EN 365 (generel vejledning/afsnit 2.5) overholdes. **Bemærk!** Ved dette produkt er en dybdegående periodisk kontrol obligatorisk (generel vejledning/afsnit 8).

2) NOTIFICEREDE ORGANER. Se tegnforklaringen i den generelle vejledning (afsnit 9/ tabel D): M2; N1.

3) NOMENKLATUR (Fig. 1). SKC EVO LINE-systemkomponenter: A) Fall anholdelse enhed. B) Galvaniseret stålkabel Ø 8 mm 7x19 (6x19 + stålcentral) C) Rustfrit stålkabel AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + stålcentral). D) Himble i rustfrit stål. E) Rustfrit stål, oval ø 8 mm hurtig forbindelse. F) Rustfrit stål wire-reb greb. G) Rustfrit stål strammere. H) Ankerbremse i rustfrit stål til central installation på stigen. I) Ankerbremse i rustfrit stål til sideinstallation på stigen. L) Kabelguide i rustfrit stål til central montering på stigen. M) Kabelguide i rustfrit stål til sidemontering på stigen. N) Identifikationsvisning. **Bemærk!** Kontroller komponenternes navne, koder og materialer i tabel 1. Skc Evo-enhedskomponenter (Fig. 3): A) Krop. B) Låsehåndtaget. C) Låsning af cam. D) Hjul. E) Oneway mobile krop system. F) Carabiner til webbing tilslutning. G) Webbing med energiabsorbere. H) Terminalstik.

4) MÆRKNING.

Numre/tal uden billedtekst: Se tegnforklaringen i den generelle vejledning (afsnit 5).

4.1 - Generelt (Fig. 2). Fald anholdelse enhed:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Advarsel om, at enheden kun kan anvendes som en del af Skc Evo Line-systemet; 31) Advarsel om, at det anvendte kabel skal opfylde faldsikrings behov; 32) Advarsel, der angiver, at anordningen og ankerlinjen er konstrueret til brug af en enkelt bruger af en vægt på mellem 50 kg (undtagen udstyr) og 140 kg (herunder udstyr); 33) Advarsel om, at energiabsorberen kun kan anvendes som en del af Skc Evo-anordningen. Identifikationsvisning: 3; 4; 6; 34) Areal til udfyldelse af anordningen 35) Må kun anvendes sammen med SKC EVO-anordningen. 36) Læs producentens anvisninger; 37) Bær en sele med EN 361 brystbenet fastgørelsespunkt; 38) Brugsretning og faldfriafstand 39) Maksimalt antal brugere; 40) Installationsdato og antal af; 41) Periodisk inspektion 42) Installatør.

4.2 - Sporbarhed (Fig. 2). Fald anholdelse enhed: T1; T2; T3; T8. Kabel: T2; T8.

5) KONTROLLER.

Ud over kontrollerne, som angives i det følgende, skal man overholde det angivne i den generelle vejledning (afsnit 3). Før hver brug skal det kontrolleres at: livlinen er intakt og under passende forhold; der er ingen flænger i sømmene i det oprindelige område af absorberen på grund af anholdelsen af et fald; den beskyttende absorberende kappe er til stede og i en tilstand, der gør det muligt at inspicere stroppen nedenfor karabinarabineren, der er indsat i låsekismens hul, kan rotere uden ydre hindringer det mobile karrosseri i étvejssystemet kan bevæge sig frit (se afsnit 8.2). **Bemærk!** Brug hverken den stive ankerlinje eller faldsikringsanordningen til at udføre redningsmanøvrer, i så fald skal der anvendes et passende supplerende system. Under hver brug: Kontroller altid den korrekte placering af kablet inde i enheden; vær opmærksom ved hjælp af iskabler eller snavsede kabler og ethvert fremmedlegeme, som kan forhindre godt arbejde af låsekameraet på kablet.

6) ADVARSLER: Ethvert arbejde i højden kræver brug af personligt beskyttelsesudstyr (PPE) som en beskyttelse mod risikoen for et fald. Før du får adgang til arbejdsstationen, skal alle risikofaktorerne evalueres (miljømæssige, samtidige, følgeskader).

6.1 - Ankerpunkter. Til montering af en stiv ankerlinje (EN 353-1) eller en fleksibel ankerlinje (EN 353-2) bør du kun bruge ankerbremser og/eller ankerpunkter, der er i overensstemmelse med standard EN 795 (minimumsmodstand 12 kN eller 18 kN for ikke-metalliske ankre), og at der ikke er skarpe kanter til stede. **Bemærk!** Brugeren skal altid være under ankerpunktet.

7) SKC EVO LINE BRUGSANVISNING. Skc Evo Line system er sammensat af en række komponenter, der kan samles for at opbygge en fleksibel eller stiv livline til den centrale (Fig. 7.1) eller side (Fig. 7.2) installation på stiger. **Bemærk!** Sørg for, at stigen er egnet til installation af en permanent livline. **Bemærk!** Når livlinen er samlet, er det obligatorisk at kontrollere, om hele systemet er i overensstemmelse med kravene.

7.1 - Stiv livline EN 353-1 advarsler. Monter den stive livline på stigen udelukkende ved hjælp af de angivne komponenter. **Bemærk!** Skc Evo Line livline kan have en hældning på højst 15° og skal spændes til 1 kN (Fig. 7.1). **Bemærk!** Vær særlig opmærksom på livlineorienteringen, som skal svare til det, der vises (Fig. 7.1). **Bemærk!** Faldsikringsanordninger, herunder en stiv ankerledning i rustfrit stål, bør ikke installeres i meget ætsende atmosfærer (f.eks. over en swimmingpool), fordi tegn på revner på grund af belastningskorrosionsrevner ikke ville være synlige. Anlægget kan dog udføres i tilfælde, hvor der er gennemført kontrolforanstaltninger, eller kompatibiliteten er fastlagt. **Bemærk!** Før installationen skal du kontrollere, om linjen er kompatibel med det omgivende miljø, især i tilfælde af særligt aggressive atmosfærer.

7.2 - Stiv livline EN 353-1 sideinstallation på stigen. 1) Bor to huller Ø 13 mm ind i den nederste centrale del af stigens stolpe. Afstanden mellem hullerne skal være 100 mm. 2) Bor to huller Ø 13 mm ind i den øverste centrale del af stigens stolpe. Afstanden mellem hullerne skal være 100 mm. 3) Sæt ankerbremsen (Mod. S-Ladder Kit) i de to øvre huller placeret på stolpen af stigen ved hjælp af tællerpladen og de to møtrikker og bolte leveret (Ø 12 x 100). Stram med en skruenøgle N°19. 4) Indsæt det hurtige link (Mod. Q-Link S-Steel 08) ind i bremsehullet og tilslut derefter rustfrit stål (Mod. SS-kabel) eller galvaniseret stål (Mod. GS-kabelkabel. 5) Stram postlonens hurtige lukningsskrue ved hjælp af en skruenøgle N°13. 6) Læg rustfri stålkablet nedad, indtil du når den nederste ende af stigen. 7) Monter ankerbremsen (Mod. S-Ladder Kit) i de to nederste huller placeret på stolpen af stigen ved hjælp af tællerpladen og de to møtrikker og bolte leveret (Ø 12 x 100). Stram med en skruenøgle N°19. 8) Placer den ene ende af strammeren (Mod. Strammere) tæt på ankerbeslaget. Monter strammeren pin, korrekt passerer det gennem hullet på ankerbeslag; og lås den derefter med den dedikerede sikkerhedsring. Indstil strammeren til sin maksimale forlængelse ved at dreje sin centrale krop. 9) Placer fingerbøl (Mod. Redance) i den øverste ende af tensioner, lad kablet trug og bøje det over. 10) Find de 4 wire-reb greb (Mod. U-Bolt) i en afstand af ca. 10 cm fra den anden og stram møtrikkerne med en skruenøgle N° 10. 11) Drej, ved første hånd, den centrale del af strammeren, således at kablet er forspændt. Stram derefter den centrale krop af strammeren ved hjælp af en skruenøgle, 16 eller 17 mm. 12) Skru de to låsemøtrikker mod den centrale krop af strammeren og stram dem ved hjælp af en skruenøgle, 17 mm. 13) Om nødvendigt skal du forberede nogle drivankerbremser (Mod. S-Guide) i en maksimal afstand på 8 m fra den anden og/eller fra ankerpunkterne. For at montere styrebeslaget skal der bores to Ø 13 mm huller i passende midterafstand, og de to bolte (Ø 12), der følger med udstyret, anvendes. Stram dem med en skruenøgle, 19 mm. **Opmærksomhed!** Overhold de tilspændingsmomentværdier, der er vist i tabellen (fig. 7.3).

7.3 - Stiv livline EN 353-1 central installation på stigen. 1) Placer ankerbremsen (Mod. C-Ladder Kit) på de to trin på den øverste del af stigen. Fastgør de to tællerplader med fire bolte (Ø 12 x 90) og stram dem med en skruenøgle N°19. 2) Udfør det, der er angivet i punkt 4-6 i punkt 7.2. 3) Placer en anden ankerbremse (Mod. C-Ladder Kit) på de to trin på den øverste del af stigen. Fastgør de to tællerplader med fire bolte (Ø 12 x 90) og stram dem med en skruenøgle N°19. 4) Udfør det, der er angivet i punkt 8-12 i punkt 7.2. 5) Om nødvendigt skal du forberede nogle drivankerbremser (Mod. S-Guide) i en maksimal afstand på 8 m fra den anden og/eller fra ankerpunkterne. Monter styrebeslaget ved hjælp af de dedikerede U-bolte, og stram møtrikkerne med en skruenøgle, 8 mm. **Vær opmærksom!** Overhold de tilspændingsmomentværdier, der er vist i tabellen (fig. 7.3).

7.4 - Installation af en fleksibel ankerlinje EN 353-2 (Fig. 7.2). Installer den fleksible livline som vist. For at forbedre faldsikringens ydeevne skal den nederste ende af den fleksible linje altid sikres ved hjælp af en vægt (5 kg).

8) SKC EVO INSTRUKTION TIL BRUG.

Skc Evo-enheden kan kun bruges i kombination med en Skc Evo Line livline.

8.1 - Tilslutning til ankerlinjen. Tryk låsegrebet (Fig. 4.2), og drej låseknasten, mens det trykkes ned efter behov, indtil det er helt åbnet (Fig. 4.3 - 4.4). Anbring enheden på kablet, og sørg for, at den er i den rigtige retning (Fig. 4.4), og slip derefter låsekameraet og låsegrebet, så kablet ikke kommer ud af enheden (Fig. 4.5). For at fjerne enheden fra kablet skal du holde låsegrebet nede og åbne låsekameraet som angivet ovenfor. **Bemærk!** Tilslutning og frakobling fra ankerlinjen skal udføres fra en sikker position eller ved hjælp af et separat individuelt system mod fald.

8.2 - Oneway sikkerhedssystem. Enheden er udstyret med envejssikkerhedssystemet, som, når enheden vender på hovedet, forhindrer låsekameraet i at åbne, hvilket reducerer risikoen for forkert indføring på kablet. **Risiko for død!** Enheden fungerer kun i én retning. Hvis den installeres forkert eller i den forkerte retning, er risikoen for dødsfald til stede (Fig. 4.8).

8.3 - Funktionsprøvning. Skub faldanholdeanordningen opad, og fører den via stikket for at kontrollere, at den glider frit (Fig. 4.6). Træk derefter enheden hurtigt nedad for at kontrollere, at faldspærreren straks blokerer for kablet (Fig. 4.7).

8.4 - Tilslutning til selen (Fig. 6). Tilslut terminalstikket til det hækale fastgørelsespunkt på en EN 361 fuld body sele. Før brug skal selen justeres, så den er perfekt lun på brugerens krop, og den må ikke være løs. **Bemærk!** Brugerens vægt, herunder værktøj og udstyr, må ikke være større end de maksimale nominelle belastninger, der er markeret på enheden. **Bemærk!** Brugerens vægt, bortset fra værktøj og udstyr, må ikke være mindre end de nominelle belastninger, der er markeret på anordningen. **Bemærk!** I tilfælde, hvor selen løsner under opstigningen eller nedstigningen, skal den justeres igen fra en sikker position. **Bemærk!** Det er absolut forbudt at forlænge eller forkorte den integrerede lanyard ved f.eks. Det er ligeledes forbudt at udskifte den lanyard, som fremstillingen stiller til rådighed, med en anden type lanyard.

8.5 - Brug. Anordningen muliggør opstigning eller nedstigning af en stiv eller fleksibel ankerlinje i fuldstændig sikkerhed (fig. 8.1) og uden brugernes indgriben. I tilfælde af et fald blokerer systemet øjeblikkeligt. Under opstigningen være opmærksom på ikke at hverve om kablet med en bagudrettet vandret belastning, fordi dette kan forsinke låsekammen, øge bremselængden af faldet og potentielt udsætte brugeren for alvorlige konsekvenser (Fig. 8.2). **Bemærk!** Inddragelse af frigivelsesfunktionen af håndteringen af anordningen under opstigningen af nedstigningen kan forhindre sikker drift af bremsemekanismen og bør kun udføres fra en sikker position, hvor der ikke er risiko for at falde. **Bemærk!** Brug ikke anordningen til placering på arbejdspladsen (fig. 8.3), men brug om nødvendigt et ekstraseparat system (Fig. 8.4). **Opmærksomhed!** Når metalkablet er ekstraheret og genindsat inde i alle tilstedeværende kabelføringer, skal du kontrollere, at kablet er sat korrekt i dem. **Opmærksomhed!** I tilfælde af beskadigede af kabelstyrene skal de, hvor de er til stede, udskiftes straks. **Opmærksomhed!** Brug ikke beskadigede kabelføringer.

8.6 - Fald afstand (Fig. 9). Fald afstanden er den mindste afstand, der er nødvendig under fødderne af operatøren for at undgå kollision med strukturen, jorden eller andre forhindringer, i tilfælde af et fald fra en højde. **Bemærk!** Før og under hver brug skal du tage hensyn til den angivne faldclearanceafstandsværdi. **Bemærk!** Skulle brugeren være under den angivne fald afstand højde, kan det ske, at han ikke er beskyttet mod fald: derfor foreslås det at vedtage supplerende foranstaltninger under klatring eller afstamning. **Bemærk!** Den angivne værdi er beregnet ved hjælp af standard fald prøverne med en stiv masse på 100 kg.

9) SYMBOLER. Se forklaringen i de generelle instruktioner (punkt 15): F1; F3.

10) RESERVEDELE. Dette produkt er kun kompatibelt med de dele, der er anført nedenfor: energiabsorber med integreret stik* (ref. nr. KIT4F716K0CT001), energiabsorber* (Ref. Nr. KIT4F716KSCT001). **Opmærksomhed!** De reservedele, der er markeret med en stjerne (*), udgør ikke selve PV. **Opmærksomhed!** Før du installerer en udskiftningsdel, skal du læse og forstå brugsanvisningen for det udstyr, hvorden skal installeres. **Opmærksomhed!** Før du bruger udstyret, skal du kontrollere, at udskiftningsdelen er installeret korrekt.

NEDERLANDS

De gebruiksaanwijzing van dit apparaat bestaat uit een algemene en een specifieke instructie. Zorg dat u beide zorgvuldig gelezen en begrepen hebt alvorens het apparaat in gebruik te nemen. **Opgelet!** Dit blad bevat slechts de specifieke instructie.

SPECIFIEKE INSTRUCTIES SKC EVO / SKC EVO LINE.

Deze nota bevat de benodigde informatie voor het correcte gebruik van de volgende product(en): SKC EVO LIJN rigide of flexibele ankerlijn.

1) TOEPASSINGSGEBIED (Fig. 1).

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) tegen het vallen van een hoogte en voldoet aan verordening (EU) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Geleide valstopper inclusief een rigide ankerlijn. EN 353-2:2002 - Geleide valstopper inclusief een flexibele ankerlijn. **Opgelet!** Het Skc Evo apparaat is getest en goedgekeurd als onderdeel van het Skc Evo Line systeem. **Opgelet!** Om het systeem Skc Evo Line te installeren, mogen alleen de componenten worden gebruikt zoals getoond in paragraaf 3. **Opgelet!** Voor dit product moeten de instructies van EN 365 (algemene instructies/paragraaf 2.5) in acht worden genomen. **Opgelet!** Voor dit product is een grondige periodieke inspectie verplicht (algemene instructies/paragraaf 8).

2) AANGEMELDE INSTANTIES. Zie de legenda in de algemene instructies (paragraaf 9/tabel D): M2; N1.

3) NOMENCLATUUR (Fig. 1). SKC EVO LINE systeemcomponenten: A) Valstopapparaat. B) Kabel van gegalvaniseerd staal Ø 8 mm 7x19 (6x19 + stalen centrale kern) C) Roestvrij stalen kabel AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + stalen centrale kern). D) Roestvrij stalen kabelkous. E) Roestvrij staal, ovaalvorm Ø 8 mm snelschakel. F) Roestvrij stalen draadkabelgreep. G) Roestvrij stalen spanner. H) Roestvrij stalen ankerhaak voor centrale installatie op de ladder. H) Roestvrij stalen ankerhaak voor laterale installatie op de ladder. L) Roestvrij stalen kabelgeleider voor centrale montage op de ladder. H) Roestvrij stalen kabelgeleider voor laterale montage op de ladder. N) Identificatie-display. **Opgelet!** Verifieer de componentnamen, codes en materialen in tabel 1. Skc Evo apparaatcomponenten (Fig. 3): A) Lichaam. B) Veiligheidshevel C) Vergrendelingsnok. D) Haspel. E) Eenrichtings mobiel lichaamssysteem. F) Karabijnhaak voor weefselbandverbinding. G) Weefselband met energie-opnemer. H) Terminal connector.

4) MARKERING.

Nummers/letters zonder bijschrift: zie de legenda in de algemene instructies (hoofdstuk 5).

4.1 - Algemeen (Fig. 2). Valstopapparaat:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Waarschuwing die aangeeft dat het apparaat alleen als onderdeel van het Skc Evo Line systeem kan worden gebruikt; 31) Waarschuwing over het feit dat de kabel moet voldoen aan de vereisten van de valstopper; 32) Waarschuwing die aangeeft dat het apparaat en de ankerlijn ontworpen zijn voor het gebruik door een enkele gebruiker met een gewicht tussen 50 kg (exclusief uitrusting) en 140 kg (inclusief uitrusting); 33) Waarschuwing die aangeeft dat de energie-opnemer alleen kan worden gebruikt als onderdeel van Skc Evo apparatuur. Identificatie-display. 3; 4; 6; 34) Gedeelte om de identificatie van het apparaat in te vullen; 35) Alleen gebruiken met SKC EVO apparatuur; 36) Lees de instructies van de fabrikant; 37) Draag een harnas met EN 361 borstbevestigingspunt; 38) Gebruiksrichting en valspelingsafstand; 39) Maximaal aantal gebruikers; 40) Datum van installatie en aantal; 41) Periodieke inspectie; 42) Installeerder.

4.2 - Traceerbaarheid (Fig. 2). Valstopapparaat:T1; T2; T3; T8. Kabel: T2; T8.

5) CONTROLES.

Naast onderstaande controles moet voldaan worden aan de beschrijving van de algemene instructies (paragraaf 3). Verifieer alvorens elk gebruik dat: de reddingslijn intact is en in goede conditie; de zomen geen scheuren vertonen in de beginsectie van de opnemer vanwege het stoppen van een val; het beschermende omhulsel geplaatst is en de inspectie van het weefselband eronder mogelijk maakt; de karabijnhaak die in het gat van de vergrendelingsnok is gestoken, vrij kan draaien zonder externe belemmeringen; het mobiele lichaam van het eenrichtingssysteem vrij kan bewegen (zie paragraaf 8.2). **Opgelet!** Gebruik nooit de rigide ankerlijn of de valstopper voor het uitvoeren van reddingsmanoeuvres. In dit geval moet een aanvullend geschikt systeem worden gebruikt. Tijdens elk gebruik: verifieer altijd dat de kabel correct in het apparaat is geplaatst; kijk of kabels ijs hebben of vuil zijn, want dit kan de correcte werking van de vergrendelingsnok op de kabel belemmeren.

6) WAARSCHUWINGEN. Alle hoogtewerkzaamheden vereisen het gebruik van Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM's) tegen het risico van vallen. Alvorens de werkplaats te evalueren, moeten alle risicofactoren worden overwogen (milieu, bijkomstigheden, gevolgen).

6.1 - Verankeringspunten. Voor de installatie van een rigide ankerlijn (EN 353-1) of een flexibele ankerlijn (EN 353-2), dient u alleen ankerhaken en/of ankerpunten te gebruiken in overeenstemming met de norm EN 795 (minimale weerstand 12 kN of 18 kN voor niet-metalen ankers) en te controleren dat er geen scherpe randen zijn. **Opgelet!** De gebruiker moet zich altijd lager dan het ankerpunt bevinden.

7) SKC EVO LINE GEBRUIKSINSTRUCTIES. Het Skc Evo Line systeem bestaat uit een serie componenten die in elkaar kunnen worden gemonteerd om een flexibele of rigide reddingslijn voor de centrale (Fig. 7.1) of (Fig. 7.2) zijwaartse installatie op ladders te bouwen. **Opgelet!** Zorg dat de ladder geschikt is voor de installatie van een permanente reddingslijn. **Opgelet!** Na de montage van de reddingslijn, is het verplicht om de conformiteit van het hele systeem te controleren.

7.1 - Rigide reddingslijn EN 353-1 waarschuwingen. Installeer de rigide reddingslijn op de ladder met behulp van uitsluitend de aangewezen componenten. **Opgelet!** De maximale hellingshoek van de Skc Evo Line reddingslijn is 15° en deze moet gespannen zijn volgens 1 kN (Fig. 7.1). **Opgelet!** Let vooral op de richting van de reddingslijn: deze moet overeenkomen met de getoonde richting (Fig. 7.1). **Opgelet!** Valstopapparaten omvatten een roestvrij stalen rigide ankerlijn die niet in hoog-corrosieve omgevingen (zoals boven een zwembad) mogen worden geïnstalleerd, omdat tekenen van spanningsscheuren dan niet zichtbaar zijn. De installatie kan echter worden uitgevoerd in het geval controlemaatregels worden genomen of de compatibiliteit werd vastgesteld. **Opgelet!** Controleer vóór de installatie dat de lijn compatibel is met de omgeving eromheen, vooral in het geval van speciale agressieve atmosferen.

7.2 - Rigide reddingslijn EN 353-1 laterale installatie op een ladder. 1) Boor twee gaten Ø 13 mm in het onderste centrale gedeelte van de ladderboom. De afstand tussen de gaten moet 100 mm zijn. 2) Boor twee gaten met Ø 13 mm in het bovenste centrale gedeelte van de ladderboom. De afstand tussen de gaten moet 100 mm zijn. 3) Installeer de ankerhaak (mod. S-ladderkit) in de twee bovenste gaten op de ladderboom met behulp van de tegenplaat en beide bijgeleverde moeren en bouten (Ø 12 x 100). Draai ze aan met behulp van een moersleutel nr.19. 4) Plaats de snelkoppeling (mod. Q-Link S-staal 08) in het gat van de haak en verbind vervolgens de roestvrij stalen (mod. SS kabel) or gegalvaniseerde stalen (mod. GS kabel) kabellus. 5) Draai de maillon rapide sluitschroef aan met behulp van een moersleutel no. 13. 6) Leg de roestvrij stalen kabel naar beneden totdat u het onderste einde van de ladder bereikt hebt. 7) Plaats de ankerhaak (mod. S-ladderkit) in de twee onderste gaten op de ladderboom met behulp van de tegenplaat en beide bijgeleverde moeren en bouten (Ø 12 x 100). Draai ze aan met behulp van een moersleutel nr.19. 8) Plaats het ene uiteinde van de spanner (mod. spanner) dichtbij de ankerhaak. Plaats de spannerpen door hem op de juiste wijze door het gat van de ankerhaak te halen; vergrendel deze vervolgens met behulp van de speciale veiligheidsring. Stel de spanner op de maximale rek door aan het centrale lichaam ervan te draaien. 9) Plaats de kabelkous (mod. Redance) in het bovenste uiteinde van de spanner, laat de kabel door en buig hem om. 10) Plaats de 4 draadkabelgrepen (mod. U-bout) op een afstand van ongeveer 10 cm van de andere en draai de moeren aan met een moersleutel nr. 10. 11) Draai, eerst met de hand, aan het centrale lichaam van de spanner zodat de kabel voorgespannen staat. Draai vervolgens het centrale lichaam van de spanner vast aan met behulp van een moersleutel, 16 of 17 mm. 12) Schroef de twee borgmoeren aan tegen het centrale lichaam van de spanner en draai ze vast aan met behulp van een moersleutel, 17 mm. 13) Indien nodig, bereid enkele drijfankerhaken voor (mod. S-geleiding) met een afstand van maximaal 8 m vanaf elkaar en/of van de ankerpunten. De geleidebeugel plaatst u door op de juiste afstand van het midden twee gaten met een diameter van 13 mm te boren en de twee bouten (Ø 12) die bij de apparaten worden geleverd te gebruiken. Draai de bouten vast aan met behulp van een moersleutel, 19 mm. **Opgelet!** Volg de waarden voor de draaimomenten getoond in de tabel (Fig. 7.3).

7.3 - Rigide reddingslijn EN 353-1 centrale installatie op ladder. 1) Plaats de ankerhaak (mod. C-ladderkit) op de twee spijlen van het bovenste gedeelte van de ladder. Bevestig de twee tegenplaten met behulp van vier bouten (Ø 12 x 90) en schroef ze aan met een moersleutel nr.19. 2) Ga verder zoals beschreven in punten 4 tot 6 van paragraaf 7.2. 3) Plaats de andere ankerhaak (mod. C-ladderkit) op de twee spijlen van het bovenste gedeelte van de ladder. Bevestig de twee tegenplaten met behulp van vier bouten (Ø 12 x 90) en schroef ze aan met een moersleutel nr.19. 4) Ga verder zoals beschreven in punten 8 tot 12 van paragraaf 7.2. 5) Indien nodig, bereid enkele drijfankerhaken voor (mod. S-geleiding) met een afstand van maximaal 8 m vanaf elkaar en/of van de ankerpunten. Plaats de geleidebeugel met behulp van de speciale U-bouten en schroef de moeren aan met een moersleutel, 8 mm. **Opgelet!** Volg de waarden voor de draaimomenten getoond in de tabel (Fig. 7.3).

7.4 - Installatie van een flexibele ankerlijn EN 353-2 (Fig. 7.2). Installeer de flexibele reddingslijn zoals getoond. Om de prestatie van de valstopper te verbeteren, moet het onderste uiteinde van de flexibele lijn altijd worden vastgezet met behulp van een gewicht (5 kg).

8) SKC EVO GEBRUIKSINSTRUCTIES.

Het Skc Evo mag alleen worden gebruikt in combinatie met een Skc Evo Line reddingslijn.

8.1 - Verbinding met de ankerlijn. Druk op de veiligheidshevel (Fig. 4.2) en terwijl u hem zo ver als nodig naar beneden duwt, draait u aan de vergrendelingsnok totdat hij volledig openstaat (Fig. 4.3 - 4.4). Plaats het apparaat op de kabel waarbij u zorgt dat dit in in de correcte richting is (Fig. 4.4), en laat vervolgens de vergrendelingsnok en de veiligheidshevel los om te voorkomen dat de kabel er niet uit komt (Fig. 4.5). Om het apparaat van de kabel af te nemen, houdt u de veiligheidshevel vast en opent u de vergrendelingsnok zoals hierboven getoond. **Opgelet!** Het verbinden en loskoppelen van de ankerlijn moet vanuit een veilige positie worden uitgevoerd of met een afzonderlijk individueel systeem tegen vallen.

8.2 -Eenrichtings veiligheidssysteem. Het apparaat is uitgerust met een eenrichtings veiligheidssysteem dat als het apparaat omgedraaid wordt, voorkomt dat de vergrendelingsnok opengaat, zodat het risico van een incorrecte plaatsing op de kabel vermeden wordt. **Doodsgevaar!** Het apparaat werkt slechts in één richting. Er bestaat doodsgevaar vanwege een niet correcte plaatsing of plaatsing in de foute richting (Fig. 4.8).

8.3 - Functietest. Schuif de valstopper naar boven, laat hem langs de connector lopen om de vrije loop te verifiëren (Fig. 4.6). Trek dan het apparaat snel naar beneden, om te verifiëren dat de valstopper onmiddellijk op de kabel geblokkeerd wordt (Fig. 4.7).

8.4 - Verbinding met het harnas (Fig. 6). Verbind de terminalconnector met het borstbevestigingspunt van een volledig EN 361 lichaamsharnas. Alvorens het harnas te gebruiken, stel dit zo af dat het perfect op het lichaam van de gebruiker past en niet los zit. **Opgelet!** Het gewicht van de gebruiker, inclusief gereedschap en uitrusting mag niet groter zijn dat de maximale nominale belastingen die op het apparaat zijn gemarkeerd. **Opgelet!** Het gewicht van de gebruiker, exclusief gereedschap en uitrusting mag niet minder zijn dat de nominale belastingen die op het apparaat zijn gemarkeerd. **Opgelet!** In het geval dat het harnas los komt te zitten tijdens beklimming of afdaling, moet het opnieuw worden afgesteld vanuit een veilige positie. **Opgelet!** Het is strikt verboden om het geïntegreerde sleutelkoord te verlengen of te verkorten, door bijvoorbeeld hier een connector aan toe te voegen of te verwijderen. Het is ook verboden om het door de fabrikant geleverde sleutelkoord te vervangen door een ander type.

8.5 - Gebruik. Het apparaat maakt het compleet veilige klimmen of afdalen van een rigide of flexibele ankerlijn mogelijk (Fig. 8.1) zonder de interventie van de gebruiker. Bij een val wordt het systeem onmiddellijk geblokkeerd. Let tijdens de beklimming op dat u geen achterwaartse horizontale belasting op de kabel zet, want dit kan de vergrendelingsnok vertragen, waardoor de remafstand van de val verhoogt en de gebruiker aan serieuze gevolgen kan worden blootgesteld (Fig. 8.2.). **Opgelet!** Als de vrijgavefunctie van de apparaatbediening wordt ingeschakeld tijdens het klimmen of afdalen, kan de veilige werking van het remmechanisme worden aangetast. Dit mag alleen gebeuren vanuit een veilige positie waarbij er geen risico van vallen bestaat. **Opgelet!** Gebruik het apparaat niet voor werkposities (Fig. 8.3), maar, indien nodig, gebruik hiervoor een afzonderlijk systeem (Fig. 8.4). **Let op!** Na de metalen kabel uit de eventueel aanwezige kabelgeleiders te hebben genomen en teruggeplaatst te hebben, dient u te verifiëren dat de kabel hier goed is ingestoken. **Let op!** Beschadigde kabelgeleiders moeten onmiddellijk worden vervangen. **Let op!** Gebruik geen beschadigde kabelgeleiders.

8.6 - Spelingsafstand bij vallen (Fig. 9). De spelingsafstand bij vallen is de minimale afstand die nodig is onder de voeten van de bediener om een botsing met de structuur, grond of andere voorwerpen te vermijden, bij het vallen van een hoogte. **Opgelet!** Houd vóór en tijdens elk gebruik rekening met de aangewezen waarde van de valspelingsafstand. **Opgelet!** Als de gebruiker zich onder de aangewezen hoogte van de valspelingsafstand bevindt, kan het gebeuren dat hij niet tegen vallen beschermd is: daarom wordt aangeraden om aanvullende maatregels te nemen tijdens het klimmen of afdalen. **Opgelet!** De aangegeven waarde is berekend aan de hand van standaard valtesten met behulp van een rigide massa van 100 kg.

9) SYMBOLEN. Zie de legenda in de algemene instructies (paragraaf 15): F1; F3.

10) VERVANGINGSONDERDELEN. Dit product is alleen compatibel met de volgende vervangingsonderdelen: energie-opnemer met geïntegreerde connector (Ref. nr. KIT4F716K0CT001), energie-opnemer* (Ref. Nr. KIT4F716KSCT001). **Let op!** De vervangingsonderdelen gemarkeerd met een sterretje (*) zijn zelf geen PBM. **Let op!** Alvorens een vervangingsonderdeel te installeren, lees en begrijp goed de gebruiksaanwijzingen van het systeem waarop u dit zal installeren. **Let op!** Verifieer alvorens de apparatuur te gebruiken dat het vervangingsonderdeel correct geïnstalleerd is.

SLOVENŠČINA

Navodila za uporabo te naprave so sestavljena iz splošnih in posebnih navodil, oboja morate pred uporabo naprave natančno prebrati in razumeti. **Pozor!** Zgibanka prikazuje samo specifična navodila.

POSEBNA NAVODILA ZA VRV SKC EVO / SKC EVO LINE.

Ta opomba vsebuje potrebne informacije za pravilno uporabo naslednjega/naslednjih izdelka/izdelkov: SKC EVO LINE je toga ali fleksibilna sidrna vrv.

1) PODROČJE UPORABE (Slika. 1).

Ta izdelek je osebna varovalna oprema (OVO) za zaščito pred padci z višine; je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Sistem za zaustavljanje padca z vodili, vključno s togo sidrno vrvjo. EN 353-2:2002 - Sistem za zaustavljanje padca z vodili, vključno s prilagodljivo sidrno vrvjo. **Pozor!** Naprava Skc Evo je bila testirana in odobrena kot komponenta sistema Skc Evo Line. **Pozor!** Če želite namestiti sistem Skc Evo Line, je treba nujno uporabiti samo komponente, navedene v odstavku 3. **Pozor!** Za ta izdelek je treba upoštevati navodila, predpisana s standardom EN 365 (splošna navodila / odstavek 2.5). **Pozor!** Ta izdelek je treba obvezno občasno in podrobno pregledati (splošna navodila / odstavek 8).

2) PRIGLAŠENI ORGANI. Oglejte si legendo v splošnih navodilih (odstavek 9 / tabela D): M2; N1.

3) NOMENKLATURA (slika 1). Komponente sistema SKC EVO LINE: A) Naprava za zaustavljanje padca. B) Kabel iz galvaniziranega jekla Ø 8 mm 7x19 (6x19 + jekleno osrednje jedro) C) Kabel iz nerjavnega jekla AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + jekleno osrednje jedro). D) Zanka iz nerjavnega jekla. E) Nerjavno jeklo, hitra povezava, ovalne oblike Ø 8 mm. F) Ročaj za žičnate vrvi iz nerjavnega jekla. G) Napenjalec iz nerjavnega jekla. H) Sidrni nosilec iz nerjavnega jekla za centralno namestitev na lestev. I) Sidrni nosilec iz nerjavnega jekla za stransko namestitev na lestev. L) Kabelski vodnik iz nerjavnega jekla za centralno montažo na lestev. M) Kabelski vodnik iz nerjavnega jekla za stransko montažo na lestev. N) Zaslon s prikazom. **Pozor!** Imena komponent, kode in materiale preverite v tabeli 1. Komponente naprave Skc Evo (slika 3): A) Element. B) Zaklepna ročica. C) Zagozda camlock. D) Motek. E) Enosmerni mobilni sistem za element. F) Karabin za povezavo statičnega najlonskega traku. G) Statičen najlonski trak z elementom za absorpcijo energije. H) Priključni povezovalni element.

4) OZNAKE.

Številke/črke brez napisa: oglejte si legendo v splošnih navodilih (odstavek 5).

4.1 - Splošno (slika 2). Naprava za zaustavljanje padca:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Opozorilo, ki navaja, da se naprava lahko uporablja samo kot komponenta sistema Skc Evo Line; 31) Opozorilo o dejstvu, da mora uporabljen kabel ustrezati zahtevam sistema za zaustavljanje padca; 32) Opozorilo, da sta naprava in sidrna vrv namenjeni uporabi enega uporabnika, ki tehta med 50 kg (brez opreme) in 140 kg (z opremo); 33) Opozorilo, ki navaja, da se lahko element za absorpcijo energije uporablja samo kot komponenta naprave Skc Evo.

Zaslon s prikazom: 3; 4; 6; 34) Mesto, kamor zapišete identifikacijo naprave; 35) Uporabljajte samo z napravo SKC EVO; 36) Preberite navodila proizvajalca; 37) Nosite pas v skladu z EN 361 s pritrdilnim prsnice; 38) Smer uporabe in dovoljena razdalja v primeru padca; 39) Največje število uporabnikov; 40) Datum namestitve in število; 41) Redni pregledi; 42) Oseba, odgovorna za namestitev.

4.2 - Sledljivost (slika 2). Naprava za zaustavljanje padca: T1; T2; T3; T8. Kabli: T2; T8.

5) PREVERJANJA.

Poleg spodaj navedenih preverjanj upoštevajte tisto, kar je navedeno v splošnih navodilih (3. odstavek). Pred vsako uporabo preverite, da: je reševalna vrv nepoškodovana in ustrezna; na začetnem območju absorberja niso prisotni raztrgani šivi, ki so posledica zaustavitve padca; ima absorber zaščitni plašč, ki omogoča pregled statičnega najlonskega traka pod njim; je karabin vstavljen v odprtino zagozde camlock in se lahko nemoteno vrti; se mobilni element enosmernega sistema lahko prosto premika (glejte razdelek 8.2). **Pozor!** Za reševanje ne uporabljajte niti toge sidrne vrvi niti naprave za zaustavljanje padca; v tem primeru je treba uporabiti ustrezen dodatni sistem. Med vsako uporabo: vedno preverite pravilno namestitev kabla znotraj naprave; bodite pozorni, če uporabljate zaledenele ali umazane kable in kakršne koli tuje elemente, ki bi lahko preprečili dobro delovanje zagozde camlock na kablu.

6) OPOZORILA. Vsako delo na višini zahteva uporabo osebne zaščitne opreme (OZO) kot zaščito pred nevarnostjo padca. Pred začetkom dela na delovni postaji, je treba oceniti dejavnike tveganja (okoljske, spremljajoče in posledične).

6.1 - Sidrne točke. Za namestitev toge sidrne vrvi (EN 353-1) ali prilagodljive sidrne vrvi (EN 353-2) uporabljajte samo sidrne nosilce in/ali sidrne točke, ki ustrezajo standardu EN 795 (najmanjša upornost 12 kN ali 18 kN za nekovinska sidra), prisotni naj ne bodo nobeni ostri robovi. **Pozor!** Uporabnik mora biti vedno pod sidrno točko.

7) NAVODILA ZA UPORABO VRVI SKC EVO LINE. Sistem Skc Evo Line je sestavljen iz različnih komponent, ki jih je mogoče sestaviti tako, da tvorijo prilagodljive ali toge reševalne vrvi za sredinsko (slika 7.1.) ali stransko (slika 7.2) namestitev na lestev. **Pozor!** Prepričajte se, da je lestev primerna za trajno namestitev reševalne vrvi. **Pozor!** Ko je reševalna vrv sestavljena, je treba obvezno preveriti skladnost celotnega sistema.

7.1 - Toga reševalna vrv po EN 353-1, opozorila. Togo reševalno vrv namestite na lestev in pri tem uporabite izključno navedene komponente. **Pozor!** Reševalna vrv Skc Evo Line ima lahko največ 15° naklon in mora biti napeta na 1 kN (sliki 7.1). **Pozor!** Še posebej bodite pozorni na usmerjenost reševalne vrvi, ki mora ustrezati prikazu (sliki 7.1). **Pozor!** Naprav za zaustavljanje padca, ki vključujejo togo sidrno vrv iz nerjavnega jekla, ne smete nameščati v zelo korozivno okolje (npr. nad bazen), saj na tem mestu zaradi odpornosti na korozijsko pokanje ne bi bile vidne nobene razpoke. Se pa namestitev lahko opravi, če so bili zagotovljeni ustrezni ukrepi nadzora ali pa je bila ugotovljena združljivost. **Pozor!** Pred namestitvijo preverite združljivost vrvi z okolico, še posebej v primeru agresivnih okolij.

7.2 - Toga reševalna vrv po EN 353-1, stranska namestitev na lestev. 1) V spodnji osrednji del prečke lestve izvrtajte dve luknji Ø 13 mm. Razdalja med luknjama mora biti 100 mm. 2) V zgornji osrednji del prečke lestve izvrtajte dve luknji Ø 13 mm. Razdalja med luknjama mora biti 100 mm. 3) Sidrni nosilec (model S-Ladder Kit) namestite v dve zgornji luknji na prečki lestve z uporabo nasprotne ploščе in dveh dobavljenih matic ter vijakov (Ø 12 x 100). Privijte s ključem št.°19. 4) Vstavite hitro povezavo (model Q-Link S-Steel 08) v odprtino z nosilcem in nato povežite še kabel iz nerjavnega jekla (model SS Cable) ali galvaniziranega jekla (model GS Cable). 5) S ključem št. 13 zategnite vijak maillon rapide. 6) Kabel iz nerjavnega jekla polagajte v smeri navzdol, dokler ne dosežete spodnjega konca lestve. 7) Sidrni nosilec (model S-Ladder Kit) namestite v dve spodnji luknji na prečki lestve z uporabo nasprotne plošče in dveh dobavljenih matic ter vijakov (Ø 12 x 100). Privijte s ključem št.°19. 8) En konec namestite na napenjalec (model Tensioner) v neposredni bližini sidrnega nosilca. Namestite napenjalni zatič tako, da je pravilno speljan skozi odprtino sidrnega nosilca; nato ga zaklenite z ustreznim varnostnim obročkom. Napenjalec nastavite na največjo razširitev tako, da obrnete osrednji del telesa samega elementa. 9) Kratko kovinsko vrv (model Redance) vstavite v zgornji del napenjalca, čezenj speljite kabel in ga upognite. 10) Na razdalji približno 10 cm drugo od druge postavite 4 žične vrvi (model U-Bolt) in privijte matice s ključem št. 10. 11) Najprej ga obrnite ročno toliko, da bo kabel predhodno napet. Nato osrednji del telesa napenjalca privijte s 16 ali 17 mm francozom. 12) Dve zaporni matici privijte v smeri osrednjega dela napenjalca in ju zategnite s 17 mm francozom. 13) Po potrebi, pripravite nekaj premičnih sidrnih nosilcev (model S-Guide) na razdalji največ 8 m drug od drugega in/ali sidrnih točk. Če želite namestiti glavni nosilec, izvrtajte dve luknji Ø 13 mm na ustrezni razdalji do sredine in uporabite oba, z opremo dobavljena vijaka (Ø 12). Zategnite s francozem 19 mm. **Pozor!** Upoštevajte vrednosti navora pritegovanja, prikazane v tabeli (slika 7.3).

7.3 - Toga reševalna vrv po EN 353-1, osrednja namestitev na lestev. 1) Sidrni nosilec (model C-Ladder Kit) namestite na dve prečki zgornjega dela lestve. S štirimi vijaki (Ø 12 x 90) pritrdite obe nasprotni plošči in jih privijte s ključem št. 19. 2) Naredite, kar je navedeno v 7.2 odstavku v točkah od 4 do 6. 3) Še en sidrni nosilec (model C-Ladder Kit) namestite na dve prečki zgornjega dela lestve. S štirimi vijaki (Ø 12 x 90) pritrdite obe nasprotni plošči in jih privijte s ključem št. 19. 4) Naredite, kar je navedeno v 7.2 odstavku v točkah od 8 do 12. 5) Po potrebi, pripravite nekaj premičnih sidrnih nosilcev (model S-Guide) na razdalji največ 8 m drug od drugega in/ali sidrnih točk. Namestite glavni nosilec tako, da uporabite ustrezne U-vijake in privijte matice z 8 mm francozom. **Pozor!** Upoštevajte vrednosti navora pritegovanja, prikazane v tabeli (slika 7.3).

7.4. - Namestitev prilagodljive sidrne vrvi po EN 353-2 (slika 7.2). Prilagodljivo reševalno vrv namestite, kot je prikazano. Za izboljšanje zmogljivosti naprave za zaustavitev padca, je treba spodnji konec prilagodljive vrvi vedno zavarovati z utežjo (5 kg).

8) NAVODILA ZA UPORABO VRVI SKC EVO.

Napravo Skc Evo je mogoče uporabljati samo v kombinaciji z reševalno vrvjo Skc Evo Line.

8.1 - Priključitev na sidrno vrv. Pritisnite zaklepno ročico (slika 4.2). Med tem ko jo držite pritisnjeno, vrtite zagozdo camlock tako dolgo, da se popolnoma odpre (sliki 4.3-4.4). Napravo namestite na kabel in se prepričajte, da je nameščena v pravi smeri (slika 4.4), nato sprostite zagozdo camlock in zaklepno ročico in tako preprečite, da bi kabel ušel iz naprave (slika 4.5). Če želite napravo odstraniti iz kabla, držite zaklepno ročico in odprite zagozdo camlock, kot je navedeno zgoraj. **Pozor!** Na sidrno vrv se povežite oz. od nje odklopite iz varnega položaja ali z uporabo ločenega individualnega sistema proti padcem.

8.2 - Enosmerni varnostni sistem. Naprava je opremljena z enosmernim varnostnim sistemom. Ta preprečuje, da bi se zagozda camlock odprla, ko je naprava obrnjena na glavo, kar pa tudi zmanjša tveganje za nepravilno vstavljanje na kabla. **Smrtno nevarno!** Naprava deluje samo v eni smeri. Če je nameščena narobe ali v napačni smeri, ste v smrtni nevarnosti (slika 4.8).

8.3 - Preizkus delovanja. Sistema za zaustavljanje padca potisnite navzgor prek priključka in tako preverite, ali teče prosto (slika. 4.6). Nato napravo na hitro potegnite navzdol in tako preverite, če se sistem za zaustavitev na kablu nemudoma zablokira (slika 4.7).

8.4. - Povezava s pasom (slika 6). Na pasu za celotno telo priključni povezovalni element povežite s priključno točko na prsnici po EN 361. Pred uporabo prilagodite pas tako, da se popolnoma prilega uporabnikovemu telesu. Pas ne sme biti ohlapen. **Pozor!** Teža uporabnika, vključno z orodjem in opremo, ne sme biti višja od najvišjih nazivnih bremen, označenih na napravi. **Pozor!** Teža uporabnika, vključno z orodjem in opremo, ne sme biti nižja od najvišjih nazivnih bremen, označenih na napravi. **Pozor!** Če se pas med vzponom ali spustom razrahlja, ga je treba ponovno nastaviti iz varnega položaja. **Pozor!** Strogo prepovedano je podaljševanje ali skrajševanje kratke vrvi (lanyard) tako, da npr. dodate ali odstranite priključni element. Prav tako je prepovedana zamenjava kratke vrvi, ki ste jo prejeli od proizvajalca, z drugo vrsto kratke vrvi.

8.5 - Uporaba. Naprava omogoča popolnoma varen vzpon ali spust s togo ali prilagodljivo sidrno vrvjo (slika 8.1), brez posredovanja uporabnika. V primeru padca, sistem takoj zablokira. Med vzponom bodite pozorni na kabel z vodoravnim bremenom nazaj, ker bi to lahko zakasnilo zagozdo camlock, povečalo zavorno pot padca in uporabnika po možnosti izpostavilo nevarnosti poškodbe s hudimi posledicami (slika 8.2). **Pozor!** Funkcija sprostitve med ravnanjem z napravo med vzponom na spust lahko prepreči varno delovanje zavornega mehanizma in se jo sme uporabiti samo iz varnega položaja, kjer ne obstaja tveganje padca. **Pozor!** Naprave ne uporabljajte za pozicioniranje pri delu (slika. 8,3), če pa je slednje potrebno, uporabite dodaten, ločen sistem (slika 8.4). **Pozor!** Ko boste odstranili in ponovno vstavili kovinski kabel v vodnike kablov, ki so na razpolago, se prepričajte, da je kabel pravilno vstavljen. **Pozor!** Če so vodniki kablov poškodovani, jih je treba nemudoma zamenjati. **Pozor!** Ne uporabljajte poškodovanih vodnikov kablov.

8.6 - Dovoljena razdalja v primeru padca (slika 9). Dovoljena razdalja v primeru padca je najmanjša razdalja, ki mora biti zagotovljena pod stopali uporabnika, da bi se izognili trčenju s steno, tlemi ali drugimi ovirami v primeru padca z višine. **Pozor!** Pred in med vsako uporabo morate upoštevati navedeno dovoljeno razdaljo v primeru padca. **Pozor!** Če uporabnik ne dosega dovoljene razdalje v primeru padca, se lahko zgodi, da ne bo zaščiten pred padci: zato priporočamo, da med plezanjem ali spustom uvede dodatne zaščitne ukrepe. **Pozor!** Navedena vrednost je bila izračunana s standardnimi preizkusi padca s togim telesom, težo 100 kg.

9) SIMBOLI. Glejte legendo v splošnih navodilih (odstavek 15): F1; F3.

10) NADOMESTNI DELI. Ta izdelek je združljiv samo s spodaj naštetimi nadomestnimi deli: element za absorpcijo energije z dodanim konektorjem (ref. št. KIT4F716K0CT001), element za absorpcijo energije* (ref. št. KIT4F716KSCT001). **Pozor!** Nadomestni deli, označeni z zvezdico (*), sami po sebi nisp OZO. **Pozor!** Pred namestitvijo nadomestnega dela morate prebrati in razumeti navodila za uporabo opreme, na kateri bo nameščena. **Pozor!** Pred uporabo opreme se prepričajte, da je bil nadomestni del pravilno nameščen.

SLOVENČINA

Návod na použitie tohto zariadenia pozostáva zo všeobecných a špecifických pokynov, ktoré sa pred použitím musia dôkladne prečítať a porozumieť im. **Upozornenie!** V tejto písomnej informácii pre používateľov sú uvedené len konkrétne pokyny.

ZVLÁŠTNÍ POKYNY SKC EVO / SKC EVO LINE.

Tieto pokyny obsahujú potrebné informácie pre správne použitie nasledujúcich výrobkov: Pevná alebo flexibilná kotevná línia SKC EVO LINE.

1) OBLASŤ POUŽITIA (obr. 1).

Tento výrobok je osobným ochranným zariadením (OOPproti pádom z výšky; je v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Zvodič pádu s vedeným typom vrátane pevné kotevné šnúry. EN 353-2:2002 - Zvodič pádu s vedeným typom vrátane flexibilné kotevné šnúry. **Upozornenie!** Zariadenie SKC Evo bolo testované a schválené ako súčasť systému SKC Evo Line. **Upozornenie!** K inštalácii systému SKC Evo Line je nutné použiť len komponenty uvedené v odseku 3. **Upozornenie!** Tento výrobok musí splní ustanoveniami smernice EN 365 (Všeobecné pokyny / odsek 2.5.). **Upozornenie!** Tento výrobok podlieha povinnej dôkladnej periodickej kontrole (Všeobecné pokyny / odsek 8).

2) VYROZUMENÉ ORGÁNY. Pozrite si legendu vo všeobecných pokynoch (odsek 9 / tabuľka D): M2; N1.

3) NOMENKLATÚRA (obr. 1). Komponenty systému SKC EVO LINE: A) Zadržiavacie zariadenie. B) Pozinkovaný oceľový kábel Ø 8 mm 7x19 (6x19 + oceľové centrálne jadro) C) kábel z nerezovej ocele AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + oceľové centrálne jadro). D) Náprstok z nerezovej ocele. E) Nerezová oceľ, oválny tvar 8 mm rýchlospojka. F) Rukoväť z oceľového lana z nerezovej ocele. G) Napínák z nerezovej ocele. H) Konzola z nerezovej ocele pre centrálnu inštaláciu na rebríku. I) Konzola z nerezovej ocele pre bočnú inštaláciu na rebríku. L) Nerezový kábel pre centrálne upevnenie na rebríku. M) Nerezový kábel pre bočnú montáž na rebrík. N) Identifikačný displej. **Upozornenie!** Overte názvy komponentov, kódy a materiály v tabuľke 1. Súčasti zariadenia SKC Evo (obr. 3): A) Konštrukcia. B) Blokovacia páka. C) Blokovacia vačka. D) Cievka. E) Jednosmerný mobilný systém karosérie. F) Karabína pre pripojenie popruhov. G) Popruh s absorbérom energie. H) Konektor.

4) OZNAČOVANIE.

Čísla / písmená bez nadpisu: pozri legendu vo všeobecných pokynoch (odsek 5).

4.1 - Všeobecne (obr. 2). Zadržiavacie zariadenie:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Varovanie uvádzajúce, že zariadenie možno použiť len ako súčasť systému SKC Evo Line; 31) upozornenie na skutočnosť, že použitý kábel musí zodpovedať potrebám zvodiča pádu; 32) varovanie uvádzajúcu, že zariadenie a kotevné vedenia sú navrhnuté pre použitie jedným užívateľom s hmotnosťou medzi 50 kg (bez vybavenia) a 140 kg (vrátane zariadení); 33) Varovanie uvádzajúce, že absorbér energie možno použiť len ako súčasť zariadenia SKC Evo. Identifikačný displej: 3; 4; 6; 34) Oblasť na vyplnenie pre identifikáciu zariadenia; 35) Používajte len so zariadením SKC EVO; 36) Prečítajte si pokyny výrobcu; 37) Používajte postroj s úvazkovým bodom EN 361; 38) smer použitia a vzdialenosť od pádu; 39) maximálny počet užívateľov; 40) Dátum a číslo inštalácie; 41) pravidelná kontrola; 42) Inštalačný program.

4.2 - Vysledovateľnosť (obr. 2). Zadržiavacie zariadenie: T1; T2; T3; T8. Kábel: T2; T8.

5) KONTROLY.

Na základe ďalej uvedených kontrol dodržiavajte pokyny uvedené vo všeobecných pokynoch (odsek 3). Pred každým použitím je nutné skontrolovať, že: záchranné lano je neporušené a vo vhodných podmienkach; nedochádza k roztrhnutiu švov v počiatočnej oblasti absorbéri v dôsledku zastavenia pádu; ochranný plášť absorbéra je prítomný a v stave umožňujúcim kontrolu popruhu nižšie; karabína vložená do otvoru blokovacej vačky sa môže otáčať bez vonkajších prekážok; mobilné telo jednosmerného systému sa môže voľne pohybovať (pozri oddiel 8.2). **Upozornenie!** Na vykonávanie záchranných manévrov nepoužívajte pevné kotevné lanko ani zariadenie pre zachytenie pádu, v takom prípade musí byť použitý vhodný doplnkový systém. Pri každom použití: vždy overte správne umiestnenie kábla vo vnútri zariadenia; venujte pozornosť ľadovým alebo špinavým káblom a akýmkoľvek cudzím telesám, ktoré by mohli brániť dobrému fungovaniu blokovacie vačky na kábli.

6) VAROVANIE. Akákoľvek práca vo výškach vyžaduje použitie osobných ochranných prostriedkov (OOP) ako ochranu pred nebezpečenstvom pádu. Pred vstupom na pracovisko sa musia vyhodnotiť všetky rizikové faktory (environmentálne, sprievodné, následné).

6.1 - Kotviace body. Pri montáži pevného kotviaceho vedenia (EN 353-1) alebo pružného kotviaceho vedenia (EN 353-2) by ste mali používať iba kotevné brzda a / alebo kotevné body, ktoré zodpovedajú norme EN 795 (minimálny odpor 12 kN alebo 18 kN pre nekovové kotvy) a že nie sú prítomné žiadne ostré hrany. **Upozornenie!** Používateľ by mal byť vždy pod kotviacim bodom.

7) NÁVOD NA POUŽITIE SKC EVO LINE. Systém SKC Evo Line sa skladá z radu komponentov, ktoré môžu byť zostavené dohromady, aby sa vytvorila pružná alebo tuhá záchranné lano pre centrálne (obr. 7.1) alebo bočné (obr. 7.2) inštaláciu na rebríkoch. **Upozornenie!** Uistite sa, že rebrík je vhodný pre inštaláciu trvalého záchranného lana. **Upozornenie!** Po zostavení záchranného lana je nutné overiť zhodu celého systému.

7.1 - Pevné záchranné lano - varovanie EN 353-1. Namontujte pevné záchranné lano na rebrík výhradne pomocou uvedených súčastí. **Upozornenie!** SKC Evo Line môže mať sklon maximálne 15 ° a musí byť napnutá na 1 kN (obr. 7.1). **Upozornenie!** Osobitnú pozornosť venujte orientácii záchranného lana, ktorá musí zodpovedať tomu, čo je zobrazené (obr. 7.1). **Upozornenie!** Zariadenia pre zastavenie pádu, vrátane pevné kotevné línie z nerezovej ocele, by nemala byť inštalovaná vo vysoko korozívnych atmosférach (napr. nad bazénom), pretože by neboli viditeľné žiadne známky praskanie spôsobené praskaním koróziou. Inštalácia však môže byť vykonaná v prípade, že sa zaviedli kontrolné opatrenia alebo bola stanovená kompatibilita. **Upozornenie!** Pred inštaláciou skontrolujte kompatibilitu vedenie s okolitým prostredím, najmä v prípade obzvlášť agresívne atmosféry.

7.2 - Pevná záchranné lano EN 353-1 bočné inštalácie na rebríku. 1) Vyvŕtajte dva otvory Ø 13 mm do spodnej strednej časti stĺpika rebríka. Vzdialenosť medzi otvormi musí byť 100 mm. 2) Vyvŕtajte dva otvory Ø 13 mm do hornej strednej časti stĺpika rebríka. Vzdialenosť Medzi otvory musia byť 100 mm. 3) Namontujte kotevné brzdu (Mod. S-Ladder Kit) do dvoch horných otvorov umiestnených na STLPIK rebríku pomocou protikusu a dvoch dodaných matíc a skrutiek (Ø 12 x 100). Utiahnite pomocou kľúča č. 19. 4) Vložte rýchlospojku (Mod. Q-Link S-Steel 08) do otvoru v brzdovém koši a potom pripojte káblovú slučku z nerezovej ocele (Mod. SS kábel) alebo pozinkovanej ocele (Mod. GS kábel). 5) Utiahnite uzatváraciu skrutku pera pomocou kľúča č. 13. 6) Kábel z nerezovej ocele položte dole, kým nedosiahnete k spodnému koncu rebríka. 7) Namontujte kotevnú brzdu (Mod. S-Ladder Kit) do dvoch spodných otvorov umiestnených na stĺpiku rebríku pomocou protikusu a dvoch dodaných matíc a skrutiek (Ø 12 x 100). Utiahnite pomocou kľúča č. 19. 8) Jeden koniec napínača (Mod. napínák) umiestnite do blízkosti kotviace konzoly. Namontujte napínací čap a správne ho prevlečte otvorom v kotviace konzole; potom ho zaistite pomocou na to určeného poistného krúžku. Otočením strednej časti nastavte napínák na maximálnu rozšírenie. Regolare il tenditore alla massima estensione ruotando il corpo centrale. 9) Umiestnite náprstok (Mod. Redance) na horný koniec napínače, kábel pretiahnite a ohnite. 10) Vyhľadajte 4 úchyty lana (Mod. U-Bolt) vo vzdialenosti približne 10 cm od seba a utiahnite matice kľúčom č. 10. 11) Najprv ručne otočte stredovú časť napínača tak, aby bol kábel vopred napnutý. Ďalej utiahnite stredovú časť napínača pomocou kľúča 16 alebo 17 mm. 12) Zaskrutkujte obe poistné matice proti centrálnemu telu napínače a utiahnite ich pomocou kľúča 17 mm. 13) Ak je to potrebné, pripravte niektoré hnacie kotevné brzdy (Mod. S-Guide) v maximálnej vzdialenosti 8 m od seba a / alebo od kotviacich bodov. Ak chcete nainštalovať vodiaci držiak, vyvŕtajte dva otvory s priemerom 13 mm vo vhodnej vzdialenosti od stredu a použite dve skrutky (Ø 12) dodanej so zariadením. Utiahnite je pomocou kľúča 19 mm. **Pozor!** Dodržiavajte hodnoty uťahovacieho momentu uvedené v tabuľke (obr. 7.3).

7.3 - Pevné záchranné lano EN 353-1 centrálnej inštalácie na rebríku. 1) Umiestnite kotviacu brzdu (Mod. C-Ladder Kit) na dva kroky na hornej časti rebríka. Upevnite dva protikusy pomocou štyroch skrutiek (Ø 12 x 90) a utiahnite ich pomocou kľúča číslo 19. 2) Vykonajte kroky uvedené v bodoch 4 až 6 odseku 7.2. 3) Umiestnite ďalšiu kotevnú brzdu (Mod. C-Ladder Kit) na dva schody na hornej časti rebríka. Upevnite dva protikusy pomocou štyroch skrutiek (Ø 12 x 90) a utiahnite ich pomocou kľúča číslo 19. 4) Vykonajte kroky uvedené v bodoch 8 až 12 odseku 7.2. 5) Ak je to potrebné, pripravte niektoré hnacie kotevné brzdy (Mod. S-Guide) v maximálnej vzdialenosti 8 m od seba a / alebo od kotviacich bodov. Namontujte vodiaci držiak pomocou špeciálnych U-skrutiek a matice dotiahnite kľúčom 8 mm. **Pozor!** Dodržiavajte hodnoty uťahovacieho momentu uvedené v tabuľke (obr. 7.3).

7.4 - Inštalácia pružné kotevné linky EN 353-2 (obr. 7.2). Nainštalujte flexibilné záchranné lano, ako je znázornené. Aby sa zlepšil výkon zachytávače pádu, musí byť spodný koniec ohybné línia vždy zaistený pomocou závaží (5 kg).

8) NÁVOD NA POUŽITIE SKC EVO.

Zariadenie SKC Evo možno použiť iba v kombinácii so záchrannou šnúrou SKC Evo Line.

8.1 - Pripojenie k kotviacemu potrubiu. Stlačte zaisťovaciu páku (obr. 4.2) a pritom ju držte stlačenú nadol, otáčajte zaisťovacie vačkou, kým nie je úplne otvorená (obr. 4.3 - 4.4). Umiestnite zariadenie na kábel a uistite sa, že je v správnom smere (obr. 4.4), a potom uvoľnite zaisťovacie vačku a zaisťovaciu páku, aby ste zabránili vytiahnutiu kábla zo zariadenia (obr. 4.5). Pre vybratie zariadenia z kábla držte zaisťovací páku a otvorte blokovacie vačku, ako je uvedené vyššie. **Upozornenie!** Pripojenie a odpojenie od kotviaceho vedenia by malo byť vykonané z bezpečného miesta alebo pomocou samostatného individuálneho systému proti pádom.

8.2 - Jednosmerný bezpečnostný systém. Zariadenie je vybavené jednosmerným bezpečnostným systémom, ktorý, keď je zariadenie otočené hore nohami, zabraňuje otvoreniu blokovacie vačky, čím sa znižuje riziko nesprávneho zasunutia na kábel. **Nebezpečenstvo smrti!** Zariadenie pracuje len v jednom smere. Pri nesprávnej alebo nesprávnej inštalácií hrozí nebezpečenstvo smrti (obr. 4.8).

8.3 - Test funkcie. Posuňte zachytávač pádu smerom nahor a prejdite ho cez konektor, aby ste ho mohli voľne posunúť (obr. 4.6). Potom rýchlo potiahnite zariadenie nadol, aby ste overili, že zvodič pádu okamžite zablokuje kábel (obr. 4.7).

8.4 - Pripojenie k postroji (obr. 6). Pripojte terminálový konektor ku sternálnímu bodu pripojenia káblového zväzku EN 361. Pred použitím nastavte postroj tak, aby bol dokonale priliehajú k telu používateľa a nesmie byť voľný. **Upozornenie!** Hmotnosť užívateľa, vrátane náradia a vybavenia, nesmie byť väčšia ako maximálne menovité zaťaženie vyznačené na zariadení. **Upozornenie!** Hmotnosť užívateľa, s výnimkou náradia a vybavenia, nesmie byť menšia ako menovité zaťaženie vyznačenej na zariadení. **Upozornenie!** V prípade, že sa popruh uvoľní počas výstupu alebo zostupu, bude nutné ho znovu nastaviť z bezpečnej polohy. **Upozornenie!** Je absolútne zakázané predlžovať alebo skracovať integrovanú šnúru, napríklad pridaním alebo odobratím konektora. Rovnako je zakázané nahradiť šnúru poskytovanú výrobcom iným šnúrkou.

8.5 - Použitie. Zariadenie umožňuje výstup alebo zostup pevné alebo flexibilné kotevné línie v úplnej bezpečnosti (obr. 8.1) a bez zásahu užívateľa. Pri výstupe dbajte na to, aby ste nevyžadovali jazdu s horizontálnym zaťažením kábla smerom dozadu, pretože by to mohlo oneskoriť blokovaciu vačku, zvýšiť brzdnú dráhu pádu a potenciálne vystaviť užívateľa vážnym následkom (obr. 8.2). **Upozornenie!** Zapojenie uvoľňovacie funkcie manipulácia so zariadením počas výstupu zo svahu by mohlo zabrániť bezpečnému fungovaniu brzdového mechanizmu a malo by byť vykonávané iba z bezpečnej polohy, kde nehrozí riziko pádu. **Upozornenie!** Nepoužívajte zariadenie k polohovaniu v práci (obr. 8.3), ale v prípade potreby použite prídavný samostatný systém (obr. 8.4). **Upozornenie!** Po vybratí a opätovnom vložení kovového kábla dovnútra všetkých prítomných káblov skontrolujte, či je kábel správne vložený. **Upozornenie!** V prípade poškodenia káblových prvkov, ak sú k dispozícii, je potrebné ich okamžite vymeniť. **Upozornenie!** Nepoužívajte poškodené vodiace káble.

8.6 - Vzdialenosť pri páde (obr. 9). Vzdialenosť pri páde je minimálna vzdialenosť potrebná pod nohami obsluhy, aby sa zabránilo kolízii s konštrukciou, krajiny alebo inými prekážkami v prípade pádu z výšky. **Upozornenie!** Pred a počas každého použitia je potrebné vziať do úvahy udanú hodnotu bezpečnej vzdialenosti. **Upozornenie!** Pokiaľ je užívateľ pod uvedenou výškou bezpečnej výšky pádu, môže sa stať, že nie je chránený pred pádom: preto sa odporúča počas stúpania alebo klesania prijať dodatočné opatrenia. **Upozornenie!** Uvedená hodnota bola vypočítaná pomocou štandardných pádových testov za použitia tuhej hmoty 100 kg.

9) SYMBOLY. Pozrite si legendu vo všeobecných pokynoch (odsek 15): F1; F3.

10) NÁHRADNÉ DIELY Tento produkt je kompatibilný iba s nižšie uvedenými náhradnými dielmi: absorbér energie s integrovaným konektorom * (č. KIT4F716K0CT001), absorbér energie * (č. KIT4F716KSCT001). **Upozornenie!** INáhradní diely označené hviezdičkou (*) také nepredstavujú OOP. **Upozornenie!** Pred inštaláciou náhradného dielu si prečítajte a zoznámte sa s pokynmi na použitie zariadení, na ktoré bude inštalované. **Upozornenie!** Pred použitím zariadenia skontrolujte, či bol náhradný diel správne nainštalovaný.

ROMÂNĂ

Instrucțiunile de utilizare a acestui dispozitiv constau dintr-o instrucțiune generală și una specifică și ambele trebuie citite cu atenție înainte de utilizare. **Atenție!** Această fișă constituie doar instrucțiunea specifică.

INSTRUCȚIUNI SPECIFICE PENTRU SKC EVO/SKC EVO LINE.

Această notă conține informațiile necesare pentru utilizarea corectă a următoarelor produse: linie de ancorare rigidă sau flexibilă SKC EVO LINE.

1) DOMENIUL DE APLICARE (Fig. 1).

Acest produs este un echipament individual de protecție (E.I.P.) împotriva căderilor de la înălțime; este conform cu Regulamentul (UE) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Opritor de cădere de tip ghidat, inclusiv o coardă de ancorare rigidă. EN 353-2:2002 - Opritor de cădere de tip ghidat, inclusiv o coardă de ancorare flexibilă. **Atenție!** Dispozitivul Skc Evo a fost testat și aprobat ca și componentă a sistemului Skc Evo Line. **Atenție!** Pentru a instala sistemul Skc Evo Line, este necesar să utilizați doar componentele indicate în paragraful 3. **Atenție!** Pentru acest produs trebuie respectate indicațiile din norma EN 365 (instrucțiuni generale/paragraful 2.5). **Atenție!** Pentru acest produs este obligatorie o verificare periodică detaliată (instrucțiuni generale/paragraful 8).

2) ORGANE NOTIFICATE. Consultați legenda din instrucțiunile generale (paragraful 9/ tabelul D): M2; N1.

3) NOMENCLATURĂ (Fig. 1). Componentele sistemului SKC EVO LINE: A) Opritor de cădere. B) Cablu din oțel galvanizat Ø 8 mm 7x19 (6x19 + miez central din oțel) C) Cablu din oțel inoxidabil AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + miez central din oțel). D) Manșon din oțel inoxidabil. E) Legătură rapidă de Ø 8 mm, de formă ovală, din oțel inoxidabil. F) Mâner din oțel inoxidabil pentru corzi de sârmă. G) Întinzător din oțel inoxidabil. H) Suport ancoră din oțel inoxidabil pentru instalarea centrală pe scară. I) Suport ancoră din oțel inoxidabil pentru instalarea laterală pe scară. L) Ghidaj cablu din oțel inoxidabil pentru montarea centrală pe scară. M) Ghidaj cablu din oțel inoxidabil pentru montarea laterală pe scară. N) Afișaj de identificare. **Atenție!** Verificați denumirile componentelor, codurile și materialele în tabelul 1. Componentele dispozitivului Skc Evo (Fig. 3): A) Unitate. B) Maneta de blocare. C) Camă de blocare. D) Rolă. E) Sistem cu corp mobil într-o singură direcție. F) Carabinieră pentru conectarea benzii. G) Bandă cu amortizor de energie. H) Carabinieră finală.

4) MARCARE.

Numere/litere fără titlu: consultați legenda în instrucțiunile generale (paragraful 5).

4.1 - Informații generale (Fig. 2). Opritor de cădere: 1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Avertisment care specifică faptul că dispozitivul poate fi utilizat doar ca și componentă a sistemului Skc Evo Line; 31) Avertisment privind conformitatea cablului utilizat cu necesitățile opritorului de cădere; 32) Avertisment care indică faptul că dispozitivul și linia de ancorare sunt proiectate pentru utilizarea de către un singur utilizator cu o greutate între 50 kg (fără echipament) și 140 kg (cu echipament); 33) Avertisment care specifică faptul că amortizorul de energie poate fi utilizat doar ca și componentă a dispozitivului Skc Evo.

Afișaj de identificare: 3; 4; 6; 34) Zonă de completat pentru identificarea dispozitivului; 35) Utilizați doar împreună cu dispozitivul SKC EVO; 36) Citiți instrucțiunile producătorului; 37) Purtați un ham cu un punct de fixare la nivelul sternului 9EN 361; 38) Direcția de utilizare și distanța liberă la cădere; 39) Număr maxim de utilizatori; 40) Data instalării și numărul de dispozitive; 41) Inspecție periodică; 42) Instalator.

4.2 - Trasabilitate (Fig. 2). Opritor de cădere: T1; T2; T3; T8. Cablu: T2; T8.

5) CONTROALE.

Pe lângă verificările listate mai jos, respectați indicațiile din instrucțiunile generale (paragraful 3). Înainte de fiecare utilizare, verificați: coarda Lifeline, care trebuie să fie intactă și în condiții adecvate; să nu existe rupturi ale cusăturilor în zona inițială a amortizorului, cauzate de oprirea unei căderi; teaca de protecție a amortizorului trebuie să fie prezentă și într-o stare care să permită inspecția benzii de dedesubt; carabiniera introdusă în orificiul camei de blocare se poate roti fără impedimente externe; corpul mobil al sistemului cu o singură direcție se poate mișca liber (consultați secțiunea 8.2). **Atenție!** Nu utilizați ancora rigidă sau opritorul de cădere pentru efectuarea manevrelor de salvare. În acest caz trebuie utilizat un sistem suplimentar corespunzător. În timpul fiecărei utilizări: verificați întotdeauna plasarea corectă a cablului în interiorul dispozitivului; aveți grijă la utilizarea cablurilor înghețate sau murdare și orice corp străin care ar putea împiedica funcționarea corectă a camei de blocare pe cablu.

6) AVERTISMENTE. Orice muncă la înălțime necesită utilizarea unui Echipament individual de protecție (EIP) ca și protecție împotriva riscului de cădere. Înainte de accesarea stației de lucru, trebuie să evaluați toți factorii de risc (mediu, concomitent, consecvențial).

6.1 - Puncte de ancoraj. Pentru instalarea unei linii de ancorare rigide (EN 353-1) sau a unei linii de ancorare flexibile (EN 353-2) trebuie să utilizați suporturi de ancorare și/sau puncte de ancorare conforme cu standardul EN 795 (rezistență minimă de 12 kn sau 18 kN pentru ancorele nemetalice) și să nu existe margini ascuțite. **Atenție!** Utilizatorul trebuie să fie întotdeauna sub punctul de ancorare.

7) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU SKC EVO LINE. Sistemul Skc Evo Line este compus dintr-o gamă de componente care pot fi asamblate în vederea creării unei corzi Lifeline flexibile sau rigide pentru instalarea centrală (Fig. 7.1) sau laterală (Fig. 7.2) pe scări. **Atenție!** Asigurați-vă că scara este potrivită pentru instalarea unei corzi Lifeline permanente. **Atenție!** După asamblarea corzii Lifeline, este obligatoriu să verificați conformitatea întregului sistem.

7.1 - Avertismente pentru coarda Lifeline rigidă EN 353-1. Instalați coarda Lifeline rigidă pe scară folosind doar componentele indicate. **Atenție!** Coarda Lifeline Skc Evo Line poate avea o înclinație maximă de 15° și trebuie să fie întinsă la 1 kN (Fig. 7.1). **Atenție!** Aveți grijă în special la orientarea corzii Lifeline, care trebuie să corespundă cu ceea ce este indicat (Fig. 7.1). **Atenție!** Opritoarele de cădere care includ o linie de ancorare rigidă din oțel inoxidabil nu trebuie instalate în atmosfere foarte corozive (de exemplu, deasupra unei piscine), deoarece semnele de fisurare cauzate de coroziune nu vor fi vizibile. Totuși, instalarea poate fi realizată dacă au fost implementate măsuri de control sau a fost determinată compatibilitatea. **Atenție!** Înainte de instalare, verificați compatibilitatea liniei cu mediul înconjurător, în special în cazul unor atmosfere foarte agresive.

7.2 - Instalarea laterală a corzii Lifeline rigide EN 353-1 pe scară. 1) Realizați două orificii de Ø 13 mm în partea centrală inferioară a piciorului scării. Distanța dintre orificii trebuie să fie de 100 mm. 2) Realizați două orificii de Ø 13 mm în partea centrală superioară a piciorului scării. Distanța dintre orificii trebuie să fie de 100 mm. 3) Instalați suportul ancorei (Mod. S-Ladder Kit) în cele două orificii superioare de pe piciorul scării, folosind contra-placa și cele două piulițe și bolțuri furnizate (Ø 12 x 100). Strângeți folosind o cheie nr. 19. 4) Introduceți legătura rapidă (Mod. Q-Link S-Steel 08) în orificiul suportului, apoi conectați bucla de cablu din oțel inoxidabil (Mod. SS Cable) sau oțel galvanizat (Mod. GS Cable). 5) Strângeți șurubul zalei de închidere folosind o cheie nr. 13. 6) Trageți în jos cablul din oțel inoxidabil, până când ajungeți la capătul de jos al scării. 7) Instalați suportul ancorei (Mod. S-Ladder Kit) în cele două orificii inferioare de pe piciorul scării, folosind contra-placa și cele două piulițe și bolțuri furnizate (Ø 12 x 100). Strângeți folosind o cheie nr. 19. 8) Așezați un capăt al întinzătorului (mod. întinzător) în apropierea suportului de ancorare. Montați pinul întinzătorului, introducându-l în mod corect prin orificiul suportului de ancorare, apoi blocați-l folosind inelul de siguranță specific. Setați întinzătorul la întinderea maximă rotind unitatea centrală a acestuia. 9) Plasați manșonul (Mod. Redance) în capătul superior al întinzătorului, lăsați cablul să treacă și îndoiți-l. 10) Amplasați cele 4 mânere pentru corzi de sârmă (Mod. U-Bolt) la o distanță de aproximativ 10 cm unul de celălalt și strângeți piulițele cu o cheie nr. 10. 11) Rotiți, la început manual, unitatea centrală a întinzătorului, astfel încât cablul să fie pretensionat. În continuare, strângeți unitatea centrală a întinzătorului folosind o cheie de 16 sau 17 mm. 12) Înfiletați două piulițe de blocare pe unitatea centrală a întinzătorului și strângeți-le folosind o cheie de 17 mm. 13) Dacă este cazul, montați câteva suporturi de ancorare de acționare (Mod. S-Guide) la o distanță maximă de 8 m unul față de celălalt și/sau față de punctele de ancorare. Pentru a monta suportul de ghidare, perforați două orificii de Ø 13 mm la distanța centrală corespunzătoare și utilizați cele două bolțuri (Ø 12) furnizate împreună cu echipamentul. Strângeți-le cu ajutorul unei chei de 19 mm. **Atenție!** Respectați valorile torsiunii de strângere prezentate în tabel (Fig. 7.3).

7.3 - Instalarea centrală a corzii Lifeline rigide EN 353-1 pe scară. 1) Poziționați suportul de ancorare (Mod. C-Ladder Kit) pe primele două trepte din partea superioară a scării. Fixați cele două contraplăci folosind patru bolțuri (Ø 12 x 90) și strângeți-le cu o cheie nr. 19. 2) Efectuați acțiunile indicate la punctele 4-6 din paragraful 7.2. 3) Poziționați alt suport de ancorare (Mod. C-Ladder Kit) pe primele două trepte din partea superioară a scării. Fixați cele două contraplăci folosind patru bolțuri (Ø 12 x 90) și strângeți-le cu o cheie nr. 19. 4) Efectuați acțiunile indicate la punctele 8-12 din paragraful 7.2. 5) Dacă este cazul, montați câteva suporturi de ancorare de acționare (Mod. S-Guide) la o distanță maximă de 8 m unul față de celălalt și/sau față de punctele de ancorare. Montați suportul de ghidare folosind bolțurile U specifice și strângeți piulițele folosind o cheie de 8 mm. **Atenție!** Respectați valorile torsiunii de strângere prezentate în tabel (Fig. 7.3).

7.4 - Instalarea unei linii de ancorare flexibile EN 353-2 (Fig. 7.2). Instalați coarda Lifeline flexibilă conform indicațiilor. Pentru îmbunătățirea performanței opritorului de cădere, capătul inferior al liniei flexibile trebuie să fie întotdeauna fixat cu o greutate (5 kg).

8) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU SKC EVO.

Dispozitivul Skc Evo poate fi utilizat doar împreună cu o coardă Lifeline Skc Evo Line.

8.1 - Conectarea la punctul de ancorare. Apăsați maneta de blocare (Fig. 4.2) și în timp ce o țineți apăsată, rotiți cama de blocare până când aceasta este deschisă complet (Fig. 4.3 - 4.4). Plasați dispozitivul pe cablu, asigurându-vă că acesta este pe direcția corectă (Fig. 4.4), apoi eliberați cama de blocare și maneta de siguranță, pentru a preveni ieșirea cablului din dispozitiv (Fig. 4.5). Pentru a îndepărta dispozitivul de pe cablu, țineți de maneta de blocare și deschideți cama de blocare, conform indicațiilor de mai sus. **Atenție!** Conectarea și deconectarea de la linia de ancorare trebuie efectuate dintr-o poziție sigură sau prin intermediul utilizării unui sistem individual separat împotriva căderilor.

8.2 - Sistem de siguranță cu o singură direcție. Dispozitivul este dotat cu un sistem de siguranță cu o singură direcție care, atunci când dispozitivul este întors cu capul în jos, previne deschiderea camei de blocare, reducând astfel riscul introducerii incorecte a cablului. **Risc de deces!** Dispozitivul funcționează într-o singură direcție. În cazul instalării incorecte sau în direcția greșită, există riscul de deces (Fig. 4.8).

8.3 - Testarea funcționării. Glisați opritorul de cădere în sus, prin carabinieră, pentru a verifica dacă acesta glisează liber (Fig. 4.6). Apoi trageți rapid dispozitivul în jos, pentru a verifica dacă opritorul de cădere se blochează imediat pe cablu (Fig. 4.7).

8.4 - Conectarea la ham (Fig. 6). Conectați carabiniera finală la punctul de legătură de la nivelul sternului de pe un ham complet EN 361. Înainte de utilizare, reglați hamul, astfel încât acesta să se fixeze bine pe corpul utilizatorului și să nu fie slăbit. **Atenție!** Greutatea utilizatorului, cu instrumente și echipament, nu trebuie să depășească sarcinile nominale maxime marcate pe dispozitiv. **Atenție!** Greutatea utilizatorului, fără instrumente și echipament, nu trebuie să fie mai mici decât sarcinile nominale minime marcate pe dispozitiv. **Atenție!** În cazul în care hamul se slăbește în timpul urcării sau coborârii, acesta trebuie reglat din nou dintr-o poziție sigură. **Atenție!** Este absolut interzis să lungiți sau să scurtați lonja integrată, adăugând sau eliminând o carabinieră, de exemplu. Este interzis și să schimbați lonja furnizată de către producător cu alt tip de lonjă.

8.5 - Utilizare. Dispozitivul permite urcarea sau coborârea pe o linie de ancorare rigidă sau flexibilă în deplină siguranță (Fig. 8.1) și fără intervenția utilizatorului. În cazul unei căderi, sistemul se blochează instant. În timpul urcării, aveți grijă să nu solicitați cablul cu o sarcină orizontală în partea din spate, deoarece aceasta poate întârzia cama de blocare, mărind distanța de frânare a unei căderi și putând expune utilizatorul la consecințe grave (Fig. 8.2). **Atenție!** Activarea funcției de eliberare a manipulării dispozitivului în timpul urcării sau a coborârii poate preveni funcționarea în siguranță a mecanismului de frânare și trebuie efectuată doar dintr-o poziție sigură, în care nu există risc de cădere. **Atenție!** Nu utilizați dispozitivul pentru poziționare în timpul lucrării (Fig. 8.3), dar dacă este cazul, folosiți un sistem suplimentar separat (Fig. 8.4). **Atenție!** După extragerea și reintroducerea cablului metalic în oricare dintre ghidajele pentru cabluri existente, verificați introducerea corectă a cablului prin acesta. **Atenție!** În cazul deteriorării ghidajelor pentru cabluri, unde este cazul, acestea trebuie înlocuite imediat. **Atenție!** Nu utilizați ghidaje pentru cabluri deteriorate.

8.6 - Distanța liberă la cădere (Fig. 9). Distanța liberă la cădere este distanța minimă necesară sub picioarele utilizatorului în vederea evitării coliziunii cu structurile, pământul sau alte obstacole, în cazul unei căderi de la înălțime. **Atenție!** Înainte și în timpul fiecărei utilizări trebuie să țineți cont de valoarea indicată pentru distanța liberă la cădere. **Atenție!** În cazul în care utilizatorul se află mai jos de distanța liberă la cădere, este posibil ca acesta să nu fie protejat împotriva căderilor: prin urmare, se sugerează să luați măsuri suplimentare în timpul cățărării sau coborârii. **Atenție!** Valoarea indicată a fost calculată prin teste de cădere standard cu o masă rigidă de 100 kg.

9) SIMBOLURI. Consultați legenda în instrucțiunile generale (paragraful 15): F1; F3.

10) PIESE DE SCHIMB. Acest produs este compatibil doar cu piesele de schimb prezentate mai jos: amortizor de energie cu carabinieră integrată (nr.de ref. KIT4F716K0CT001), amortizor de energie (nr. de ref. KIT4F716KSCT001). **Atenție!** Piesele de schimb marcate cu un asterisc (*) nu reprezintă un EPP pe cont propriu. **Atenție!** Înainte de a instala o piesă de schimb, citiți și înțelegeți instrucțiunile de utilizare ale echipamentului pe care urmează să fie instalată. **Atenție!** Înainte de a utiliza echipamentul, verificați dacă piesa de schimb a fost instalată în mod corect.

ČEŠTINA

Návod k použití tohoto zařízení se skládá ze všeobecných a specifických pokynů. Před použitím je nutno obě části pečlivě přečíst. **Pozor!** Tato brožurka obsahuje pouze specifické pokyny.

ZVLÁŠTNÍ POKYNY SKC EVO / SKC EVO LINE.

Tyto pokyny obsahují informace nezbytné pro správné používání výrobku/výrobků: pevná nebo flexibilní kotevní linie SKC EVO LINE.

1) OBLAST POUŽITÍ (Obr. 1.).

Jedná se o osobní ochranný prostředek (OOP) proti pádům z výšky odpovídající nařízení (EU) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Svodič pádu s vedeným typem včetně pevné kotevní šňůry. EN 353-2:2002 - Svodič pádu s vedeným typem včetně flexibilní kotevní šňůry. **Upozornění!** Zařízení Skc Evo bylo testováno a schváleno jako součást systému Skc Evo Line. **Upozornění!** K instalaci systému Skc Evo Line je nutné použít pouze komponenty uvedené v odstavci 3. **Upozornění!** Pro tento výrobek je nutno dodržet ustanovení normy EN 365 (všeobecné pokyny/článek 2.5). **Pozor!** U tohoto výrobku je nutno provádět důkladnou pravidelnou kontrolu (všeobecné pokyny/článek 8).

2) NOTIFIKOVANÉ ORGÁNY Viz legenda ve všeobecných pokynech (článek 9/tabulka D): M2; N1.

3) NÁZVOSLOVÍ (Obr. 1). Komponenty systému SKC EVO LINE: A) Zadržovací zařízení. B) pozinkovaný ocelový kabel Ø 8 mm 7x19 (6x19 + ocelové centrální jádro) C) kabel z nerezové oceli AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + ocelové centrální jádro). D) Náprstek z nerezové oceli. E) Nerezová ocel, oválný tvar 8 mm rychlospojka. F) Rukojeť z ocelového lana z nerezové oceli. G) Napínák z nerezové oceli. H) Konzola z nerezové oceli pro centrální instalaci na žebříku. I) Konzola z nerezové oceli pro boční instalaci na žebříku. L) Nerezový kabel pro centrální upevnění na žebříku. M) Nerezový kabel pro boční montáž na žebříku. N) Identifikační displej. **Upozornění!** Ověřte názvy komponent, kódy a materiály v tabulce 1. Součásti zařízení Skc Evo (obr. 3): A) Konstrukce. B) Blokovací páka. C) Zamykací vačka. D) Cívka. E) Jednosměrný mobilní systém karoserie. F) Karabina pro připojení popruhů. G) Popruh s absorbérem energie. H) Konektor.

4) OZNAČENÍ.

Čísla/písmena bez popisku: viz legenda ve všeobecných pokynech (článek 5).

4.1 - Obecné (Obr. 2). Zadržovací zařízení:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Varování uvádějící, že zařízení lze použít pouze jako součást systému Skc Evo Line; 31) upozornění na skutečnost, že použitý kabel musí odpovídat potřebám svodiče pádu; 32) varování uvádějící, že zařízení a kotevní vedení jsou navrženy pro použití jediným uživatelem o hmotnosti mezi 50 kg (bez vybavení) a 140 kg (včetně zařízení); 33) Varování uvádějící, že absorbér energie lze použít pouze jako součást zařízení Skc Evo. Identifikační displej: 3; 4; 6; 34) Oblast pro vyplnění pro identifikaci zařízení; 35) Používejte pouze se zařízením SKC EVO; 36) Přečtěte si pokyny výrobce; 37) Používejte postroj s úvazkovým bodem EN 361; 38) směr použití a vzdálenost od pádu; 39) maximální počet uživatelů; 40) Datum a číslo instalace; 41) pravidelná kontrola; 42) Instalační program.

4.2 - Sledovatelnost (Obr. 2). Zadržovací zařízení:T1; T2; T3; T8. Kabel: T2; T8.

5) KONTROLY.

Kromě níže uvedených kontrol je nutno dodržet rovněž instrukce uvedené ve všeobecných pokynech (článek 3). Před každým použitím je nutno zkontrolovat, že: záchranné lano je neporušené a ve vhodných podmínkách; nedochází k roztržení švů v počáteční oblasti absorbéru v důsledku zastavení pádu; ochranný plášť absorbéru je přítomen a ve stavu umožňujícím kontrolu popruhu níže; karabina vložená do otvoru blokovací vačky se může otáčet bez vnějších překážek; mobilní tělo jednosměrného systému se může volně pohybovat (viz oddíl 8.2). **Upozornění!** K provádění záchranných manévrů nepoužívejte pevné kotevní lanko ani zařízení pro zachycení pádu, v takovém případě musí být použit vhodný doplňkový systém. Při každém použití: vždy ověřte správné umístění kabelu uvnitř zařízení; věnujte pozornost ledovým nebo špinavým kabelům a jakýmkoli cizím tělesům, které by mohly bránit dobrému fungování blokovací vačky na kabelu.

6) VAROVÁNÍ. Jakákoli práce ve výškách vyžaduje použití osobních ochranných prostředků (OOP) jako ochranu před rizikem pádu. Před vstupem na pracovní stanici musí být vyhodnoceny všechny rizikové faktory (environmentální, doprovodné, následné).

6.1 - Kotevní body. Při montáži pevného kotevního vedení (EN 353-1) nebo pružného kotevního vedení (EN 353-2) byste měli používat pouze kotevní brzda a / nebo kotevní body, které odpovídají normě EN 795 (minimální odpor 12 kN nebo 18 kN pro nekovové kotvy) a že nejsou přítomny žádné ostré hrany. **Upozornění!** Uživatel by měl být vždy pod kotevním bodem.

7) NÁVOD K POUŽITÍ SKC EVO LINE. Systém Skc Evo Line se skládá z řady komponentů, které mohou být sestaveny dohromady, aby se vytvořila pružná nebo tuhá záchranné lano pro centrální (obr. 7.1) nebo boční (obr. 7.2) instalaci na žebřících. **Upozornění!** Ujistěte se, že žebřík je vhodný pro instalaci trvalého záchranného lana. **Upozornění!** Po sestavení záchranného lana je nutné ověřit shodu celého systému.

7.1 - Pevné záchranné lano - varování EN 353-1. Namontujte pevné záchranné lano na žebřík výhradně pomocí uvedených součástí. **Upozornění!** Skc Evo Line může mít sklon maximálně 15 ° a musí být napnuta na 1 kN (obr. 7.1). **Upozornění!** Zvláštní pozornost věnujte orientaci záchranného lana, která musí odpovídat tomu, co je zobrazeno (obr. 7.1). **Upozornění!** Zařízení pro zastavení pádu, včetně pevné kotevní linie z nerezové oceli, by neměla být instalována ve vysoce korozivních atmosférách (např. Nad bazénem), protože by nebyly viditelné žádné známky praskání způsobené praskáním korozí. Instalace však může být provedena v případě, že byla zavedena kontrolní opatření nebo byla stanovena kompatibilita. **Upozornění!** Před instalací zkontrolujte kompatibilitu vedení s okolním prostředím, zejména v případě zvláště agresivní atmosféry.

7.2 - Pevné záchranné lano EN 353-1 boční instalace na žebříku. 1) Vyvrtejte dva otvory Ø 13 mm do spodní střední části sloupku žebříku. Vzdálenost mezi otvory musí být 100 mm. 2) Vyvrtejte dva otvory Ø 13 mm do horní střední části sloupku žebříku. Vzdálenost mezi otvory musí být 100 mm. 3) Namontujte kotevní brzdu (Mod. S-Ladder Kit) do dvou horních otvorů umístěných na sloupku žebříku pomocí protikusu a dvou dodaných matic a šroubů (Ø 12 x 100). Utáhněte pomocí klíče č. 19. 4) Vložte rychlospojku (Mod. Q-Link S-Steel 08) do otvoru v brzdovém koši a poté připojte kabelovou smyčku z nerezové oceli (Mod. SS kabel) nebo pozinkované oceli (Mod. GS kabel). 5) Utáhněte uzavírací šroub pera pomocí klíče č. 13. 6) Kabel z nerezové oceli položte dolů, dokud nedosáhnete ke spodnímu konci žebříku. 7) Namontujte kotevní brzdu (Mod. S-Ladder Kit) do dvou spodních otvorů umístěných na sloupku žebříku pomocí protikusu a dvou dodaných matic a šroubů (Ø 12 x 100). Utáhněte pomocí klíče č. 19. 8) Jeden konec napínáku (Mod. napínák) umístěte do blízkosti kotvící konzole. Namontujte napínací čep a správně jej protáhněte otvorem v kotvící konzoli; poté jej zajistěte pomocí k tomu určeného pojistného kroužku. Otočením střední části nastavte napínák na maximální rozšíření. 9) Umístěte náprstek (Mod. Redance) na horní konec napínáce, kabel protáhněte a ohněte. 10) Vyhledejte 4 úchyty lana (Mod. U-Bolt) ve vzdálenosti přibližně 10 cm od sebe a utáhněte matice klíčem č. 10. 11) Nejprve ručně otočte středovou část napínáku tak, aby byl kabel předem napnutý. Dále utáhněte středovou část napínáku pomocí klíče 16 nebo 17 mm. 12) Zašroubujte obě pojistné matice proti centrálnímu tělu napínáce a utáhněte je pomocí klíče 17 mm. 13) Je-li to nutné, připravte některé hnací kotevní brzdy (Mod. S-Guide) v maximální vzdálenosti 8 m od sebe a / nebo od kotevních bodů. Chcete-li nainstalovat vodicí držák, vyvrtejte dva otvory o průměru 13 mm ve vhodné vzdálenosti od středu a použijte dva šrouby (Ø 12) dodané se zařízením. Utáhněte je pomocí klíče 19 mm. **Pozor!** Dodržujte hodnoty utahovacího momentu uvedené v tabulce (obr. 7.3).

7.3 - Pevné záchranné lano EN 353-1 centrální instalace na žebříku. 1) Umístěte kotevní brzdu (Mod. C-Ladder Kit) na dva kroky na horní části žebříku. Upevněte dva protikusy pomocí čtyř šroubů (Ø 12 x 90) a utáhněte je pomocí klíče číslo 19. 2) Proveďte kroky uvedené v bodech 4 až 6 odstavce 7.2. 3) Umístěte další kotevní brzdu (Mod. C-Ladder Kit) na dva schody na horní části žebříku. Upevněte dva protikusy pomocí čtyř šroubů (Ø 12 x 90) a utáhněte je pomocí klíče číslo 19. 4) Proveďte to, co je uvedeno v bodech 8 až 12 odstavce 7.2. 5) Je-li to nutné, připravte některé hnací kotevní brzdy (Mod. S-Guide) ve vzdálenosti maximálně 8 m od sebe a / nebo od kotevních bodů. Namontujte vodicí držák pomocí speciálních U-šroubů a matice dotáhněte klíčem 8 mm. **Pozor!** Dodržujte hodnoty utahovacího momentu uvedené v tabulce (obr. 7.3).

7.4 - Instalace pružné kotevní linky EN 353-2 (obr. 7.2). Nainstalujte flexibilní záchranné lano, jak je znázorněno. Aby se zlepšil výkon zachycovače pádu, musí být spodní konec ohebné linie vždy zajištěn pomocí závaží (5 kg).

8) NÁVOD K POUŽITÍ SKC EVO.

Zařízení Skc Evo lze použít pouze v kombinaci se záchrannou šňůrou Skc Evo Line.

8.1 - Připojení k kotevnímu potrubí. Stiskněte zajišťovací páku (obr. 4.2) a přitom ji držte stisknutou dolů, otáčejte zajišťovací vačkou, dokud není zcela otevřena (obr. 4.3 - 4.4). Umístěte zařízení na kabel a ujistěte se, že je ve správném směru (obr. 4.4), a poté uvolněte zajišťovací vačku a zajišťovací páku, abyste zabránili vytažení kabelu ze zařízení (obr. 4.5). Pro vyjmutí zařízení z kabelu držte zajišťovací páku a otevřete blokovací vačku, jak je uvedeno výše. **Upozornění!** Připojení a odpojení od kotevního vedení by mělo být provedeno z bezpečného místa nebo pomocí samostatného individuálního systému proti pádům.

8.2 - Jednosměrný bezpečnostní systém. Zařízení je vybaveno jednosměrným bezpečnostním systémem, který, když je zařízení otočeno vzhůru nohama, zabraňuje otevření blokovací vačky, čímž se snižuje riziko nesprávného zasunutí na kabel. **Nebezpečí smrti!** Zařízení pracuje pouze v jednom směru. Při nesprávné nebo nesprávné instalaci hrozí nebezpečí smrti (obr. 4.8).

8.3 - Test funkce. Posuňte zachycovač pádu směrem vzhůru a projeďte jej přes konektor, abyste jej mohli volně posunout (obr. 4.6). Poté rychle zatáhněte za zařízení dolů, abyste ověřili, že svodič pádu okamžitě zablokuje kabel (obr. 4.7).

8.4 - Připojení k postroji (obr. 6). Připojte terminálový konektor ke sternálnímu bodu připojení kabelového svazku EN 361. Před použitím nastavte postroj tak, aby byl dokonale přiléhající k tělu uživatele a nesmí být volný. **Upozornění!** Hmotnost uživatele, včetně nářadí a vybavení, nesmí být větší než maximální jmenovité zatížení vyznačené na zařízení. **Upozornění!** Hmotnost uživatele, s výjimkou nářadí a vybavení, nesmí být menší než jmenovité zatížení vyznačené na zařízení. **Upozornění!** V případě, že se popruh uvolní během výstupu nebo sestupu, bude nutné jej znovu nastavit z bezpečné polohy. **Upozornění!** Je absolutně zakázáno prodlužovat nebo zkracovat integrovanou šňůru, například přidáním nebo odebráním konektoru. Rovněž je zakázáno nahradit šňůru poskytovanou výrobcem jiným šňůrkou.

8.5 - Použití. Zařízení umožňuje výstup nebo sestup pevné nebo flexibilní kotevní linie v naprosté bezpečnosti (obr. 8.1) a bez zásahu uživatele. V případě pádu se systém okamžitě zablokuje. Při výstupu dbejte na to, abyste nevyžadovali jízdu s horizontálním zatížením kabelu směrem dozadu, protože by to mohlo zpozdit blokovací vačku, zvýšit brzdnou dráhu pádu a potenciálně vystavit uživatele vážným následkům (obr. 8.2). **Upozornění!** Zapojení uvolňovací funkce manipulace se zařízením během výstupu ze svahu by mohlo zabránit bezpečnému fungování brzdového mechanismu a mělo by být prováděno pouze z bezpečné polohy, kde nehrozí riziko pádu. **Upozornění!** Nepoužívejte zařízení k polohování v práci (obr. 8.3), ale v případě potřeby použijte přídavný samostatný systém (obr. 8.4). **Upozornění!** Po vyjmutí a opětovném vložení kovového kabelu dovnitř všech přítomných kabelů zkontrolujte, zda je kabel správně vložen. **Upozornění!** V případě poškození kabelových prvků, pokud jsou k dispozici, je třeba je okamžitě vyměnit. **Upozornění!** Nepoužívejte poškozené vodicí kabely.

8.6 - Vzdálenost při pádu (obr. 9). Vzdálenost při pádu je minimální vzdálenost potřebná pod nohama obsluhy, aby se zabránilo kolizi s konstrukcí, zemí nebo jinými překážkami v případě pádu z výšky. **Pozor!** Před a během každého použití je třeba vzít v úvahu udanou hodnotu bezpečné vzdálenosti. **Upozornění!** Pokud je uživatel pod uvedenou výškou bezpečné výšky pádu, může se stát, že není chráněn před pádem: proto se doporučuje během stoupání nebo klesání přijmout doplňková opatření. **Pozor!** Uvedená hodnota byla vypočtena pomocí standardních pádových testů za použití tuhé hmoty 100 kg.

9) SYMBOLY. Viz legenda v obecných pokynech (odstavec 15): F1; F3.

10) NÁHRADNÍ DÍLY Tento produkt je kompatibilní pouze s níže uvedenými náhradními díly: absorbér energie s integrovaným konektorem * (č. KIT4F716K0CT001), absorbér energie * (č. KIT4F716KSCT001). **Upozornění!** INáhradní díly označené hvězdičkou (*) samy o sobě nepředstavují OOP. **Upozornění!** Před instalací náhradního dílu si přečtěte a seznamte se s pokyny k použití zařízení, na které bude instalováno. **Upozornění!** Před použitím zařízení ověřte, zda byl náhradní díl správně nainstalován.

SKC EVO LINE

HU Merev vagy hajlékony rögzített vezetékk.
GR 'Ακαμπτη ή εύκαμπτη γραμμή αγκύρωσης.
PL Lina sztywna lub elastyczna lina podtrzymująca.
EE Jäik või painduv ankrunöör.
LV Cieta vai elastīga enkura trose.
LT Standi arba lanksti inkaro linija.
BG Твърдо или гъвкаво въже за закрепване.
HR Kruta ili fleksibilna sidrena linija.

MADE IN ITALY
EN 353-1:2014+A1:2017
EN 353-2:2002

CE 0333

Regulation (EU) 2016/425
Personal Protective Equipment against falls from a height.

i = G + S0 + S1 or S2

IST22-SKEVOCTS2_rev.0 06-20

by Aludesign S.p.A. via Torchio 22
I 24034 Cisano B.sco BG ITALY
Central tel: +39 035 78 35 95
Central fax: +39 035 78 23 39
www.climbingtechnology.com

MAGYAR

Az erre a felszerelésre vonatkozó használati utasítások általános és speciális utasításokból állnak, amelyeket használat előtt figyelmesen el kell olvasni. **Figyelem!** Ez a lap csak a speciális utasításokat tartalmazza.

SPECIÁLIS UTASÍTÁSOK SKC EVO / SKC EVO LINE.

Ez a megjegyzés az alábbi termék/ek helyes használatára vonatkozó utasításokat tartalmazza: SKC EVO LINE merev vagy hajlékony rögzített vezeték.

1) ALKALMAZÁSI TERÜLET (1. ábra).

Ez a termék személyi védőeszköz magasból való lezuhanás megelőzésére; megfelel a 2016/425/EU rendeletnek. EN 353-1:2014+A1:2017 - Merev rögzített vezetéken alkalmazott, vezérelt típusú lezuhanásgátlók. EN 353-2:2002 - Hajlékony rögzített vezetéken alkalmazott, vezérelt típusú lezuhanásgátlók. **Figyelem!** Az Skc Evo eszközt tesztelték és az Skc Evo Line rendszer összetevőjeként jóváhagyták. **Figyelem!** Az Skc Evo Line rendszer telepítéséhez csak a 3. bekezdésben megjelölt összetevőket szabad használni. **Figyelem!** Ehhez a termékhez be kell tartani az MSZ EN 365 szabvány útmutatásait (általános utasítások / 2.5 bek.). **Figyelem!** Kötelező a terméket rendszeresen alaposan ellenőrizni (általános utasítások / 8. bek.).

2) BEJELENTETT SZERVEZETEK. Olvassa el a jelmagyarázatot az általános utasításokban (9. bek. / D tábl.): M2; N1.

3)SZÓJEGYZÉK (1. ábra). Az SKC EVO LINE rendszer összetevői: A) Zuhanásgátló eszköz. B) Horganyzottacél-kábel Ø 8 mm 7x19 (6x19 + acél központi mag) C) Rozsdamentesacél-kábel AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + acél központi mag). D) Rozsdamentesacél-hüvely. E) Rozsdamentes acélból készült, ovális, 8 mm átmérőjű gyorskapocs. F) Rozsdamentes acél drótkötélmarkolat. G) Rozsdamentesacél-feszítő. H) Rozsdamentes acél rögzítőkeret a létrán történő központi rögzítéshez. I) Rozsdamentes acél rögzítőkeret a létrán történő oldalsó rögzítéshez. L) Rozsdamentes acél kábelvezető a létrán történő központi rögzítéshez. M) Rozsdamentes acél kábelvezető a létrán történő oldalsó rögzítéshez. N) Azonosító tábla. **Figyelem!** Ellenőrizze az összetevők neveit, kódjait és anyagait az 1. táblázatban. A Skc Evo eszköz összetevői (3. ábra): A) Test. B) Zárókar. C) Zárócsap. D) Csörlő. E) Oneway mozgótest-rendszer. F) Karabiner a heveder csatlakoztatásához. G) Heveder energiaelnyelővel. H) Végcsatlakozó.

4) JELÖLÉSEK.

Ábrafelirat nélküli számok/betűk: olvassa el a jelmagyarázatot az általános utasításokban (5. bek.).

4.1 - Általános (2. ábra). Zuhanásgátló eszköz:1; 4; 6; 7; 8. 9; 11; 12; 19; 30) Figyelmeztetés arra, hogy az eszköz csak a Skc Evo Line rendszer alkotóelemeként használható; 31) Figyelmeztetés arra, hogy a használt kábelnek meg kell felelnie a zuhanásgátló igényeinek; 32) Figyelmeztetés, amely azt jelzi, hogy az eszközt és a rögzített vezetéket egyetlen, 50 kg (felszerelés nélkül) és 140 kg (felszereléssel együtt) közötti tömegű felhasználó általi használatra tervezték; 33) Figyelmeztetés, amely szerint az energiaelnyelő csak a Skc Evo eszköz alkotóelemeként használható. Azonosító tábla: 3; 4; 6; 34) Az eszköz azonosításához kitöltendő terület; 35) Csak az SKC EVO eszközzel használható; 36) Olvassa el a gyártó utasításait; 37) Viseljen egy hevedert EN 361 szabvány szerinti mellkasi bekötési ponttal; 38) Használati irány és szabadesési távolság; 39) A felhasználók maximális száma; 40) A telepítés dátuma és száma; 41) Időszakos ellenőrzés; 42) Telepítő.

4.2 - Nyomon követhetőség (2. ábra). Zuhanásgátló eszköz: T1; T2; T3; T8. Kábel: T2; T8.

5) ELLENŐRZÉSEK.

Az alább felsorolt ellenőrzéseken túl az általános utasításokban (3. bekezdés) jelzetteknek is teljesülniük kell. Minden használat előtt ellenőrizze a következőket:a rögzített vezeték sértetlen és megfelelő állapotban van; a zuhanásgátlás miatt nem szakadtak szét a varratok az energiaelnyelő kezdeti szakaszán; az energiaelnyelő védőköpeny megvan és olyan állapotban van, hogy lehetővé tegye a heveder ellenőrzését lent; a zárócsap nyílásába illesztett karabiner akadálytalanul el tud fordulni; a oneway rendszer mozgó teste szabadon tud mozogni (lásd a 8.2 szakaszt). **Figyelem!** Mentési manőverek végrehajtásához ne használja se merev rögzített vezetéket, se a zuhanásgátlót, ebben az esetben megfelelő kiegészítő rendszert kell alkalmazni. Minden használat alatt: mindig ellenőrizze a kábel helyes elhelyezését az eszköz belsejében; fordítson figyelmet a jeges vagy piszkos kábelekre és bármilyen idegen tárgyra, amely akadályozhatja a kábel zárócsapjának megfelelő működését.

6) FIGYELMEZTETÉSEK. Minden magasban végzett munkához személyi védőfelszerelést (PPE) kell használni, amely védelmet nyújt a leesés kockázata ellen. A munkahelyzet elfoglalása előtt fel kell mérni az összes kockázati (környezeti, járulékos, következményes) tényezőt.

6.1 - Rögzítési pontok. Merev rögzített vezeték (EN 353-1) vagy hajlékony rögzített vezeték (EN 353-2) beszereléséhez kizárólag az EN 795 szabványnak megfelelő rögzítőkereteket és/vagy rögzítési pontokat szabad használni (minimális szilárdság 12 kN vagy 18 kN a nemfém rögzítő eszközök esetében), és nem lehetnek hegyes éleik. **Figyelem!** A felhasználónak mindig a rögzítési pont alatt kell lennie.

7) SKC EVO LINE HASZNÁLATI UTASÍTÁS. Az Skc Evo Line rendszer számos összetevőből áll, amelyeket össze lehet szerelni annak érdekében, hogy hajlékony vagy merev rögzített vezetéket lehessen építeni a létrákon történő központi (7.1. ábra) vagy oldalsó (7.2. ábra) felszereléshez. **Figyelem!** Ellenőrizze, hogy a létra alkalmas-e állandó rögzített vezeték felszerelésére. **Figyelem!** A rögzített vezeték összeszerelése után kötelező ellenőrizni a teljes rendszer megfelelőségét.

7.1 - Merev rögzített vezeték EN 353-1 figyelmeztetések. Szerelje fel a merev rögzített vezetéket a létrára kizárólag a megjelölt összetevőket használva. **Figyelem!** Az Skc Evo Line rögzített vezeték dőlése legfeljebb 15° lehet, és 1 kN feszültségre kell kifeszíteni (7.1 ábra). **Figyelem!** Különös figyelmet kell fordítani a rögzített vezeték irányára, amelynek meg kell egyeznie az ábrázolt iránnyal (7.1 ábra). **Figyelem!** A rozsdamentes acélból készült merev rögzített vezetéken alkalmazott zuhanásgátló eszközöket nem szabad erősen korrozív környezetben (például egy úszómedence felett) felszerelni, mivel a stresszkorrózió által okozott repedés jelei nem lennének láthatóak. Azonban a felszerelés abban az esetben elvégezhető, ha ellenőrzési intézkedéseket hajtottak végre, vagy ha megállapították a kompatibilitást. **Figyelem!** A felszerelés előtt ellenőrizze a vezeték kompatibilitását a körülvevő környezettel, főleg különösen agresszív légkör esetén.

7.2 - Merev rögzített vezeték EN 353-1 oldalsó felszerelés létrára. 1) Fúrjon két Ø 13 mm lyukat a létraoszlop alsó középső részébe. A lyukak közötti távolságnak 100 mm-nek kell lennie. 2) Fúrjon két Ø 13 mm lyukat a létraoszlop felső középső részébe. A lyukak közötti távolságnak 100 mm-nek kell lennie. 3) Szerelje be a rögzítőkeretet (Mod. S-Ladder Kit) a létraoszlopon lévő két felső lyukba az ellenlemez és a két csavar (Ø 12 x 100) segítségével. Húzza meg egy 19-es csavarkulccsal. 4) Helyezze be a gyorskapcsot (Mod. Q-Link S-Steel 08) a keret nyílásába, és utána csatlakoztassa a rozsdamentes acél (Mod. SS Cable) vagy horganyzott acél (Mod. GS Cable) kábelhurkot. 5) Húzza meg a maillon rapide zárócsavart egy 13-as csavarkulccsal. 6) Fektesse a rozsdamentesacél-kábelt lefelé, amíg el nem éri a létra alsó végét. 7) Szerelje be a rögzítőkeretet (Mod. S-Ladder Kit) a létraoszlopon lévő két alsó lyukba az ellenlemez és a mellékelt két csavar (Ø 12 x 100) segítségével. Húzza meg egy 19-es csavarkulccsal. 8) Helyezze a feszítő (Mod. Tensioner) egyik végét a rögzítőkeret közvetlen közelébe. Szerelje fel a feszítőcsapot, megfelelően átvezetve a rögzítőkeret furatán, majd rögzítse az erre szolgáló biztonsági gyűrűvel. Állítsa a feszítőt a maximális kinyúlásra teste középső részének elforgatásával. 9) Helyezze a hüvelyt (Mod. Redance) a feszítő felső végébe, engedje át a kábelt, és hajlítsa meg. 10) Helyezze el a 4 darab drótkötél markolatot (Mod. U-Bolt) kb. 10 cm távolságban egymástól, és húzza meg az anyákat egy 10-es csavarkulccsal. 11) Először kézzel forgassa el a feszítő testének középső részét, hogy előfeszítse a kábelt. Ezután húzza meg a feszítő testének középső részét egy 16 vagy 17 mm-es csavarkulccsal. 12) Csavarozza a két rögzítőanyát a feszítő testének középső részéhez és húzza meg őket 17 mm-es csavarkulccsal. 13) Szükség esetén készítsen néhány vezető rögzítőkereket (Mod. S-Guide), legfeljebb 8 m távolságra egymástól és/vagy a rögzítési pontoktól. A vezetőkeret felszereléséhez fúrjon két 13 mm átmérőjű lyukat megfelelő középponti távolságra, és használja a felszereléshez szállított két csavart (Ø 12). Húzza meg őket 19 mm-es csavarkulccsal. **Figyelem!** Tartsa be a táblázatban feltüntetett meghúzási nyomaték értékeket (7.3 ábra).

7.3 - Merev rögzített vezeték EN 353-1 középső felszerelés létrára. 1) Helyezze el a rögzítőkeretet (Mod. C-Ladder Kit) a létra felső részén található két fokra. Rögzítse a két ellenlemezt négy csavarral (Ø 12 x 90) és húzza meg azokat egy 19-es csavarkulccsal. 2) Hajtsa végre a 7.2 szakasz 4-6. pontjában leírtakat. 3) Helyezzen egy másik rögzítőkeretet (Mod. C-Ladder Kit) a létra felső részén található két fokra. Rögzítse a két ellenlemezt négy csavarral (Ø 12 x 90) és húzza meg azokat egy 19-es csavarkulccsal. 4) Hajtsa végre a 7.2 szakasz 8-12. pontjában leírtakat. 5) Szükség esetén készítsen néhány vezető rögzítőkereket (Mod. S-Guide), legfeljebb 8 m távolságra egymástól és/vagy a rögzítési pontoktól. Szerelje fel a vezetőkeretet az erre szolgáló U-csavarokkal és húzza meg az anyákat 8 mm-es csavarkulccsal. **Figyelem!** Tartsa be a táblázatban feltüntetett meghúzási nyomaték értékeket (7.3 ábra).

7.4 - Hajlékony rögzített vezeték felszerelése EN 353-2 (7.2 ábra). Szerelje fel a hajlékony rögzített vezetéket a bemutatott módon. A zuhanásgátló teljesítményének javítása érdekében a hajlékony rögzített vezeték alsó végét mindig súllyal (5 kg) kell rögzíteni.

8) SKC EVO HASZNÁLATI UTASÍTÁS.

Az Skc Evo eszköz csak az Skc Evo Line rögzített vezetékkel együtt használható.

8.1 - Csatlakoztatás a rögzített vezetékhez. Nyomja meg a zárókart (4.2 ábra), és tartsa lenyomva, amíg szükséges, forgassa el a zárócsapot, amíg teljesen kinyílik (4.3-4.4 ábra). Helyezze fel az eszközt a kötélre, biztosítva, a helyes irányban álljon (4.4 ábra), majd oldja ki a zárócsapot és a zárókart, hogy megakadályozza a kábel kijövetelét az eszközből (4.5 ábra). Az eszköz kábelről történő eltávolításához fogja meg a zárókart és nyissa fel a zárócsapot a fentiek szerint. **Figyelem!** A rögzített vezetékhez való csatlakozást és lecsatlakozást biztonságos helyzetben, vagy egy különálló egyéni zuhanásgátló rendszer használatával kell elvégezni.

8.2 - Oneway biztonsági rendszer. A készülék a oneway (egyirányú) biztonsági rendszerrel van felszerelve, amely az eszköz fejre fordítása esetén megakadályozza a zárócsap kinyílását, csökkentve ezzel a kábel helytelen behelyezésének kockázatát. **Életveszély!** Az eszköz csak egy irányban működik. Helytelen vagy rossz irányba történő beszerelés esetén életveszély áll fenn (4.8 ábra).

8.3 - Működésvizsgálat. Csúsztassa felfelé az zuhanásgátló eszközt, és a csatlakozón keresztül mozgatva ellenőrizze, hogy szabadon csúszik-e (4.6. ábra). Ezután gyorsan húzza lefelé az eszközt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a zuhanásgátló azonnal blokkolja-e a kábelt (4.7 ábra).

8.4 - Csatlakoztatás a hevederhez (6. ábra). Csatlakoztassa a végcsatlakozót az EN 361 teljes testheveder mellkasi bekötési pontjához. Használat előtt állítsa be a hevedert úgy, hogy tökéletesen illeszkedjen a felhasználó testéhez, és ne legyen laza. **Figyelem!** A felhasználó súlya a szerszámokkal és felszerelésekkel együtt nem lehet nagyobb, mint az eszközön feltüntetett legnagyobb névleges terhelés. **Figyelem!** A felhasználó súlya a szerszámok és felszerelések nélkül nem lehet kisebb, mint az eszközön feltüntetett névleges terhelés. **Figyelem!** Abban az esetben, ha a heveder az emelkedés vagy a leereszkedés során meglazul, biztonságos helyzetből újra be kell állítani. **Figyelem!** Szigorúan tilos meghosszabbítani vagy lerövidíteni az integrált kantárt, például egy csatlakozó hozzáadásával vagy eltávolításával. Ugyanígy tilos a gyártó által biztosított kantárt másik típusú kantárra cserélni.

8.5 - Használat. Az eszköz lehetővé teszi egy merev vagy hajlékony rögzített vezeték felemelését és leeresztését teljes biztonságban (8.1 ábra) és a felhasználó beavatkozása nélkül. Esés esetén a rendszer azonnal blokkol. Az emelkedés során ügyeljen arra, hogy ne feszítse a kábelt hátrafelé irányuló vízszintesen terheléssel, mert ez késleltetheti a zárócsapot, megnövelve az esés féktávolságát, és a felhasználót potenciálisan súlyos következményeknek téve ki (8.2 ábra). **Figyelem!** A kioldó funkció bekapcsolása vagy az eszköz manipulálása emelkedés vagy ereszkedés alatt megakadályozhatja a fékrendszer biztonságos működését, és csak biztonságos helyzetből szabad elvégezni, ha nincs leesési veszély. **Figyelem!** Ne használja a készüléket munkahelyzet beállításához (8.3 ábra), hanem szükség esetén használjon egy különálló kiegészítő rendszert (8.4 ábra). **Figyelem!** Miután kihúzta és visszahelyezte a fémkábelt egy meglévő kábelvezetőbe, ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e behelyezve. **Figyelem!** A kábelvezetők – ha vannak ilyenek – sérülése esetén azonnal ki kell cserélni azokat. **Figyelem!** Ne használjon sérült kábelvezetőket.

8.6 - Szabadesési távolság (9. ábra). Az esési távolság az a minimális távolság, amely a kezelő lábai alatt szükséges ahhoz, hogy elkerülhető legyen a szerkezethez, a talajhoz vagy más akadályokhoz való nekiütődés magasról való leesés esetén. **Figyelem!** Minden használat előtt és alatt figyelembe kell venni a megadott esési távolságot. **Figyelem!** Ha a felhasználó a megadott leesési távolság magassága alatt van, előfordulhat, hogy nincs védve az eséstől: ezért javasoljuk, hogy a hegymászás vagy a leereszkedés során kiegészítő intézkedéseket tegyenek. **Figyelem!** A feltüntetett értéket a standard esési tesztekkel számították ki 100 kg merev tömeg felhasználásával.

9) SZIMBÓLUMOK. Olvassa el a jelmagyarázatot az általános utasításokban (15. bek.): F1; F3.

10) CSEREALKATRÉSZEK. Ez a termék csak az alább felsorolt cserealkatrészekkel kompatibilis: energiaelnyelő beépített csatlakozóval* (Hiv. szám: KIT4F716K0CT001), energiaelnyelő* (Hiv. szám: KIT4F716KSCT001). **Figyelem!** A csillaggal (*) megjelölt cserealkatrészek önmagukban nem minősülnek egyéni védőeszköznek. **Figyelem!** A cserealkatrész felszerelése előtt olvassa el és ismerje meg annak az eszköznek a használati útmutatóját, amelyre fel fogja szerelni azt. **Figyelem!** Az eszköz használata előtt ellenőrizze, hogy a cserealkatrész helyesen van-e felszerelve.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οι οδηγίες για τη χρήση της συσκευής αυτής αποτελούνται από ένα γενικό και ένα ειδικό μέρος, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και τα δύο πριν από τη χρήση. **Προσοχή!** Αυτό το φυλλάδιο περιέχει μόνο τις ειδικές οδηγίες.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ SKC EVO / SKC EVO LINE.

Αυτή η σημείωση περιέχει τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή χρήση των ακόλουθων προϊόντων: SKC EVO LINE άκαμπτη ή εύκαμπτη γραμμή αγκύρωσης.

1) ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (Εικ. 1).

Αυτό το προϊόν αποτελεί Μέσο Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ) ενάντια στις πτώσεις από ψηλά • είναι σύμφωνο με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Συγκρατητήρες πτώσης καθοδηγούμενου τύπου που περιλαμβάνουν άκαμπτη γραμμή αγκύρωσης. EN 353-2:2002 - Συγκρατητήρες πτώσης καθοδηγούμενου τύπου που περιλαμβάνουν εύκαμπτη γραμμή αγκύρωσης. **Προσοχή!** Η συσκευή Skc Evo έχει ελεγχθεί και εγκριθεί ως στοιχείο του συστήματος Skc Evo Line. **Προσοχή!** Για να εγκαταστήσετε το σύστημα Skc Evo Line, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 3. **Προσοχή!** Για αυτό το προϊόν πρέπει να σεβαστούν οι οδηγίες του προτύπου EN 365 (Γενικές οδηγίες / παράγραφος 2.5). **Προσοχή!** Για αυτό το προϊόν είναι απαραίτητος ένας εκτενές περιοδικός έλεγχος (Γενικές οδηγίες / παράγραφος 8).

2) ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ Αναφερθείτε στο υπόμνημα των γενικών οδηγιών (παράγραφος 9 / ταμπέλα D): M2, N1.

3) ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ (Εικ. 1). Στοιχεία συστήματος SKC EVO LINE : A) Συσκευή παγίδευσης πτώσης. B) Καλώδιο γαλβανισμένου χάλυβα Ø 8 mm 7x19 (κεντρικός πυρήνας χάλυβα 6x19 +) Γ) Καλώδιο από ανοξείδωτο χάλυβα AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (κεντρικός πυρήνας 6x19 + χάλυβα). D) Δακτύλιος ανοξείδωτου χάλυβα. E) Ανοξείδωτο, οβάλ σχήματος Ø 8 mm γρήγορη σύνδεση. F) Λαβή συρματόσχοινων από ανοξείδωτο χάλυβα. G) Εντατήρας από ανοξείδωτο ατσάλι. H) Βραχίονας αγκύρωσης από ανοξείδωτο χάλυβα για κεντρική εγκατάσταση στη σκάλα. I) Βραχίονας αγκύρωσης από ανοξείδωτο χάλυβα για πλευρική τοποθέτηση στη σκάλα. L) Οδηγός καλωδίων από ανοξείδωτο ατσάλι για κεντρική τοποθέτηση στη σκάλα. M) Οδηγός καλωδίων από ανοξείδωτο χάλυβα για πλευρική τοποθέτηση στη σκάλα. N) Οθόνη αναγνώρισης. **Προσοχή!** Επαληθεύστε τα ονόματα, τους κωδικούς και τα υλικά των εξαρτημάτων στον πίνακα 1. Στοιχεία της συσκευής Skc Evo (Εικ. 3): A) Σώμα. B) Μοχλός ασφάλισης. C) Κλείδωμα έκκ. D) Ράβδος. E) Σύστημα κινητού σώματος μονοκίνησης. F) Καραμπίνερ για σύνδεση με πλέγμα. Z) Πλέγμα με απορροφητή ενέργειας. H) Τερματικό ακροδεκτών.

4) ΣΗΜΑΝΣΗ.

Αριθμοί/γράμματα χωρίς λεζάντα: Αναφερθείτε στο υπόμνημα των γενικών οδηγιών (παράγραφος 5).

4.1 -Γενικά (Εικ. 2). Διάταξη συγκράτησης πτώσης: 1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Προειδοποίηση που δηλώνει ότι η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ως στοιχείο του συστήματος γραμμής Skvo Evo Line. 31) Προειδοποίηση σχετικά με το γεγονός ότι το καλώδιο που χρησιμοποιείται πρέπει να ανταποκρίνεται στις ανάγκες του συγκρατητή πτώσης. 32) Προειδοποίηση που δείχνει ότι η συσκευή και η γραμμή αγκύρωσης έχουν σχεδιαστεί για χρήση από ένα μόνο χρήστη με βάρος μεταξύ 50 kg (εκτός εξοπλισμού) και 140 kg (συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού). 33) Προειδοποίηση που δηλώνει ότι ο απορροφητής ενέργειας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ως στοιχείο της συσκευής Skc Evo. Οθόνη αναγνώρισης: 3; 4; 6; 34) Περιοχή που πρέπει να συμπληρωθεί για την αναγνώριση της συσκευής. 35) Χρησιμοποιείτε μόνο με τη συσκευή SKC EVO. 36) Διαβάστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. 37) Φορέστε μια πλεξούδα με το σημείο στερέωσης EN 361 sternal. 38) Κατεύθυνση χρήσης και απόστασης απόστασης από πτώση. 39) Μέγιστος αριθμός χρηστών. 40) Ημερομηνία εγκατάστασης και αριθμός εγκατάστασης; 41) Περιοδική επιθεώρηση. 42) Εγκαταστάτης.

4.2 -Ιχνηλασιμότητα(Εικ. 2). Διάταξη συγκράτησης πτώσης : T1; T2; T3; T8. Καλώδιο. T2, T8.

5) ΕΛΕΓΧΟΙ.

Σε συνέχεια των ελέγχων που παρατίθενται παρακάτω, συμμορφώνεται με ό, τι αναφέρεται στις γενικές οδηγίες (παράγραφος 3). Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι: το σχοινί επικοινωνίας είναι άθικτο και σε κατάλληλες συνθήκες. Δεν υπάρχουν διατρήσεις των ραφών στην αρχική περιοχή του απορροφητήρα λόγω της διακοπής της πτώσης. Το προστατευτικό περίβλημα απορροφητήρα είναι παρόν και σε κατάσταση που επιτρέπει την επιθεώρηση του υποκείμενου πλέγματος. Το καραμπίνερ που εισάγεται στην οπή του εκκέντρου ασφάλισης μπορεί να περιστραφεί χωρίς εξωτερικά εμπόδια. το κινητό σώμα του συστήματος oneway μπορεί να κινείται ελεύθερα (βλέπε ενότητα 8.2). **Προσοχή!** Μην χρησιμοποιείτε ούτε την άκαμπτη γραμμή αγκύρωσης ούτε τη συσκευή συγκράτησης πτώσης για τη διεξαγωγή ελιγμών διάσωσης, στην περίπτωση αυτή πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατάλληλο πρόσθετο σύστημα. Κατά τη διάρκεια κάθε χρήσης: ελέγχετε πάντα τη σωστή τοποθέτηση του καλωδίου μέσα στη συσκευή. δώστε προσοχή χρησιμοποιώντας παγωμένα ή βρώμικα καλώδια και οποιοδήποτε ξένο σώμα που μπορεί να εμποδίσει την καλή λειτουργία του εκκέντρου ασφάλισης στο καλώδιο.

6) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ. Κάθε εργασία σε ύψος απαιτεί τη χρήση Μέσων Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ) ως προστασία από τον κίνδυνο πτώσης. Πριν από την πρόσβαση στο σταθμό εργασίας, πρέπει να αξιολογούνται όλοι οι παράγοντες κινδύνου (περιβαλλοντικοί, συνακόλουθοι, επακόλουθοι).

6.1 - Σημεία εφαγκίστρωσης. Για την τοποθέτηση μιας άκαμπτης γραμμής αγκύρωσης (EN 353-1) ή μιας εύκαμπτης γραμμής αγκύρωσης (EN 353-2) πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αγκύρια ή / και σημεία αγκύρωσης που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 795 (ελάχιστη αντίσταση 12 kN ή 18 kN για μη μεταλλικά άγκυρα) και ότι δεν υπάρχουν αιχμηρά άκρα. **Προσοχή!** Ο χρήστης πρέπει πάντα να βρίσκεται κάτω από το σημείο αγκύρωσης.

7) ΓΡΑΜΜΗ SKC EVO ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ. Το σύστημα Skc Evo Line αποτελείται από μια σειρά εξαρτημάτων που μπορούν να συναρμολογηθούν μαζί για να κατασκευάσουν ένα εύκαμπτο ή άκαμπτο σχοινί επικοινωνίας για την κεντρική (Εικ. 7.1) ή πλευρική (Εικ. 7.2) εγκατάσταση σε σκάλες. **Προσοχή!** Βεβαιωθείτε ότι η σκάλα είναι κατάλληλη για την εγκατάσταση ενός μόνιμου σχοινιού επικοινωνίας. **Προσοχή!** Μόλις συναρμολογηθεί το σχοινιού επικοινωνίας, είναι υποχρεωτική η επαλήθευση της συμμόρφωσης του συνόλου του συστήματος.

7.1 - 'Ακαμπτο σχοινί επικοινωνίας EN 353-1 προειδοποιήσεις. Εγκαταστήστε το άκαμπτο σχοινί επικοινωνίας στη σκάλα χρησιμοποιώντας αποκλειστικά τα στοιχεία που υποδεικνύονται. **Προσοχή!** Το σχοινί επικοινωνίας Skc Evo Line μπορεί να έχει κλίση έως 15° και να τεντωθεί σε 1 kN (Εικ. 7.1). **Προσοχή!** Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στον προσανατολισμό του σχοινιού επικοινωνίας, που πρέπει να αντιστοιχεί σε αυτό που παρουσιάζεται (Εικόνα 7.1). **Προσοχή!** Οι διατάξεις συγκράτησης πτώσης που περιλαμβάνουν μια άκαμπτη γραμμή αγκύρωσης από ανοξείδωτο χάλυβα δεν πρέπει να τοποθετούνται σε ατμόσφαιρες με υψηλή διαβρωτική ικανότητα (π.χ. πάνω από μια πισίνα), διότι δεν θα είναι ορατά οποιαδήποτε σημάδια ρωγμών λόγω ρωγμών διάβρωσης. Ωστόσο, η εγκατάσταση μπορεί να πραγματοποιηθεί στην περίπτωση που έχουν εφαρμοστεί μέτρα ελέγχου ή έχει προσδιοριστεί η συμβατότητα. **Προσοχή!** Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε τη συμβατότητα της γραμμής με το περιβάλλον, ειδικά στην περίπτωση ιδιαίτερα επιθετικών ατμοσφαιρών.

7.2 - 'Ακαμπτο σχοινί επικοινωνίας EN 353-1 Πλαϊνή εγκατάσταση στην σκάλα. 1) Τρυπήστε δύο οπές Ø 13 mm στο κάτω κεντρικό τμήμα του στύλου της σκάλας. Η απόσταση μεταξύ των οπών πρέπει να είναι 100 mm. 2) Τρυπήστε δύο οπές Ø 13 mm στο άνω κεντρικό τμήμα του στύλου της σκάλας. Η απόσταση μεταξύ των οπών πρέπει να είναι 100 mm. 3) Τοποθετήστε το βραχίονα αγκύρωσης (Μοντ. S-Ladder Kit) στις δύο ανώτερες οπές που βρίσκονται στον στύλο της σκάλας χρησιμοποιώντας την αντισταθμιστική πλάκα και τα δύο παξιμάδια και τους κοχλίες που παρέχονται (Ø 12 x 100). Σφίξτε με το κλειδί αριθ. 19. 4) Εισάγετε τη βίδα (Μοντ. Q-Link S-Steel 08) στην οπή του βραχίονα και, στη συνέχεια, συνδέστε τον βρόχο καλωδίου από ανοξείδωτο χάλυβα (καλώδιο Μοντ. SS) ή γαλβανισμένο χάλυβα (καλώδιο Μοντ. GS). 5) Σφίξτε τη βίδα κλεισίματος γρήγορης λειτουργίας χρησιμοποιώντας ένα κλειδί 13. 6) Τοποθετήστε το καλώδιο από ανοξείδωτο χάλυβα προς τα κάτω μέχρι να φτάσετε στο κάτω άκρο της σκάλας. Τοποθετήστε το βραχίονα αγκύρωσης (Μοντ. S-Ladder Kit) στις δύο κατώτερες οπές που βρίσκονται στον στύλο της σκάλας χρησιμοποιώντας την αντισταθμιστική πλάκα και τα δύο παξιμάδια και τους κοχλίες που παρέχονται (Ø 12 x 100). Σφίξτε με το κλειδί αριθ. 19. 8) Τοποθετήστε το ένα άκρο του εντατήρα (Μοντ. Εντατήρα) σε κοντινή απόσταση από το βραχίονα αγκύρωσης. Εγκαταστήσατε ένα πείρο εντατήρα, και περάστε τον σωστά μέσα στην τρύπα του βραχίονα αγκύρωσης. Στη συνέχεια κλειδώστε το χρησιμοποιώντας το ειδικό δαχτυλίδι ασφαλείας. Ρυθμίστε τον εντατήρα στη μέγιστη διάταση περιστρέφοντας το κεντρικό του σώμα. 9) Τοποθετήστε τον δακτύλιο (Μοντ. Redance) στο επάνω άκρο του μηχανισμού τάνυσης, αφήστε το καλώδιο να καμπυλωθεί και να το λυγίσει. 10) Εντοπίστε τις 4 λαβές συρματόσχοινου (Μοντ. U-Bolt) σε απόσταση περίπου 10 cm το ένα από το άλλο και σφίξτε τα παξιμάδια με το κλειδί N ° 10. 11) Περιστρέψτε στην αρχή με το χέρι, το κεντρικό σώμα του εντατήρα έτσι ώστε το καλώδιο βρίσκεται σε κατάσταση προ-τάνυσης. Στη συνέχεια, σφίξτε το κεντρικό σώμα του εντατήρα χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, 16 ή 17 mm. 12) Βιδώστε τα δύο παξιμάδια ασφάλισης στο κεντρικό σώμα του εντατήρα και σφίξτε τα χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, 17 mm. 13) Εάν είναι απαραίτητο, προετοιμάστε μερικά άγκιστρα οδήγησης (Μοντ. S-Guide) σε μέγιστη απόσταση 8 m το ένα από το άλλο ή / και από τα σημεία αγκύρωσης. Για να εγκαταστήσετε τον οδηγό βραχίονα, πραγματοποιήστε δύο τρύπες Ø 13 mm σε κατάλληλη κεντρική απόσταση και χρησιμοποιήστε τα δυο παξιμάδια (Ø 12) που παρέχονται μαζί με τον εξοπλισμό. Σφίξτε τα χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, 19 mm. **Προσοχή!** Τηρήστε τις τιμές ροπής σύσφιξης που αναγράφονται στον πίνακα (Εικ. 7.3).

7.3 - 'Ακαμπτο σχοινί επικοινωνίας EN 353-1 κεντρική εγκατάσταση στην σκάλα. 1) Τοποθετήστε το βραχίονα αγκύρωσης (Μοντ. C-Ladder Kit) στα δύο σκαλοπάτια στο πάνω μέρος της σκάλας. Στερεώστε τις δύο πλάκες με τέσσερις κοχλίες (Ø 12 x 90) και σφίξτε τις με ένα κλειδί N ° 19. 2) Εκτελέστε τα όσα αναφέρονται στα σημεία 4 έως 6 της παραγράφου 7.2. 3) Τοποθετήστε ένα άλλο βραχίονα αγκύρωσης (Μοντ. C-Ladder Kit) στα δύο σκαλοπάτια στο πάνω μέρος της σκάλας. Στερεώστε τις δύο πλάκες με τέσσερις κοχλίες (Ø 12 x 90) και σφίξτε τις με ένα κλειδί N ° 19. 4) Εκτελέστε τα όσα αναφέρονται στα σημεία 8 έως 12 της παραγράφου 7.2. 5) Εάν είναι απαραίτητο, προετοιμάστε μερικά άγκιστρα οδήγησης (Μοντ. S-Guide) σε μέγιστη απόσταση 8 m το ένα από το άλλο ή / και από τα σημεία αγκύρωσης. Τοποθετήστε το βραχίονα οδήγησης χρησιμοποιώντας τα ειδικά μπουλόνια-U και σφίξτε τα παξιμάδια χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, 8 mm. **Προσοχή!** Τηρήστε τις τιμές ροπής σύσφιξης που αναγράφονται στον πίνακα (Εικ. 7.3).

7.4 - Εγκατάσταση μιας εύκαμπτης γραμμής αγκύρωσης EN 353-2 (Εικ. 7.2). Τοποθετήστε το εύκαμπτο σχοινί επικοινωνίας όπως φαίνεται. Για να βελτιωθεί η απόδοση του συγκρατητή πτώσης, το κατώτερο άκρο της εύκαμπτης γραμμής πρέπει πάντα να ασφαλίζεται με ένα βάρος (5 kg).

8) SKC EVO ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ.

Η συσκευή Skc Evo μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με μια γραμμή βάσης Skc Evo Line.

8.1 - Σύνδεση με το σημείο αγκύρωσης. Πατήστε το μοχλό ασφάλισης (Εικ. 4.2) και κρατώντας το πατημένο όσο χρειάζεται, περιστρέψτε το έκκεντρο κλειδώματος έως ότου ανοίξει πλήρως (Εικ. 4.3 - 4.4). Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω στο σχοινί σύμφωνα με τη σωστή κατεύθυνση (Εικ. 4.4) και, στη συνέχεια, απελευθερώστε το έκκεντρο ασφάλισης και το μοχλό ασφαλείας, ώστε να αποφευχθεί η έξοδος του σχοινιού (Εικ. 4.5). Για να αφαιρέσετε τη συσκευή από το καλώδιο, κρατήστε το μοχλό ασφάλισης και ανοίξτε το έκκεντρο κλειδώματος όπως υποδεικνύεται παραπάνω. **Προσοχή!** Η σύνδεση και η αποσύνδεση από τη γραμμή αγκύρωσης θα πρέπει να πραγματοποιείται από ασφαλή θέση ή με τη χρήση ξεχωριστού συστήματος κατά των πτώσεων.

8.2 - Σύστημα ασφαλείας μονής διαδρομής. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με το σύστημα ασφαλείας μονής διαδρομής, το οποίο, όταν η συσκευή γυρνάει ανάποδα, εμποδίζει το άνοιγμα της κλειδαριάς κλειδώματος, μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο λανθασμένης εισαγωγής στο καλώδιο. **Κίνδυνος θανάτου!** Η συσκευή λειτουργεί μόνο προς μία κατεύθυνση. Εάν έχει τοποθετηθεί λανθασμένα ή σε λάθος κατεύθυνση, υπάρχει κίνδυνος θανάτου (Εικ. 4.8).

8.3 - Δοκιμές λειτουργίας. Σύρετε τον συγκρατητή πτώσης προς τα επάνω, τραβώντας τον από τον συνδετήρα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί ελεύθερα (Εικ. 4.6). Στη συνέχεια, τραβήξτε τη συσκευή γρήγορα προς τα κάτω, για να βεβαιωθείτε ότι ο απαγωγέας πτώσης θα μπλοκάρει αμέσως στο καλώδιο (Εικ. 4.7).

8.4 - Σύνδεση με την πλεξούδα (Εικ. 6). Συνδέστε τον ακροδέκτη του ακροδέκτη στο σημείο στερέωσης μιας πλήρους πλεξούδας EN 361. Πριν από τη χρήση, ρυθμίστε την πλεξούδα έτσι ώστε να είναι απολύτως άνετη στο σώμα του χρήστη και να μην είναι χαλαρή. **Προσοχή!** Το βάρος του χρήστη, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων και του εξοπλισμού, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα μέγιστα ονομαστικά φορτία που επισημαίνονται στη συσκευή. **Προσοχή!** Το βάρος του χρήστη, εξαιρουμένων των εργαλείων και του εξοπλισμού, δεν πρέπει να είναι μικρότερο από τα ονομαστικά φορτία που επισημαίνονται στη συσκευή. **Προσοχή!** Σε περίπτωση που η πλεξούδα χαλαρώνει κατά την άνοδο ή την κάθοδο, θα πρέπει να ρυθμιστεί ξανά από μια ασφαλή θέση. **Προσοχή!** Απαγορεύεται ρητά να επιμηκύνετε ή να συντομεύετε τον ενσωματωμένο αναδέτη, προσθέτοντας ή αφαιρώντας, για παράδειγμα, ένα σύνδεσμο. Απαγορεύεται εξίσου η αντικατάσταση του παρεχόμενου αναδέτη από την κατασκευή με άλλο τύπο αναδέτη.

8.5 - Χρήση Η συσκευή επιτρέπει την άνοδο ή την κάθοδο μιας άκαμπτης ή εύκαμπτης γραμμής αγκύρωσης με πλήρη ασφάλεια (Εικ. 8.1) και χωρίς την παρέμβαση του χρήστη. Σε περίπτωση πτώσης, το σύστημα μπλοκάρει αμέσως. Κατά τη διάρκεια της ανόδου προσέξτε να μην πιέσετε το καλώδιο με ένα πίσω οριζόντιο φορτίο γιατί αυτό θα μπορούσε να καθυστερήσει το έκκεντρο κλειδώματος, αυξάνοντας την απόσταση φρεναρίσματος της πτώσης και ενδεχομένως να εκθέσει τον χρήστη σε σοβαρές συνέπειες. (Εικ. 8.2). **Προσοχή!** Η εμπλοκή της λειτουργίας απελευθέρωσης του χειρισμού της συσκευής κατά την άνοδο της καθόδου θα μπορούσε να αποτρέψει την ασφαλή λειτουργία του μηχανισμού πέδησης και θα πρέπει να εκτελείται μόνο από ασφαλή θέση όπου δεν υπάρχει κίνδυνος πτώσης. **Προσοχή!** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την τοποθέτηση στην εργασία (Εικ. 8.3), αλλά εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε ένα ξεχωριστό σύστημα προσθήκης (Εικ. 8.4). **Προσοχή!** Αφού αφαιρέσετε και επανατοποθετήσετε το μεταλλικό καλώδιο μέσα σε τυχόν υφιστάμενους οδηγούς καλωδίων, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει εισαχθεί σωστά στο εσωτερικό. **Προσοχή!** Σε περίπτωση ζημιάς στους οδηγούς καλωδίων, θα πρέπει να προβλέπεται η άμεση αντικατάστασή τους. **Προσοχή!** Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους οδηγούς καλωδίων.

8.6 - Διαστάσεις απόστασης πτώσης (Εικ. 9). Οι διαστάσεις απόστασης πτώσης είναι η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται κάτω από τα πόδια του χειριστή για να αποφευχθεί η σύγκρουση με τη δομή, το έδαφος ή άλλα εμπόδια σε περίπτωση πτώσης από ύψος. **Προσοχή!** Πριν και κατά τη διάρκεια κάθε χρήσης πρέπει να λαμβάνετε υπόψη την τιμή απόστασης. **Προσοχή!** Σε περίπτωση που ο χρήστης βρίσκεται κάτω από το αναφερόμενο ύψος αποστάσεως, μπορεί να μην προστατεύεται κατά την πτώση: επομένως προτείνεται να υιοθετηθούν συμπληρωματικά μέτρα κατά την αναρρίχηση ή την κάθοδο. **Προσοχή!** Η υποδεικνυόμενη τιμή υπολογίστηκε μέσω των τυπικών δοκιμών πτώσης με τη χρησιμοποίηση μιας άκαμπτης μάζας 100 kg.

9) ΣΥΜΒΟΛΑ. Ανατρέξτε στο υπόμνημα των γενικών οδηγιών (παράγραφος 15): F1, F3.

10) ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ. Το προϊόν είναι συμβατό μόνο με τα ανταλλακτικά που αναγράφονται στην παρακάτω λίστα: απορροφητής ενέργειας με ενσωματωμένο σύνδεσμο * (Κωδ. KIT4F716K0CT001), απορροφητής ενέργειας * (Κωδ. KIT4F716KSCT001). **Προσοχή!** Τα ανταλλακτικά που μαρκάρονται με αστερίσκο (*) δεν αποτελούν από μόνα τους PPE. **Προσοχή!** Πριν από την εγκατάσταση ενός ανταλλακτικού, διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες χρήσης του εξοπλισμού στον οποίο πρόκειται να εγκατασταθεί. **Προσοχή!** Πριν από την χρήση του εξοπλισμού, βεβαιωθείτε για την σωστή εγκατάσταση του ανταλλακτικού.

POLSKI

Instrukcja użytkowania tego urządzenia składa się z instrukcji ogólnej i szczegółowej i obie muszą być uważnie przeczytane przed użyciem. **Uwaga!** Niniejsza nota stanowi tylko instrukcję szczegółową.

SZCZEGÓŁOWA INSTRUKCJA SKC EVO / SKC EVO LINE.

Niniejsza nota zawiera informacje niezbędne do prawidłowego używania następujących produktów: Lina SKC EVO sztywna lub elastyczna lina podtrzymująca.

1) ZAKRES ZASTOSOWANIA (Rys.1).

Ten produkt jest środkiem ochrony indywidualnej (ŚOI) chroniącym przed upadkiem z wysokości; jest on zgodny z rozporządzeniem (UE) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Ogranicznik upadku zawierający sztywną linę zabezpieczającą. EN 353-2:2002 - Ogranicznik upadku zawierający elastyczną linę zabezpieczającą. **Uwaga!** Skc Evo zostało przetestowane I zatwierdzone jako część systemu lin Skc Evo. **Uwaga!** Aby zainstalować system Skc Evo Line trzeba użyć komponentów wskazanych w paragrafie 3. **Uwaga!** W przypadku tego produktu należy przestrzegać wskazówek normy EN 365 (instrukcje ogólne / paragraf 2.5). **Uwaga!** Produkt ten wymaga dokładnej kontroli okresowej (instrukcja ogólna / paragraf 8).

2) JEDNOSTKI NOTYFIKOWANE. Należy zapoznać się z legendą w instrukcji ogólnej (paragraf 9 / tabela D): M2; N1.

3) NAZEWNICTWO (Rys. 1). SKC EVO LINE elementy systemu : A) Urządzenie zatrzymujące upadek B) Kabel ze stali ocynkowanej Ø 8 mm 7x19 (6x19 + stalowy rdzeń centralny) C)kabel ze stali nierdzewnej AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + stalowy rdzeń centralny).). D) Gilzy ze stali nierdzewnej E) Stal nierdzewna; owalnego kształtu Ø 8 mm szybki link F) Uchwyt liny ze stali nierdzewnej G)Napinacz ze stali nierdzewnej H) hamulec kotwiczący ze stali nierdzewnej do centralnej instalacji na drabince I) hamulec kotwiczący ze stali nierdzewnej do bocznej instalacji na drabince L) Prowadnica kabla ze stali nierdzewnej do centralnego montażu na drabince M) Prowadnica kabla ze stali nierdzewnej do bocznego montażu na drabince N) Wyświetlanie identyfikacyjne **Uwaga!** Zweryfikuj nazwy komponentów; kody i materiały w tabeli 1. Element urządzenia Skc Evo (Rys. 3): A) Korpus. B) Dźwignia blokująca. C) Krzywka blokująca. D) Rolka E) Jednokierunkowy mobilny system korpusu F) Karabińczyk do połączenia parcianego G) Taśma parciana z pochłaniaczem energii H) Złącze terminalowe

4) OZNACZENIA.

Numery/litery bez podpisu: należy zapoznać się z legendą w instrukcji ogólnej (paragraf 5).

4.1 - Ogólne (Rys. 2). Urządzenie zatrzymujące upadek: :1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Ostrzeżenie stwierdzające czy urządzenie może być używane jako element Skc Evo Line system; 31) Ostrzeżenie ze względu na fakt, że używany kabel musi być zastosowany zgodnie z potrzebą ogranicznika upadku; 32) Ostrzeżenie wskazujące, że urządzenie I lina zabezpieczająca są zaprojektowane do użytku przez jednego użytkownika o wadze pomiędzy 50 kg (bez ekwipunku) I 140 kg (wliczając ekwipunek); 33) Ostrzeżenie stwierdzające że pochłaniacz energii może być używany tylko jako element urządzenia Skc Evo. Wyświetlanie identyfikacyjne: 3; 4; 6; 34) Miejsce na wpisanie identyfikatora urządzenia; 35) Użyj tylko urządzenia SKC EVO; 36) Przeczytaj instrukcję producenta; 37) Noś uprząż z EN 361 mostkowym punktem przywiązania; 38) Kierunek użytkowania I odległość opadania; 39) Maksymalna ilość użytkowników; 40) Data i liczba instalacji; 41) Kontrola okresowa; 42) Instalator.

4.2 - Identyfi kowalność (Rys. 2). Urządzenie zatrzymujące upadek: T1; T2; T3; T8. Kabel: T2; T8.

5) KONTROLE.

W następstwie wymienionych poniżej kontroli należy postępować zgodnie z instrukcjami ogólnymi (pkt 3). Przed każdym użyciem sprawdź, czy lina ratująca życie jest nienaruszona i w odpowiednim stanie; czy nie ma skaleczenia szwów w wierzchniej warstwie absorbera spowodowanego zatrzymaniem upadku; Osłona absorbera ochronnego jest obecna i w stanie, który pozwala na przegląd taśmy poniżej; karabinek umieszczony w otworze krzywki blokującej może obracać się bez żadnych przeszkód zewnętrznych; ruchomy korpus jednokierunkowego system może poruszać się swobodnie (patrz: punkt 8.2). **Uwaga!** Nie używaj ani sztywnej liny zabezpieczającej ani urządzenia ograniczającego upadek do wykonywania manewrów ratowniczych; w takim przypadku musi być zastosowany odpowiedni dodatkowy system. Podczas każdego użycia: zawsze sprawdzaj prawidłowe umiejscowienie linki wewnątrz urządzenia; zwróć uwagę podczas używania oblodzonych lub zabrudzonych linek oraz zawierających ciała obce mogące utrudniać poprawne działanie krzywki blokującej na lince.

6) OSTRZEŻENIA: Każda praca na wysokości wymaga zastosowania środków ochrony indywidualnej (PPE) jako ochrony przed ryzykiem upadku. Przed uzyskaniem dostępu do stanowiska pracy należy ocenić wszystkie czynniki ryzyka (środowiskowe, towarzyszące, wynikowe).

6.1 - Punkty kotwiczące. Aby zainstalować sztywną linę zabezpieczającą (EN 353-1) lub elastyczną linę zabezpieczającą (EN 353-2) trzeba użyć wyłącznie wsporników kotwiczących i/ lub punktów kotwiczących które odpowiadają standardowi EN 795 (minimalny opór 12 kN lub 18 kN dla kotew niemetalowych) **Uwaga!** Użytkownik powinien zawsze znajdować się poniżej punktu zaczepienia

7) Instrukcja użytkowania liny SKC EVO. System lin Skc Evo złożony jest z wielu komponentów, które mogą być ze sobą montowane w celu zbudowania elastycznej lub sztywnej liny ratującej życie do środkowej (Rys. 7.1) lub bocznej (Rys. 7.2) instalacji do drabinki. **Uwaga!** Upewnij się, że drabinka jest odpowiednia do instalacji stałej liny ratującej życie. **Uwaga!** Gdy lina ratunkowa zostanie już zamontowana; obowiązkowym jest sprawdzenie dopasowania całego system.

7.1 - Ostrzeżenia dotyczące sztywnej liny ratunkowej EN 353-1 Zainstaluj sztywną linę ratunkową na drabince używając wyłącznie wskazanych komponentów. **Uwaga!** Lina ratunkowa Skc Evo Line może mieć odchylenie maksymalnie 15° I musi być napięta do 1 kN (Rys. 7.1). **Uwaga!** Zwróć szczególną uwagę na kierunek liny ratunkowej, który musi odpowiadać temu, który został przedstawiony (Rys. 7.1). **Uwaga!** Urządzenia zapobiegające upadkom w tym sztywna lina zabezpieczająca ze stali nierdzewnej, nie powinny być instalowane w wysoce korozyjnym środowisku (np. nad basenami) ponieważ żadna oznaka pęknięcia z powodu korozji nie będzie widoczna. Niemniej jednak instalacja może być wykonana w sytuacji kiedy środki kontrolne zostały zastosowane lub zgodność została określona. **Uwaga!** Przed zainstalowaniem sprawdź dostosowanie liny do otoczenia, w szczególności w niezwykle trudnych warunkach.

7.2 - Boczna instalacja sztywnej liny ratunkowej EN 353-1 na drabince 1) Wywierć dwa otwory Ø 13 mm w dolnej centralnej części w słupku drabinki. Odległość między otworami musi wynosić 100mm. 2) Wywierć dwa otwory Ø 13 mm w górnej części słupka drabinki. Odległość między otworami musi wynosić 100mm. 3) Zainstaluj wsporniki kotwy (Model S-Ladder Kit) w górnych otworach umiejscowionych w słupku drabinki używając załączonych: płyty oporowej, dwóch nakrętek I śrub (Ø 12 x 100). Dokręć używając klucza N°19. 4) Wstaw szybkie łącze (Model 4) Wstaw szybki link (Model Q-Link S-Stal 08) do otworu wspornika; następnie przyłącz pętlę z liny ze stali nierdzewnej (Model Linki SN) lub ocynkowanej (Model Linki GS) 5) Podciągnij szybkie łącze, dokręć używając klucza N°13. 6) Spuść linę ze stali nierdzewnej aż dojdzie do końca drabinki. 7) Zainstaluj wsporniki kotwy (Model S-Ladder Kit) w dwa poniższe otwory umiejscowione na słupku drabinki używając załączonych : płyty oporowej, dwóch nakrętek I śrub (Ø 12 x 100). Dokręć używając klucza N°19. 8) Umieść jeden koniec napinacza (Mod. Napinacz) blisko wspornika kotwiącego. Zamocuj sworzeń napinający, prawidłowo przeprowadzając przez otwór we wsporniku kotwiącym; następnie zablokuj przy pomocy dedykowanego pierścienia zabezpieczającego. Ustaw napinacz na maksymalną długość obracając jego centralny korpus. 9) Umieść nasadkę (Model Redance) w górnej części napinacza; przeciągnij przez niego linę i owiń wokół niego. 10) Umieść 4 uchwyty linowe (Model Śruby w kształcie litery U) w odległości około 10cm od siebie i dokręć nakrętki kluczem N° 10. 11) Najpierw dłońmi obracaj centralny korpus napinacza, aby kabel był wstępnie napięty. Następnie dokręcić kluczem 16 lub 17 mm centralny korpus napinacza. 12) Dwie nakrętki kontrujące przykręć do centralnego korpusu napinacza i dokręcić je kluczem 17 mm. 13) Jeśli to konieczne przygotuj kilka wsporników kotwiczących (Model S-Guide) w maksymalnej odległości 8 m od siebie lub od punktów kotwicznych. Aby zamontować wspornik prowadzący, należy wywiercić dwa otwory Ø 13 mm w odpowiedniej odległości od środka i użyć dwóch śrub (Ø 12) dostarczonych z urządzeniem. Dokręć kluczem 19 mm. **Uwaga!** Należy przestrzegać wartości momentu dokręcania podanych w tabeli (Rys. 7.3).

7.3 - Instalacja sztywnej liny ratunkowej EN 353-1 na drabince. 1) Umieść wsporniki kotwiczące (Model C-Ladder Kit) na dwóch stopniach w górnej części drabinki. Umieść dwa blaty używając czterech śrub (Ø 12 x 90) I dokręć je używając klucza N°19. 2) Wykonaj to, co wskazane jest w punktach od 4 do 6 paragrafu 7.2. 3) Umieść kolejne wsporniki kotwiczące (Model C-Ladder Kit) na dwóch górnych stopniach drabinki. Umieść dwa blaty używając czterech śrub (Ø 12 x 90) I dokręć je używając klucza N°19. 4) Wykonaj to, co wskazane jest w punktach od 8 do 12 paragrafu 7.2. 5) Jeśli to konieczne, przygotuj kilka wsporników kotwiczących (Model S-Guide) w maksymalnej odległości 8 m od siebie i/lub od punktów kotwicznych. Należy zamontować wspornik prowadzący za pomocą dedykowanych śrub w kształcie U i dokręcić nakrętki za pomocą klucza 8 mm. **Uwaga!** Należy przestrzegać wartości momentu dokręcania podanych w tabeli (Rys. 7.3).

7.4 - Instalacja elastycznej liny ratunkowej EN 353-2 (Rys. 7.2). Zainstaluj elastyczną linę ratunkową zgodnie z tym, jak pokazano. Aby polepszyć działanie ogranicznika upadku, dolna część liny elastycznej musi być zabezpieczona obciążnikiem (5 kg).

8) Instrukcja użycia SKC EVO

Urządzenie SKC EVO może być stosowane tylko w połączeniu z liną ratunkową Skc Evo Line

8.1 Połączenie z liną kotwiczącą Naciśnij zamykającą dźwignię (Rys. 4.2) I podczas naciskania w dół jeśli to konieczne obracaj krzywkę blokującą aż zostanie całkowicie otwarta (Rys. 4.3 - 4.4). Umieść urządzenie na lince upewniając się, że jest skierowane w odpowiednim kierunku (Rys. 4.4), a następnie uwolnij krzywkę blokującą oraz dźwignię zamykającą aby zapobiec wysunięciu się linki z urządzenia (Rys. 4.5). Aby usunąć urządzenie z linki, przytrzymaj dźwignię zamykająca I otwórz krzywkę blokującą wg. wskazań powyżej. **Uwaga!** Połączenie i odłączenie od liny zabezpieczającej powinno odbywać się w bezpiecznej pozycji lub przy użyciu osobnego indywidualnego systemu chroniącego przed upadkiem.

8.2 Jednokierunkowy system bezpieczeństwa. Urządzenie znajduje się na wyposażeniu jednokierunkowego system bezpieczeństwa, więc w sytuacji gdy urządzenie jest odwrócone górą do dołu, zapobiega otwarciu się krzywki blokującej, jak również zmniejsza ryzyko nieprawidłowego umieszczenia linki. **Ryzyko śmierci!** Urządzenie działa tylko w jednym kierunku. Jeśli zostanie zainstalowanie niepoprawnie lub w złym kierunku, istnieje ryzyko śmierci (Rys. 4.8).

8.3 Test funkcjonowania. Przesuń urządzenie blokujące upadek w górę, przesuwając je przez złączkę aby sprawdzić czy przesuwa się swobodnie (Rys. 4.6). Następnie przesuń szybko urządzenie w dół aby sprawdzić, czy urządzenie zabezpieczające przed upadkiem blokuje się natychmiast na lince. (Rys. 4.7).

8.4 połączenie z uprzężą (Rys. 6). Połącz złącze końcowe z mostkowym punktem przywiązania EN 361 do całego korpusu uprzęży. Przed użyciem dopasuj uprząż tak, aby dokładnie przylegała do ciała użytkownika, nie może być luźna. **Uwaga!** Waga użytkownika; wliczając narzędzia i sprzęt, nie może być większa niż maksymalna wielkość ładunku oznaczona na urządzeniu. **Uwaga!** Waga użytkownika; wykluczając narzędzia i sprzęt, nie może być większa niż maksymalna wielkość ładunku oznaczona na urządzeniu. **Uwaga!** W sytuacji poluzowania się uprzęży podczas wchodzenia lub schodzenia, powinna ona zostać ponownie dopasowana w bezpiecznym miejscu. **Uwaga!** Absolutnie zakazane jest wydłużanie lub skracanie przyłączonej linki bezpieczeństwa poprzez np. dołączanie lub odłączanie złączki. Również zakazane jest zastępowanie dostarczonej przez producenta linki bezpieczeństwa innym rodzajem linki.

8.5 - Użycie. Urządzenie pozwala na całkowicie bezpieczne podnoszenie i opuszczanie na sztywnej lub elastycznej linie zabezpieczającej e (Rys. 8.1) bez interwencji użytkownika. Na wypadek upadku, system automatycznie się blokuje. Na wypadek upadku, system automatycznie się blokuje Podczas wchodzenia zwróć uwagę, aby starać się nie obciążać nadmiernie poziomym ładunkiem ponieważ to może opóźnić krzywkę blokującą, zwiększając odległość blokowania podczas spadania i potencjalnie narazić użytkownika na poważne konsekwencje (Rys. 8.2). **Uwaga!** Włączenie funkcji zwalniającej obsługę urządzenia podczas podnoszenia i opuszczania może uniemożliwić bezpieczną obsługę mechanizmu blokującego I może być wykonywane tylko w bezpiecznej pozycji, gdzie nie ma ryzyka upadku. **Uwaga!** Nie używaj urządzenia do pozycjonowania podczas pracy (Rys. 8.3), ale jeśli to konieczne, użyj dodatkowego systemu (Rys. 8.4). **Uwaga!** Po wyjęciu i ponownym włożeniu metalowego kabla do prowadnicy kabla, należy sprawdzić, czy kabel jest prawidłowo włożony. **Uwaga!** Jeśli występują uszkodzenia prowadnic kabla, należy je niezwłocznie wymienić. **Uwaga!** Nie używaj uszkodzonych prowadnic kabla.

8.6 - Bezpieczna odległość od miejsca upadku (Rys. 9). Odległość (wysokość) upadku to minimalna odległość potrzebna pod stopami operatora, aby uniknąć zderzenia z konstrukcją, podłożem lub innymi przeszkodami w przypadku upadku z wysokości. **Uwaga!** Przed i podczas każdego użycia trzeba wziąć pod uwagę oznaczoną wartość bezpiecznej odległości od możliwego punktu upadku. **Uwaga!** Gdyby użytkownik znajdował się poniżej wskazanej wysokości upadku, może się zdarzyć, że nie będzie chroniony przed upadkiem: dlatego zaleca się zastosowanie dodatkowych środków podczas wspinaczki lub schodzenia. **Uwaga!** Wskazana wartość została obliczona na podstawie standardowych testów upadku przy użyciu sztywnej masy 100 kg.

9) SYMBOLE. Należy zapoznać się z legendą w instrukcji ogólnej (paragraf 15): F1; F3.

10) CZĘŚCI ZAMIENNE. Ten produkt jest kompatybilny wyłącznie z niżej wymienionymi częściami zamiennymi: pochłaniacz energii ze zintegrowanym złączem* (Nr. Ref. KIT4F716K0CT001), pochłaniacz energii* (Nr. Ref. KIT4F716KSCT001). **Uwaga!** Części zamienne oznaczone gwiazdką (*) samodzielnie nie stanowią sprzętu ochrony osobistej (PPE). Uwaga! Przed zamontowaniem części zamiennych należy przeczytać i zrozumieć instrukcję użycia urządzenia, na którym zostaną one zainstalowane. **Uwaga!** Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy część zamienna została prawidłowo zainstalowana.

EESTI

Selle seadme kasutusjuhised koosnevad üldisest juhendist ja spetsiifilisest juhendist ning mõlemad tuleb enne kasutamist hoolikalt läbi lugeda. **Tähelepanu!** Selles voldikus on toodud ainult spetsiifilised juhised.

SKC EVO / SKC EVO LINE SPETSIIFILISED JUHISED.

See märkus sisaldab teavet, mis on vajalik järgmiste toodete õigeks kasutamiseks: SKC EVO LINE jäik või painduv ankrunöör.

1) KOHALDAMISALA (Joonis 1).

See toode on isikukaitsevahend (PPE), mis kaitseb kõrgelt kukkumisel ; vastab määrusele (EL) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - juhitav jäiga ankrunööriga kukkumise pidurdaja. EN 353-2:2002 - painduva ankrunööriga juhitavad kukkumise pidurdajad. **Tähelepanu!** Skc Evo seadet on katsetatud ja see on heakskiidetud kasutamiseks süsteemis Skc Evo Line. **Tähelepanu!** Skc Evo Line süsteemi paigaldamiseks vajate ainult jaotises 3 näidatud komponente. **Tähelepanu!** Selle toote puhul tuleb järgida normi EN 365 nõudeid (üldised juhised / paragrahv 2.5). **Tähelepanu!** Selle toote puhul on vajalik põhjalik perioodiline kontroll (üldised juhised / paragrahv 8).

2) TEAVITATUD ASUTUSED. Konsulteerige legendi üldises juhendis (punkt 9 / tabel D): M2; N1.

3) NOMENKLATUUR (joonis 1). SKC EVO LINE süsteemi komponendid: A) Kukkumise pidurdamise seade. B) Tsingitud terastross Ø 8 mm 7x19 (6x19 + terasest südamik) C) Roostevabast terasest kaabel AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + terasest südamik). D) Roostevabast terasest ühendusmuhv. E) Roostevabast terasest ovaalne Ø 8 mm kiirühendus. F) Roostevabast terasest trossi haarats. G) Roostevabast terasest pinguti. H) Roostevabast terasest ankurkinnitus paigaldamiseks redeli keskele. I) Roostevabast terasest ankurkinnitus redeli küljele. L) Roostevabast terasest kaablijuhik kinnitamiseks redeli keskele. M) Roostevabast terasest kaablijuhik kinnitamiseks redeli küljele. N) Tuvastusnäit. **Tähelepanu!** Kontrollige komponentide nimed, koodid ja materjalid vastaval tabelile 1. Skc Evo seadme komponendid (joonis 3): A) Korpus. B) Lukustushoob. C) Lukustusnukk. D) Rullik. E) Ühesuunaline mobiilne kehasüsteem. F) Karabiin rihmade ühendamiseks. G) Energia-amortisaatoriga rihm. H) Lõpu ühendusklamber.

4) MÄRGISTAMINE.

Numbrid/tähed ilma pealdiseta: vaadake legendi üldistes juhistes (jaotis 5).

4.1 - Üldine (joonis 2). Kukkumist pidurdav seade:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Hoiatus, et seade on kasutatav ainult Skc Evo Line süsteemis; 31) Hoiatus, et kasutatav kaabel peab vastama kukkumist pidurdava seadise nõuetele; 32) Hoiatus mis tähistab, et seade ja ankrunöör on kavandatud kasutamiseks ühe kasutaja poolt kaaluga 50 kg (varustuseta) kuni 140 kg (varustusega); 33) Hoiatus, et energia-amortisaator on kasutamiseks ainult Skc Evo seadme komponendina. Tuvastuskuva: 3; 4; 6; 34) Ala kuhu tuleb kanda seadme tuvastamisteave; 35) Kasutamiseks ainult SKC EVO seadmega; 36) Lugege tootja juhiseid; 37) Kandke rakmeid millel on EN 361 rinnakul asuv kinnituspunkt; 38) Kasutamise suund ja kukkumise turvaline vahemaa; 39) Maksimaalne kasutajate arv; 40) Paigaldamise kuupäev ja arv; 41) Perioodiline kontroll; 42) Paigaldaja.

4.2 - Jälgitavus (joonis 2). Kukkumist pidurdav seadis: T1; T2; T3; T8. Kaabel: T2; T8.

5) KONTROLLID.

Lisaks all loetletud kontrollidele tuleb järgida üldiseid juhiseid (lõige 3). Enne iga kasutamist veenduge, et: turvaköis on terve ja heas seisukorras; energia-amortisaatori õmblused ei ole varasema kukkumise tagajärjel rebenenud; kaitsev energia-amortisaatori hülss on olemas ja seisukorras mis võimaldab kontrollide selle all olevate paelade seisukorda; lukustusnuki avasse sisestatud karabiin pöörleb takistusteta; ühesuunalise süsteemi liikuv kereosa saab vabalt liikuda (vt jaotist 8.2). **Tähelepanu!** Jäika ankruköit või kukkumist takistavat seadist ei tohi kasutada päästemanöövrite teostamiseks. Sellistes olukordades tuleb kasutada asjakohast lisasüsteemi. Igal kasutamisel: veenduge alati, et kaabel on seadmes paigutatud õigesti; järgige jäätunud või määrdunud kaablite kasutamisel, et võõrkehad ei takista lukustusnuki tööd kaablil.

6) HOIATUSED. Kõrgel töötamisel tuleb kasutada kukkumise eest kaitsvaid isikukaitsevahendeid. Enne töökohale minemist tuleb hinnata kõiki riskitegureid (keskkond, kaasnevad ja tulenevad ohud).

6.1 - Ankrupunktid. Jäiga ankruköie paigaldamiseks (EN 353-1) või painduva ankruköie paigaldamiseks (EN 353-2) tuleb kasutada ankrukinnitusi ja/või ankrupunkte, mis vastavad standardile EN 795 (minimaalne takistus 12 kN või 18 kN mittemetalsete ankrute puhul) ja millel puuduvad teravad servad. **Tähelepanu!** Kasutaja peab alati olema ankrupunktist allpool.

7) SKC EVO LINE KASUTUSJUHEND. Skc Evo Line süsteem koosneb erinevatest komponentidest, mille saab panna kokku, et koostada painduv või jäik turvaköis paigaldamiseks redeli keskele (joonis 7.1) või küljele (joonis 7.2). **Tähelepanu!** Veenduge, et redel on püsiva turvaköie paigaldamise jaoks sobiv. **Tähelepanu!** Pärast turvaköie kokkupanemist on kohustuslik terve süsteemi vastavuse kontrollimine.

7.1 - Jäiga turvaköie EN 353-1 hoiatused. Paigaldage jäik turvaköis redelile, kasutades ainult märgitud komponente. **Tähelepanu!** Skc Evo Line turvaköie kalle võib olla maksimaalselt 15° ja pingutus peab olema 1 kN (joonis 7.1). **Tähelepanu!** Pöörake erilist tähelepanu turvaköie suunale, mis peab vastama näidatule (joonis 7.1). **Tähelepanu!** Kukkumist tõkestavaid seadiseid, sh roostevabast terasest jäika ankrutrossi, ei tohi paigaldada väga korrosiivsesse atmosfääri (nt ujumisbasseini kohale), sest see muudab märkamatuks võimalikud märgid pragunemisest. Paigaldamine on lubatud kui kasutusel on asjakohased kontrollmeetmed või ühilduvus on kontrollitud. **Tähelepanu!** Kontrollige köie ühilduvust ümbritseva keskkonnaga enne selle paigaldamist. See on eriti oluline väga agressiivsetes atmosfäärides.

7.2 - Jäiga turvaköie EN 353-1 paigaldamine redeli küljele. 1) Puurige redelijala alumisele keskmisele osale kaks Ø 13 mm ava. Avade vahele peab jääma 100 mm. 2) Puurige redelijala ülemisele keskmisele osale kaks Ø 13 mm ava. Avade vahele peab jääma 100 mm. 3) Paigaldage ankrukinnitus (Mod. S-Ladder Kit) redelijalal kahte ülemisse avasse. Kasutage selleks vastuplaati ja kahte kaasasolevat mutrit ja polti (Ø 12 x 100). Pingutage mutrivõtmega nr 19. 4) Sisestage kiirühendus (Mod. Q-Link S-Steel 08) kinnituse avasse ja ühendage seejärel roostevabast terasest (Mod. SS Cable) või tsingitud terasest (Mod. GS Cable) trossiaas. 5) Pingutage maillon rapide sulgemiskruvi mutrivõtmega nr 13. 6) Riputage roostevabast terasest kaabel allapoole kuni see ulatub redeli lõpuni. Paigaldage ankrukinnitus (Mod. S-Ladder Kit) redelijalal kahte alumisse avasse. Kasutage selleks vastuplaati ja kahte kaasasolevat mutrit ja polti (Ø 12 x 100). Pingutage mutrivõtmega nr 19. 8) Paigutage üks pingutusseadme (Mod. Tensioner) ots ankru kinnituse lähedusse. Paigaldage pingutustihvt, juhtige see õigesti läbi ankru kinnituse ava; seejärel lukustage ohutusrõngaga. Pöörake pingutusseadme keskosa ja pingutage see maksimumini. 9) Paigutage ühendusmuhv (Mod. Redance) pinguti ülemisele otsale, laske tross sellest läbi ja painutage üle. 10) Paigutage neli terastrossi haaratsit (Mod. U-Bolt) teineteisest ligikaudu 10 cm kaugusele ja pingutage mutrid mutrivõtmega nr 10. 11) Pöörake, alustuseks käsitsi, pingutusseadme keskosa sedasi, et kaabel on eel-pingutatud. Järgmiseks pingutage pingutusseadme keskosa 16 või 17 mm mutrivõtmega. 12) Kruvige kaks lukustusmutrit vastu pingutusseadme keskosa ja pinguldage 17 mm mutrivõtmega. 13) Vajadusel valmistage teineteisest ja/või ankrupunktidest maksimaalselt 8 m kaugusele jäävad ankrukinnitused (Mod. S-Guide). Juhtkronsteini paigaldamiseks puurige kaks Ø 13 mm ava keskkohast sobivale kaugusele ja kasutage kahte seadmega kaasas olevat polti (Ø 12). Pinguldage 19 mm mutrivõtmega. **Tähelepanu!** Järgige tabelis (joonis 7.3) toodud pingutusmomente.

7.3 - Jäiga turvaköie EN 353-1 paigaldamine redeli keskele. 1) Paigutage ankrukinnitus (Mod. C-Ladder Kit) redeli kahele ülemisele astmele. Kinnitage kaks vastuplaati nelja poldiga (Ø 12 x 90) ja pingutage mutrivõtmega nr 19. 2) Järgige punkte 4 kuni 6 jaotisest 7.2. 3) Paigutage teine ankrukinnitus (Mod. C-Ladder Kit) redeli kahele ülemisele astmele. Kinnitage kaks vastuplaati nelja poldiga (Ø 12 x 90) ja pingutage

mutrivõtmega nr 19. 4) Järgige punkte 8 kuni 12 jaotisest 7.2. 5) Vajadusel valmistage teineteisest ja/või ankrupunktidest maksimaalselt 8 m kaugusele jäävad ankrukinnitused (Mod. S-Guide). Paigaldage juhtkronstein spetsiaalsete U-poltidega ja pinguldage mutrid 8 mm mutrivõtmega. **Tähelepanu!** Järgige tabelis (joonis 7.3) toodud pingutusmomente.

7.4 - Painduva ankruköie EN 353-2 paigaldamine (joonis 7.3). Paigaldage painduv turvaköis nagu näidatud. Kukkumist pidurdava seadise tõhususe täiustamiseks tuleb painduva köie alumine ots alati kinnitada raskusega (5 kg).

8) SKC EVO KASUTUSJUHEND

Skc Evo seadet saab kasutada ainult koos Skc Evo Line turvaköiega.

8.1 - Ankruköie ühendamine. Vajutage lukustushooba (joonis 4.2) ja hoidke see all. Samal ajal pöörake lukustusnukki kuni see on täielikult avatud (joonis 4.3 - 4.4). Paigaldage seade kaablile ja veenduge, et see on õiges asendis (joonis 4.4). Seejärel vabastage lukustusnukk ja lukustushoob, et köis ei tuleks seadmest välja (joonis 4.5). Seadme köielt eemaldamiseks hoidke lukustushooba ja avage lukustusnukk nagu on märgitud üleval. **Tähelepanu!** Ankruköiele paigaldamine ja eemaldamine tuleb teostada ohutul positsioonil või kasutades eraldi kukkumiskaitse süsteemi.

8.2 - Ühesuunaline ohutussüsteem. Seadmel on ühesuunaline ohutussüsteem mis seadme tagurpidi pööramisel takistab lukustusnuki avanemist ja vähendab sedasi köie valesti sisestamise riski. **Surma oht!** Seade töötab ainult ühes suunas. Valesti või vales suunas paigaldades võib tekkida eluohtlik olukord (joonis 4.8).

8.3 - Funktsioonide katsetamine. Libistage kukkumist pidurdav seade ülespoole läbi ühendusklambri, et kontrollida selle vaba liikumist (joonis 4.6). Tõmmake seadet kiirelt allapoole ja veenduge, et kukkumist takistav seadis blokeerib köie viivitamatult (joonid 4.7).

8.4 - Rakmetega ühendamine (joonis 6). Ühendage lõpu ühendusklamber rinnakul asuva kinnituspunktiga EN 361 kogukeharakmetel. Enne kasutamist reguleerige rakmeid sedasi, et need on kasutaja keha vastas ja ei ole lõdvad. **Tähelepanu!** Kasutaja kaal koos tööriistade ja varustusega ei tohi ületada seadme maksimaalset nimikoormust. **Tähelepanu!** Kasutaja kaal ilma tööriistade ja varustuseta ei tohi olla alla seadmele märgitud nimikoormuse. **Tähelepanu!** Kui rakmed on laskumisel või tõusmisel muutunud lõdvaks, siis tuleb need ohutul positsioonil uuesti reguleerida. **Tähelepanu!** Integreeritud trosseltrappi ei tohi lühendada või pikendada, nt ühendusklambri lisamise või eemaldamisega. Samuti on keelatud tootja tarnutud trosseltrapi asendamine mistahes teist tüüpi trosseltrapiga.

8.5 - Kasutamine. Seade võimaldab jäigal või painduval ankruköiel laskumist või tõusmist täielikult ohutult (joonis 8.1) ja kasutaja poolse sekkumiseta. Kukkumisel blokeerub süsteem viivitamatult. Jälgige tõusul, et köiele ei rakendu tagantpoolt horisontaalne koormus, sest see võib põhjustada viivituse lukustusnuki toimimisel. See tähendab pikemat pidurdusmaad ja võimalikke tõsiseid tagajärgi (joonis 8.2). **Tähelepanu!** Seadme vabastamise funktsiooni kasutamine võib takistada pidurdamise süsteemi ohutut toimimist ja seda tuleb alati teha ohutul positsioonil kus ei ole kukkumisohtu. **Tähelepanu!** Seadet ei tohi kasutada tööasendi hoidmiseks (joonis 8.3). Vajadusel kasutage selleks eraldi süsteemi (joonis 8.4). **Tähelepanu!** Pärast kaablihoidikutes oleva metallkaabli välja võtmist ja tagasi panemist veenduge, et kaabel on õigesti hoidikute vahel. **Tähelepanu!** Kahjustatud kaablijuhikud tuleb kohe asendada. **Tähelepanu!** Kahjustatud kaablihoidikuid ei tohi kasutada.

8.6 - Kukkumise vahemaa (joonis 9). Kukkumise vahemaa on minimaalne nõutud vahemaa mis peab jääma kasutaja jalgade alla, et vältida kõrgelt kukkumisel kokkupõrget struktuuriga, maapinnaga, teiste takistustega. **Tähelepanu!** Enne ja pärast iga kasutuskorda tuleb arvestada märgitud kukkumise vahemaaga. **Tähelepanu!** Kui kasutaja jääb allapoole määrantud kukkumise vahemaad on võimalik, et ta ei ole kukkumiste eest kaitstud: seetõttu on soovitatav kasutada ronimisel või laskumisel täiendavaid meetmeid. **Tähelepanu!** Näidatud väärtus on arvutatud standardsetes kukkumiskatsetes jäiga 100 kg kaaluga.

9) SÜMBOLID. Konsulteerige legendi üldises juhendis (punkt 15): F1; F3.

10) VAHETUSOSAD. See toode on ühilduv ainult järgmiste all loetletud vahetusosadega: energia-amortisaator integreeritud ühendusklambriga (ref nr KIT4F716K0CT001), energia-amortisaator (ref nr KIT4F716KSCT001). **Tähelepanu!** Tärniga (*) märgitud vahetusosad eraldi ei ole isikukaitsevahendid. Tähelepanu! Enne vahetusosa paigaldamist, lugege läbi selle seadme kasutusjuhend, millele tarviku paigaldate. **Tähelepanu!** Enne seadme kasutamist veenduge, et asendusosa on õigesti paigaldatud.

LATVIEŠU

Šī aprīkojuma lietošanas instrukcija ietver vispārīgo un īpašo instrukciju, un pirms aprīkojuma izmantošanas ir uzmanīgi jāizlasa abas šīs instrukcijas. **Uzmanību!** Šajā lapā ir minēti tikai specifiskie norādījumi.

SKC EVO / SKC EVO LINE SPECIFISKIE NORĀDĪJUMI

Šeit ir norādīta informācija sekojošu izstrādājumu pareizai lietošanai: SKC EVO LINE cieta vai elastīga enkura trose.

1) IZMANTOŠANAS JOMA (1. att).

Šis ražojums ir individuālais aizsardzības līdzeklis (IAL) pret kritieniem no augstuma; tas atbilst Regulai (ES) Nr. 2016/425. EN 353-1:2014 +A1:2017 - Kritiena pārtraukšanas mehānismi ar cieto enkura trosi. EN 353-2:2002 - Kritiena pārtraukšanas mehānismi ar elastīgo enkura trosi. **Uzmanību!** Izstrādājums Skc Evo ir testēts un apstiprināts izmantošanai kā Skc Evo Line sistēmas daļa. **Uzmanību!** Skc Evo Line sistēmas uzstādīšanai ir atļauts izmantot tikai 3. sadaļā aprakstītos komponentus. **Uzmanību!** Šim ražojumam jāatbilst standarta EN 365 prasībām (vispārīgā instrukcija / 2.5. sadaļa). Uzmanību! Šim ražojumam ir obligāti jāveic rūpīga periodiska pārbaude (vispārīgā instrukcija / 8. sadaļa).

2) PAZIŅOTĀS IESTĀDES. Skatiet paskaidrojumus vispārīgajā instrukcijā (9. sadaļa / D tabula): M2; N1.

3) NOMENKLATŪRA (1. att.). SKC EVO LINE sistēmas sastāvdaļas: A) Kritiena pārtraukšanas ierīce. B) Cinkota tērauda trose Ø 8 mm 7x19 (6x19 + tērauda serde) C) Nerūsējoša tērauda trose AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + tērauda serde). D) Nerūsējoša tērauda uzmava. E) Nerūsējoša tērauda, ovāla formas Ø 8 mm ātrdarbības savienojums. F) Nerūsējoša tērauda troses-virves rokturis. G) Nerūsējoša tērauda spriegotājs. H) Nerūsējoša tērauda enkura skava centrālajai uzstādīšanai uz trepēm. I) Nerūsējoša tērauda enkura skava uzstādīšanai trepju sānos. L) Nerūsējoša tērauda troses vadīkla centrālajai uzstādīšanai uz trepēm. M) Nerūsējoša tērauda troses vadīkla uzstādīšanai trepju sānos. N) Identifikācijas displejs. **Uzmanību!** Pārbaudiet komponenšu nosaukumus, kodus un materiālus 1. tabulā. Skc Evo ierīces komponenti (att. 3): A) Korpuss. B) Bloķējošā svira. C) Bloķēšanas mehānisms. D) Spole. E) Vienvirziena mobilā ķermeņa sistēma. F) Karabīne strikų savienošanai. G) Striķi ar enerģijas absorbētāju. H) Gala savienotājs.

4) MARĶĒJUMS.

Skaitļi/burti bez atšifrējuma: skatiet paskaidrojumus vispārīgajā instrukcijā (5. sadaļa).

4.1 - Vispārīgi (2. att.). Kritiena bloķēšanas ierīce:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Brīdinājums, kurā minēts, ka ierīci ir atļauts izmantot tikai kā daļu no SKC EVO LINE sistēmas; 31) Brīdinājums par to, ka izmantotajai trosei ir jāatbilst izmantotajai kritiena bloķēšanas ierīcei; 32) Brīdinājums par to, ka ierīce un enkura trose ir paredzētas izmantošanai vienam lietotājam, kas sver no 50 kg (bez aprīkojuma) līdz 140 kg (ar aprīkojumu); 33) Brīdinājums, kurā norādīts, ka enerģijas absorbētāju ir atļauts izmantot tikai kā daļu no Skc Evo ierīces. Identifikācijas displejs: 3; 4; 6; 34) Ierīces identifikācijas datu norādīšanai paredzēta vieta; 35) Izmantot tikai ar SKC EVO ierīci; 36) Izlasīt ražotāja norādījumus; 37) Izmantot ar iekari ar EN 361 krūškurvja stiprinājuma vietu; 38) Izmantošanas virziens un kritiena attālums; 39) Maksimālais lietotāju skaits; 40) Uzstādīšanas datums un numurs; 41) Periodiskā pārbaude; 42) Uzstādītājs.

4.2 - Izsekojamība (2. att.). Kritiena pārtraukšanas ierīce: T1; T2; T3; T8. Trose: T2; T8.

5) PĀRBAUDES.

Zemāk uzskaitīto pārbaužu veikšanā ir jāievēro vispārīgie norādījumi (3. paragrāfs). Pirms katras izmantošanas reizes: pārliecinieties par to, ka drošības virve nav bojāta un ir adekvātā stāvoklī; nav plaisu, kura iemesls ir kritiena pārtraukšana, absorbētāja šuvēs; absorbētājam ir aizsargapvalks un tas ir tādā stāvoklī, kas ļauj pārbaudīt striķus zem tā; bloķēšanas mehānismā ievietotā karabīne var rotēt bez jebkādiem traucējumiem; vienvirziena sistēmas mobilā daļa var brīvi kustēties (sk. sadaļu 8.2). **Uzmanību!** Glābšanas manevros ir aizliegts izmantot kritiena pārtraukšanas ierīces vai cietās enkura līnijas. Glābšanas gadījumos ir jāizmanto atbilstošas papildu sistēmas. Katrā izmantošanas reizē: vienmēr pārliecinieties par to, ka trose ir pareizi ievietota ierīcē; pievērsiet uzmanību netīrumiem vai ledum uz trosēm, kā arī jebkādiem svešķermeņiem, kas var traucēt bloķējošās ierīces darbībai.

6) BRĪDINĀJUMI. Izstrādājums ir paredzēts visa veida darbiem augstumā, kuru veikšanai nepieciešami individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) aizsardzībai pret kritienu. Pirms darbu augstumā uzsākšanas ir jāizvērtē visi riska faktori (vides, blakus apstākļi, sekas).

6.1 - Enkura punkti. Cietās enkura virves (EN 353-1) vai elastīgās enkura virves (EN 353-2) uzstādīšanai ir jāizmanto tikai skavas un/vai enkura punkti, kas atbilst standarta EN 795 prasībām (minimālā noturība metāla enkuriem vai 18 kN citu materiālu enkuriem), kā arī virves nedrīkst saskarties ar asām malā. **Uzmanību!** Lietotājam ir vienmēr jāatrodas zem enkura punkta.

7) SKC EVO LINE LIETOŠANAS INSTRUKCIJA. Skc Evo Line sistēmu veido dažādas komponentes, kas kopā veido elastīgu vai cietu drošības virvi uzstādīšanai trepju centrā (att. 7.1) vai sānos (7.2). **Uzmanību!** Pārliecinieties par to, ka trepes ir piemērotas pastāvīgas drošības līnijas uzstādīšanai. **Uzmanību!** Pēc drošības virves montāžas beigām ir jāpārbauda visas sistēmas atbilstība prasībām.

7.1 - Cietā drošības virve EN 353-1 brīdinājumi. Cietā drošības virve ir jāuzstāda uz trepēm, izmantojot tikai norādītās komponentes. **Uzmanību!** Skc Evo Line drošības virves maksimālais slīpums ir 15° un tā ir jānospriego līdz 1 kN (att. 7.1). **Uzmanību!** Pievērsiet īpašu uzmanību drošības līnijas novietojumam, kam ir jāatbilst attēlā parādītajam (att. 7.1). **Uzmanību!** Kritiena pārtraukšanas ierīces, tai skaitā nerūsējoša tērauda enkura trosi, ir aizliegts uzstādīt augstas korozijas vidēs (piem., virs peldbaseiniem), jo korozijas izraisītās plaisas var nebūt pamanāmas. Uzstādīšanu ir iespējams veikt arī tad, ja iepriekš ir veikti kontroles pasākumi vai ir noteikta saderība. **Uzmanību!** Pirms uzstādīšanas ir jāpārbauda virves atbilstība apkārtējai videi, it īpaši tad, ja uzstādīšana notiek agresīvās vidēs.

7.2 - Cietā drošības virve EN 353-1 uzstādīšana trepju sānos. 1) Izurbiet divus Ø 13 mm caurumus trepju statņa apakšējās daļas centrā. Attālumam starp caurumiem ir jābūt 100 mm. 2) Izurbiet divus Ø 13 mm caurumus trepju statņa augšējās daļas centrā. Attālumam starp caurumiem ir jābūt 100 mm. 3) Uzstādiet enkura skavu (Mod. S- trepju komplekts) divos augšējos caurumos trepēs, izmantojot pretplāksni, divas komplektā iekļautās bultskrūves un uzgriežņus (Ø 12 x 100). Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu nr. 19. 4) Ievietojiet ātro savienotāju (Mod. Q-Link S-Steel 08) skavas caurumā un pēc tam piestipriniet nerūsējošā tērauda (Mod. SS trose) vai cinkota tērauda (Mod. GS trose) troses cilpu. 5) Pievelciet maillon rapide aizdares skrūvi, izmantojot uzgriežņa atslēgu nr. 13. 6) Laidiet nerūsējošā tērauda trosi lejup, kamēr sasniegsiet trepju apakšu. 7) Uzstādiet enkura skavu (Mod. S- trepju komplekts) divos apakšējos caurumos trepēs, izmantojot pretplāksni, divas komplektā iekļautās bultskrūves un uzgriežņus (Ø 12 x 100). Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu nr. 19. 8) Ievietojiet vienu galu spriegotājā (mod. Tensioner-spriegotājs) ļoti tuvu pie enkura skavas. Uzstādiet spriegotāja tapu, pareizi to izvelkot cauri enkura skavas atverei un pēc tam nobloķējiet to ar drošības gredzenu. Iestatiet spriegotāju maksimālā attālumā, pagriežot tā centrālo daļu. 9) Novietojiet uzmavu (Mod. Redance) uz spriegotāja augšējā gala, izvelciet trosi caur to un salieciet. 10) Novietojiet 4 virves rokturus (Mod. U-Bolt) aptuveni 10 cm attālumā starp tiem un pievelciet uzgriežņus ar uzgriežņu atslēgu nr. 10. 11) Vispirms grieziet spriegotāja centrālo daļu ar roku, lai trosi sākotnēji nospriegotu. Pēc tam pievelciet spriegotāja centrālo korpusu ar uzgriežņa atslēgu, 16 vai 17 mm. 12) Pieskrūvējiet divus bloķēšanas uzgriežņus pie spriegotāja centrālās daļas un pievelciet tos ar 17 mm uzgriežņu atslēgu. 13) Ja nepieciešams, sagatavojiet papildu enkura skavas (Mod. S-Guide) ar maksimālo attālumu 8 m starp tiem un/vai enkura punktiem. Lai uzstādītu vadīklas elementu, izurbiet divus Ø 13 mm caurumus atbilstošā attālumā no centra un izmantojiet piegādes komplektācijā iekļautās bultskrūves (Ø 12). Pievelciet ar uzgriezni, 19 mm. **Uzmanību!** Pievilkšanas laikā ievērojiet tabulā (att. 7.3) norādītās griezes momenta vērtības.

7.3 - Cietā drošības virve EN 353-1 uzstādīšana trepju centrā. 1) Novietojiet enkura skavu (Mod. C trepju komplekts) uz diviem pakāpieniem trepju augšdaļā. Piestipriniet divas pretplāksnes ar četru bultskrūvju (Ø 12 x 90) palīdzību un pievelciet tās ar uzgriežņu atslēgu nr. 19. 2) Veiciet sadaļas 7.2. punktos 4.-6. aprakstītās darbības. 3) Novietojiet enkura skavu (Mod. C trepju komplekts) uz diviem pakāpieniem trepju augšdaļā. Piestipriniet divas pretplāksnes ar četru bultskrūvju (Ø 12 x 90) palīdzību un pievelciet tās ar uzgriežņu atslēgu nr. 19. 4) Veiciet sadaļas 7.2. punktos 8.-12. aprakstītās darbības. 5) Ja nepieciešams, sagatavojiet papildu enkura skavas (Mod. S-Guide) ar maksimālo attālumu 8 m starp tiem un/vai enkura punktiem. zstādiet vadīklas elementu, izmantojot paredzētās U-bultskrūves un pievelciet uzgriežņus ar 8 mm uzgriežņa atslēgu. **Uzmanību!** Pievilkšanas laikā ievērojiet tabulā (att. 7.3) norādītās griezes momenta vērtības.

7.4 - Elastīgās drošības enkura virves EN 353-2 uzstādīšana (att. 7.2). Elastīgās drošības virves uzstādīšana ir jāveic atbilstoši norādītajam. Lai uzlabotu kritiena pārtraukšanas ierīces veiktspēju, elastīgās virves apakšējam galam vienmēr ir jābūt nostieptam ar svaru (5 kg).

8) SKC EVO LIETOŠANAS INSTRUKCIJA.

Ierīci Skc Evo ir atļauts izmantot tikai kopā ar Skc Evo Line drošības virvi.

8.1 - Piestiprināšana pie enkura virves. Nospiediet bloķējošo sviru (att. 4.2) un, kamēr tā ir nospiesta uz leju, pagrieziet bloķējošo mehānismu tā, lai tas būtu pilnībā atvērts (att. 4.3 - 4.4). Uzstādiet ierīci uz troses pareizajā virzienā (att. 4.4) un pēc tam atbrīvojiet bloķējošo mehānismu un bloķējošo sviru tā, lai trose neizkļūtu ārpus ierīces (att. 4.5). Lai noņemtu ierīci no troses, nospiediet un turiet bloķējošo sviru un atveriet bloķējošo ierīci tā, kā norādīts augstāk. **Uzmanību!** Ierīces piestiprināšana un noņemšana no troses ir jāveic drošā pozīcijā vai izmantojot atsevišķu sistēmu aizsardzībai pret kritieniem.

8.2 - Vienvirziena drošības sistēma. Ierīce ir aprīkota ar vienvirziena drošības ierīci, kas neļauj atvērties bloķējošajam mehānismam, ja ierīce ir pagriezta nepareizā virzienā, kā rezultātā tiek samazināts risks piestiprināt ierīci pie troses nepareizā virzienā. **Nāves draudi!** Ierīce darbojas tikai vienā virzienā. Ja ierīce nav uzstādīta pareizi vai pretējā virzienā, pastāv nāves draudi (att. 4.8).

8.3 - Darbības pārbaude. Virziet kritiena pārtraukšanas ierīci augšup, velkot aiz savienotāja, lai pārliecinātos, ka ierīce kustās brīvi (att. 4.6). Pēc tam strauji pavelciet ierīci uz leju, lai pārliecinātos par to, ka kritiena pārtraukšanas ierīce nekavējoties sabloķējas ar trosi (att. 4.7).

8.4 - Piestiprināšana pie iekares (att. 6). Piestipriniet gala savienotāju pie pilna ķermeņa iekares krūškurvja stiprinājuma punkta EN 361. Pirms izmantošanas pielāgojiet iekari tā, lai tā perfekti piegulētu lietotāja ķermenim un būtu bez nokarēm. Uzmanību! Lietotāja svars, tai skaitā instrumenti un aprīkojums, nedrīkst pārsniegt maksimālo pieļaujamo svaru, kas ir norādīts ierīces marķējumā. **Uzmanību!** Lietotāja svars, bez instrumentiem un aprīkojuma, nedrīkst būt mazāks par minimālo pieļaujamo svaru, kas ir norādīts ierīces marķējumā. Uzmanību! Gadījumā, ja iekare paliek vaļīga nolaišanās vai kāpšanas augšup laikā, tā ir jāpielāgo, atrodoties drošā pozīcijā. **Uzmanību!** Ir kategoriski aizliegts pagarināt vai saīsināt integrēto štropi, piemēram, pievienojot vai noņemot savienotājus. Tāpat ir kategoriski aizliegts aizstāt ražotāja nodrošināto štropi ar cita veida štropi.

8.5 - Izmantošana. Ierīce ļauj pilnīgā drošībā nolaisties vai pacelties pa cieto vai elastīgo enkura virvi (att. 8.1) bez lietotāja aktīvas iesaistes. Kritiena gadījumā sistēma nekavējoties sabloķējas ar virvi. Kāpjot augšup, pievērsiet uzmanību tam, lai trose netiktu noslogota ar horizontālo svaru, jo tas var aizkavēt bloķējošā mehānisma darbību, pagarinot kritiena pārtraukšanas distanci un pakļaujot lietotāju smagām traumām (att. 8.20). **Uzmanību!** Atbrīvošanas funkcijas izmantošana, kāpjot augšup vai laižoties lejup, var traucēt drošai ierīces darbībai vai bremzēšanas mehānisma darbībai, un atbrīvošanas darbību ir atļauts veikt tikai drošā pozīcijā bez krišanas riska. **Uzmanību!** Ir aizliegts izmantot ierīci pozicionēšanai darbu veikšanas laikā (att. 8.3), bet, ja tas ir nepieciešams, ir jāizmanto atsevišķa papildu sistēma. **Uzmanību!** Pēc metāla troses izņemšanas un atkārtotas ievietošanas trošu vadīklās, pārliecinieties par to, ka trose ir pareizi ievietota vadīklās. **Uzmanību!** Trošu vadīklu bojājumu gadījumos, ja ir, trošu vadīklas ir nekavējoties jāmaina. **Uzmanību!** Ir aizliegts izmantot bojātas trošu vadīklas.

8.6 - Kritiena attālums (att. 9). Kritiena attālums ir minimālais attālums zem lietotāja kājām, kas ir nepieciešams, lai izvairītos no saskares ar konstrukcijām, zemi vai citiem šķēršļiem kritiena laikā. **Uzmanību!** Pirms katras izmantošanas reizes ir jāņem vērā norādītais kritiena attālums. **Uzmanību!** Ja lietotājs atrodas tuvāk šķēršļiem nekā minimālais kritiena attālums, pastāv iespēja, ka lietotājs netiks pasargāts no kritiena: tāpēc ir ieteicams izmantot papildu drošības līdzekļus kāpšanas augšup vai nolaišanās laikā. **Uzmanību!** Norādītās vērtības ir aprēķinātas standarta kritiena testu ietvaros, izmantojot nekustīgu 100 kg ķermeni.

9) SIMBOLI. Skatiet paskaidrojumus vispārīgajā instrukcijā (15. sadaļa): F1; F3.

10) REZERVES DAĻAS Šis izstrādājums ir saderīgs tikai ar tālāk norādītajām rezerves daļām: enerģijas absorbētājs ar integrētu savienotāju *(ats. nr. KIT4F716K0CT001), enerģijas absorbētājs *(ats. nr. KIT4F716KSCT001). **Uzmanību!** AR zvaigznīti (*) atzīmētās rezerves daļas nav uzskatāmas par IAL pašas par sevi. Uzmanību! Pirms rezerves daļu uzstādīšanas izlasiet un saprotiet to aprīkojuma elementu, uz kuriem šīs rezerves daļas tiks uzstādītas, lietošanas instrukcijas. **Uzmanību!** Pirms aprīkojuma izmantošanas, pārliecinieties par to, ka rezerves daļa ir uzstādīta pareizi.

LIETUVIŲ

Šio prietaiso naudojimo vadovą sudaro bendrosios ir specialiosios instrukcijos, kurias prieš naudojimą reikia atidžiai perskaityti ir suprasti. **Dėmesio!** Šiame lapelyje parodyta tik konkreti instrukcija.

SPECIALIOS INSTRUKCIJOS „SKC EVO" / „SKC EVO LINE".

Šioje pastaboje yra informacijos, reikalingos teisingam šių produktų naudojimui: „SKC EVO LINE" standi arba lanksti inkaro linija.

1) TAIKYMO SRITIS (1 pav.)

Šis produktas yra asmeninė apsaugos priemonė (AAP) nuo kritimo iš aukščio; jis atitinka Reglamentą (ES) 2016/425. EN 353-1: 2014 + A1: 2017 - Kritimo ribotuvas su nukreipiamuoju elementu su standžia inkaro linija. EN 353-2: 2002 - Kritimo ribotuvas su nukreipiamuoju elementu su lanksčia inkaro linija. **Dėmesio!** „Skc Evo" įrenginys buvo išbandytas ir patvirtintas kaip „Skc Evo Line" sistemos komponentas. **Dėmesio!** Norėdami įdiegti „Skc Evo Line" sistemą, būtina naudoti tik 3 dalyje nurodytus komponentus. **Dėmesio!** Šiam gaminiui turi būti laikomasi EN 365 standarto nuorodų (bendrosios instrukcijos / 2.5 punktas). **Dėmesio!** Būtina periodiškai atlikti išsamų šio produkto patikrinimą (bendrosios instrukcijos / 8 dalis).

2) PRANEŠTI ĮSTAIGOS. Žiūrėkite paaiškinimus bendrose instrukcijose (9 dalis / D lentelė): M2; N1.

3) NOMENKLATŪRA (1 pav.). SKC EVO LINE sistemos komponentai : A) Kritimo sustabdymo įtaisas. B) Cinkuoto plieno kabelis Ø 8 mm 7x19 (6x19 + plieninis centrinis šerdis) C) Nerūdijančio plieno kabelis AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + plieno centrinė šerdis). D) Antpirštis iš nerūdijančio plieno. E) Nerūdijantis plienas, ovalo formos Ø 8 mm. F) Nerūdijančio plieno vielinių lynų rankena. G) Nerūdijančio plieno įtempiklis. H) Nerūdijančio plieno inkarinis stabdis, skirtas montuoti ant kopėčių. I) Nerūdijančio plieno inkaro laikiklis šoniniam montavimui ant kopėčių. L) Nerūdijančio plieno kabelio kreiptuvas centriniam montavimui ant kopėčių. M) Nerūdijančio plieno kabelio kreiptuvas šoniniam tvirtinimui ant kopėčių. N) Identifikavimo ekranas. **Dėmesio!** 1 lentelėje patikrinkite komponentų pavadinimus, kodus ir medžiagas. „Skc Evo" įrenginio komponentai (3 pav.): Kūnas. B) Užrakinimo svirtis. C) Užraktas. D) Ritė. E) Vienpusė mobiliojo kėbulo sistema. F) Karabinas diržams sujungti. G) Juostos su energijos absorberiu. H) Gnybto jungtis.

4) ŽENKLINIMAS.

Skaičiai / raidės be antraščių: skaitykie paaiškinimą bendruose nurodymuose (5 dalis).

4.1 - Bendroji dalis (2 pav.). Kritimo sustabdymo įtaisas: 1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) įspėjimas, kad įrenginį galima naudoti tik kaip „Skc Evo Line" sistemos komponentą; 31) Įspėjimas apie tai, kad naudojamas laidas turi atitikti kritimo ribotuvo poreikius; 32) įspėjimas, rodantis, kad prietaisas ir inkaro linija yra skirti naudoti vienam vartotojui, sveriančiam nuo 50 kg (išskyrus įrangą) iki 140 kg (įskaitant įrangą); 33) Įspėjimas, nurodantis, kad energijos absorberis gali būti naudojamas tik kaip „Skc Evo" įrenginio komponentas. Identifikacijos ekranas: 3; 4; 6; 34) Plotas, kurį reikia užpildyti prietaiso identifikavimui; 35) Naudokite tik su SKC EVO įtaisu; 36) Perskaitykite gamintojo instrukcijas; 37) Dėvėkite diržą su EN 361 apatiniu tvirtinimo tašku; 38) naudojimo kryptis ir atstumas nuo kritimo; 39) maksimalus vartotojų skaičius; 40) Montavimo data ir numeris; 41) periodinis patikrinimas; 42) montuotojas.

4.2 - Atsekamumas (2 pav.). Kritimo sustabdymo įtaisas : T1; T2; T3; T8. Kabelis: T2; T8.

5) PATIKRINIMAI.

Toliau išvardyti patikrinimai atitinka tai, kas nurodyta bendruosiuose nurodymuose (3 dalis). Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar: gelbėjimo linija nepažeista ir tinkamomis sąlygomis; pradiniame absorberio plote nėra siūlių įbrėžimų dėl sulaikyto kritimo; yra apsauginis absorberio apvalkalas ir tokios būklės, kad būtų galima patikrinti diržą žemiau; į fiksavimo kumštelio angą įdėtas karabinas gali pasisukti be jokių išorinių kliūčių; mobilus vienos pusės sistemos korpusas gali laisvai judėti (žr. 8.2 skyrių). **Dėmesio!** Gelbėjimo manevrui nenaudokite nei standžiosios inkaro linijos, nei kritimo sulaužymo įtaiso, tokiu atveju reikia naudoti tinkamą papildomą sistemą. Kiekvieno naudojimo metu: visada patikrinkite, ar teisingai pastatytas laidas įrenginio viduje; atkreipkite dėmesį naudodami apledėjusius ar nešvarius laidus ir bet kokius svetimkūnius, kurie gali užkirsti kelią tinkamam kabelio užrakto kumštelio darbui.

6) ĮSPĖJIMAI. Bet kokiam darbui aukštyje būtina naudoti asmenines apsaugos priemones (AAP), kad būtų apsaugota nuo kritimo pavojaus. Prieš įeinant į darbo vietą, turi būti įvertinti visi rizikos veiksniai (aplinkosauginiai, susiję, padariniai).

6.1 - Inkaravimo taškai. Montuodami tvirtą inkaro liniją (EN 353-1) arba lanksčią inkaro liniją (EN 353-2), turėtumėte naudoti tik tvirtinimo inkarus ir (arba) tvirtinimo taškus, kurie atitinka standartą EN 795 (mažiausias atsparumas 12 kN arba 18 kN nemetaliniams inkarams) ir kad nėra aštrių briaunų. **Dėmesio!** Vartotojas visada turėtų būti žemiau tvirtinimo taško.

7) SKC EVO LINE NAUDOJIMO INSTRUKCIJA. „Skc Evo Line" sistemą sudaro daugybė komponentų, kuriuos galima surinkti kartu, kad ant kopėčių būtų galima pastatyti lanksčią ar tvirtą gelbėjimo liniją centriniam (7.1 pav.) arba šoniniam (7.2 pav.) montavimui. **Dėmesio!** Įsitikinkite, kad kopėčios yra tinkamos montuoti nuolatinę gelbėjimo liniją. **Dėmesio!** Surinkus gelbėjimosi liniją, privaloma patikrinti visos sistemos atitiktį.

7.1 - Įspėjimai apie griežtą gelbėjimo virvę EN 353-1. Ant kopėčių pritvirtinkite tvirtą gelbėjimo juostą naudodamiesi tik nurodytais komponentais. **Dėmesio!** „Skc Evo Line" gelbėjimo juostos pokrypis gali būti ne didesnis kaip 15 °, ir ji turi būti įtempta iki 1 kN (7.1 pav.). **Dėmesio!** Ypatingą dėmesį atkreipkite į gelbėjimo linijos orientaciją, kuri turi atitikti tai, kas parodyta (7.1 pav.). **Dėmesio!** Kritimo sulaikymo įtaisai, įskaitant tvirtą nerūdijančio plieno inkaro liniją, neturėtų būti montuojami labai korozinėje aplinkoje (pvz., Virš baseino), nes jokių įtrūkimų po įtempių, atsirandančių dėl įtempio korozijos, įtrūkimų nebūtų galima pastebėti. Tačiau diegimas gali būti atliekamas tuo atveju, kai buvo įgyvendintos kontrolės priemonės arba nustatytas suderinamumas. **Dėmesio!** Prieš montuodami, patikrinkite linijos suderinamumą su supančia aplinka, ypač esant ypač agresyviai atmosferai.

7.2 - Kietas gelbėjimo lynas EN 353-1 šoninis montavimas ant kopėčių. 1) Gręžkite dvi Ø 13 mm skyles į apatinę kopėčios atramos vidurinę dalį. Atstumas tarp skylių turi būti 100 mm. 2) Gręžkite dvi Ø 13 mm skylutes į viršutinę kopėčios atramos vidurinę dalį. Atstumas tarp skylių turi būti 100 mm. 3) Inkaro laikiklį („Mod. S-Ladder Kit") įdėkite į dvi viršutines skylutes, esančias kopėčios stulpelyje, naudodamiesi priešpriešine plokštele ir dviem pridėtomis veržlėmis ir varžtais (Ø 12 x 100). Priveržkite veržliarakčiu Nr. 19. 4) Įdėkite greitąją jungtį (Mod. Q-Link S-Steel 08) į stabdžių skylę ir po to prijunkite nerūdijančio plieno („Mod. SS Cable") arba cinkuoto plieno („Mod. GS Cable") laido kilpą. 5) Veržliarakčiu Nr. 13 priveržkite veržiamojo segiklio uždarymo varžtą. 6) Nerūdijančio plieno kabelį nutieskite žemyn, kol pasieksite apatinį kopėčių galą. 7) Inkaro laikiklį („Mod. S-Ladder Kit") įdėkite į dvi apatines skylutes, esančias kopėčios stulpe, naudodamiesi priešpriešine plokštele ir dviem pridėtomis veržlėmis ir varžtais (Ø 12 x 100). Priveržkite veržliarakčiu Nr. 19. 8) Padėkite vieną įtempiklio galą (Mod. Įtempiklis) arčiau atstumu prie inkaro laikiklio. Įstatykite įtempiklio kaištį, teisingai praleisdami jį per inkaro laikiklio angą; tada užfiksuokite naudodami tam skirtą saugumo žiedą. Nustatykite įtempiklio maksimalų prailginimą sukdami centrinę korpuso dalį. 9) Įdėkite antpirštį („Mod. Redance") į viršutinį įtempiklio galą, leiskite trosą ir sulenkite. 10) Maždaug 10 cm atstumu vienas nuo kito raskite 4 vielinių lynų rankenas („Mod. U-Bolt") ir veržliarakčiu priveržkite veržles Nr. 10. 11) Iš pradžių ranka pasukite centrinį įtempiklio korpusą taip, kad trosas būtų iš anksto įtemptas. Po to veržliarakčiu priveržkite centrinį įtempiklio korpusą 16 arba 17 mm. 12) Prisukite dvi fiksavimo veržles prie centrinio įtempiklio korpuso ir veržliarakčiu priveržkite 17 mm. 13) Jei reikia, paruoškite keletą vairavimo inkarinių stabdžių („Mod. S-Guide") ne daugiau kaip 8 m atstumu vienas nuo kito ir (arba) nuo tvirtinimo taškų. Norėdami sumontuoti kreipiamąjį laikiklį, gręžkite dvi Ø 13 mm skyles tinkamu centro atstumu ir naudokite du (Ø 12) varžtus, pateiktus kartu su įranga. Priveržkite juos veržliarakčiu, 19 mm. **Dėmesio!** Laikykitės lentelėje nurodytų veržimo momentų verčių (7.3 pav.).

7.3 - Standžioji gelbėjimo virvė EN 353-1, centrinis montavimas ant kopėčių. 1) Inkaro laikiklį („Mod. C-Ladder Kit") uždėkite ant dviejų laiptelių viršutinėje kopėčios dalyje. Pritvirtinkite dvi priešpriešines plokšteles keturiais varžtais (Ø 12 x 90) ir priveržkite veržliarakčiu Nr. 19. 2) Atlikite tai, kas nurodyta 7.2 dalies 4–6 punktuose. 3) Ant dviejų laiptelių viršutinėje kopėčios dalyje uždėkite kitą tvirtinimo elementą („Mod. C-Ladder Kit"). Pritvirtinkite dvi priešpriešines plokšteles keturiais varžtais (Ø 12 x 90) ir priveržkite veržliarakčiu Nr. 19. 4) Atlikite tai, kas nurodyta 7.2 dalies 8–12 punktuose. 5) Jei reikia, paruoškite keletą vairavimo inkarinių stabdžių („Mod. S-Guide") ne daugiau kaip 8 m atstumu vienas nuo kito ir (arba) nuo tvirtinimo taškų. Įdėkite kreipiantįjį laikiklį naudodami tam skirtus U varžtus ir veržliarakčiu užveržkite veržles, 8 mm. **Dėmesio!** Laikykitės lentelėje nurodytų veržimo momentų verčių (7.3 pav.).

7.4 - lanksčios inkaro linijos EN 353-2 montavimas (7.2 pav.). Įdėkite lanksčią gelbėjimo liniją, kaip parodyta. Norint pagerinti kritimo ribotuvo veikimą, apatinis lanksčiosios linijos galas visada turi būti pritvirtintas svoriu (5 kg).

8) SKC EVO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA.

„Skc Evo" įrenginį galima naudoti tik kartu su „Skc Evo Line" gelbėjimo linija.

8.1 - Prijungimas prie inkaro linijos. Paspauskite fiksavimo svirtį (4.2 pav.) Ir, esant reikalui laikydami nuspaustą, pasukite fiksavimo kumštelį, kol jis visiškai atsidarys (4.3 pav. - 4.4 pav.). Įdėkite prietaisą ant kabelio įsitikindami, kad jis nukreiptas teisinga kryptimi (4.4 pav.), Tada atleiskite užrakto kumštelį ir fiksavimo svirtį, kad laidas neištekštų iš įrenginio (4.5 pav.). Norėdami išimti prietaisą iš laido, laikykite užfiksuojančią svirtį ir atidarykite fiksavimo kumštelį, kaip nurodyta aukščiau. **Dėmesio!** Prijungimas ir atjungimas nuo inkaro linijos turėtų būti atliekamas iš saugios padėties arba naudojant atskirą atskirą sistemą nuo kritimo.

8.2 - Vienpusė saugos sistema. Įrenginyje yra vienpusė saugos sistema, kuri, pasukant prietaisą aukštyn kojomis, apsaugo nuo užrakto kumštelio atidarymo, taip sumažindama netinkamo įkišimo į laidą riziką. **Mirties rizika!** Įrenginys veikia tik viena kryptimi. Jei jis sumontuotas neteisingai arba neteisinga linkme, kyla mirties pavojus (4.8 pav.).

8.3 - Funkcijos bandymas. Stumkite kritimo sustabdymo įtaisą aukštyn, praleisdami jį per jungtį, kad patikrintumėte, ar jis laisvai slenka (4.6 pav.). Tada greitai patraukite prietaisą žemyn, kad įsitikintumėte, jog kritimo ribotuvas iškart užsiblokuos ant kabelio (4.7 pav.).

8.4 - Prijungimas prie diržų (6 pav.). Gnybtų jungtį prijunkite prie EN 361 viso kūno diržo nuolatinės jungties taško. Prieš naudodamiesi, diržus sureguliuokite taip, kad jie tvirtai priglustų prie vartotojo kūno ir nebūtų laisvi. **Dėmesio!** Vartotojo svoris, įskaitant įrankius ir įrangą, neturi būti didesnis už didžiausią vardinę apkrovą, pažymėtą ant prietaiso. **Dėmesio!** Vartotojo svoris, neįskaitant įrankių ir įrangos, neturi būti mažesnis už vardines apkrovas, pažymėtas ant prietaiso. **Dėmesio!** Jei diržas atsilaisvins pakilimo ar nusileidimo metu, jis turės būti dar kartą sureguliuotas iš saugios vietos. **Dėmesio!** Visiškai draudžiama pailginti ar sutrumpinti integruotą diržą, pavyzdžiui, pridedant arba nuimant jungtį. Lygiai taip pat draudžiama gamintojo pateiktą diržą pakeisti kito tipo diržu.

8.5 - Naudojimas. Įrenginys leidžia visiškai pakilti arba nusileisti iš standžios arba lanksčios inkaro linijos (8.1 pav.) ir be vartotojo įsikišimo. Kritimo atveju sistema akimirksniu blokuojasi. Pakilimo metu atkreipkite dėmesį, kad neužkirstumėte kabelio su galine horizontalia apkrova, nes tai gali atidėti fiksavimo kumštelį, padidindamas kritimo stabdymo kelią ir galėdamas sukelti vartotojui rimtų padarinių (8.2 pav.). **Dėmesio!** Įjungus atleidimo funkciją, kai įtaisas tvarkomas nusileidimo metu, gali būti užkirstas kelias saugiam stabdžių mechanizmo darbui ir jis turėtų būti atliekamas tik iš saugios vietos, kur nėra pavojaus nukristi. **Dėmesio!** Nenaudokite prietaiso padėties nustatymui darbe (8.3 pav.), tačiau, jei reikia, naudokite atskirą papildomą sistemą (8.4 pav.). **Dėmesio!** Ištraukę ir vėl įkišę metalinį kabelį į bet kokius esamus kabelių kreipiklius, patvirtinkite, kad kabelis į juos tinkamai įdėtas. **Dėmesio!** Pažeidus kabelio kreiptuvus, jei tokie yra, juos reikia nedelsiant pakeisti. **Dėmesio!** Nenaudokite pažeistų kabelių kreiptuvų.

8.6 - Laisvo kritimo atstumas (9 pav.). Nukritimo atstumas yra mažiausias atstumas, reikalingas po operatoriaus kojomis, kad būtų išvengta susidūrimo su konstrukcija, žeme ar kitomis kliūtimis, jei nukrenta nuo aukščio. **Dėmesio!** Prieš kiekvieną naudojimą ir jo metu turite atsižvelgti į nurodytą atstumo tarp kritimo atstumo vertę. **Dėmesio!** Jei vartotojas yra žemiau nurodyto kritimo atstumo aukščio, gali atsitikti, kad jis nėra apsaugotas nuo kritimo: todėl siūloma imtis papildomų priemonių laipiojimo ar nusileidimo metu. **Dėmesio!** Nurodyta vertė buvo apskaičiuota atliekant standartinius kritimo bandymus, naudojant standžią 100 kg masę.

9) SIMBOLIAI. Skaitykite paaiškinimus bendrose instrukcijose (15 punktas) : F1; F3.

10) PAKEITINĖS DALYS. Šis produktas suderinamas tik su toliau išvardytomis atsarginėmis dalimis: energijos sugerėjas su integruota jungtimi* (nuorodos nr. KIT4F716K0CT001), energijos sugerėjas* (nuorodos nr. KIT4F716KSCT001). **Dėmesio!** Žvaigždute (*) pažymėtos atsarginės dalys nelaikomos savaime kaip AAP. Dėmesio! Prieš montuodami atsarginę dalį, prašome perskaityti ir suprasti įrangos naudojimo instrukcijas, ant kurios ji bus montuojama, **Dėmesio!** Prieš naudodamiesi įranga, patvirtinkite, kad tinkamai sumontuota atsarginė dalis.

БЪЛГАРСКИ

Инструкциите за употреба на това устройство се състоят от общи и специални инструкции, като и двата вида трябва да бъдат внимателно прочетени преди употреба. **Внимание!** Тази брошура показва само специалните инструкции.

СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА SKC EVO / SKC EVO LINE.

Този документ съдържа информацията, необходима за правилното използване на следния/те продукт/и: SKC EVO LINE твърдо или гъвкаво въже за закрепване.

1) ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ (фиг. 1).

Този продукт представлява лично предпазно средство (ЛПС) срещу падане от височина; то е в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - Направляем тип устройство за защита от падане, включително твърдо въже за закрепване EN 353-2:2002 - Направляем тип устройство за защита от падане, включително гъвкаво въже за закрепване. **Внимание!** Устройството Skc Evo е тествано и одобрено като компонент на системата Skc Evo Line. **Внимание!** За да инсталирате системата Skc Evo Line, е необходимо да използвате само компонентите, посочени в раздел 3. **Внимание!** За този продукт трябва да се спазват указанията, дадени в стандарт EN 365 (общи инструкции / раздел 2.5). **Внимание!** Задължително е този продукт периодично да се проверява обстойно (общи инструкции / раздел 8).

2) НОТИФИЦИРАНИ ОРГАНИ. За справка, прегледайте легендата в общите инструкции (раздел 9 / таблица D): M2; N1.

3) НОМЕНКЛАТУРА (фиг. 1). Компоненти на системата SKC EVO LINE: A) Устройство за защита от падане. B) Кабел от поцинкована стомана Ø 8 мм 7x19 (6x19 + стоманено централно ядро) C) Кабел от неръждаема стомана AISI 316 Ø 8 мм 7x19 (6x19 + стоманено централно ядро). D) Втулка от неръждаема стомана. E) Бърза връзка от неръждаема стомана, с овална форма, Ø 8 мм. F) Дръжка за телено въже от неръждаема стомана. G) Обтегач от неръждаема стомана. H) Скоба за закрепване от неръждаема стомана за централен монтаж на стълбата. H) Скоба за закрепване от неръждаема стомана за страничен монтаж на стълбата. L) Кабелен водач от неръждаема стомана за централен монтаж на стълбата. M) Кабелен водач от неръждаема стомана за страничен монтаж на стълбата. N) Идентификационен дисплей. **Внимание!** Проверете имената на компонентите, кодовете и материалите в таблица 1. Компоненти на устройството Skc Evo (фиг. 3): A) Корпус. B) Заключващ лост. C) Заключващ нит. D) Макара. E) Еднопосочна мобилна система за тяло. F) Карабинер за свързване на лента. G) Лента с енергиен абсорбатор. H) Клемен съединител.

4) МАРКИРОВКА.

Цифри/букви без надписи: за справка, разгледайте легендата в общите инструкции (параграф 5).

4.1 - Общи (фиг. 2). Устройство за спиране на падане:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Предупреждение, заявяващо, че устройството може да се използва само като компонент на системата Skc Evo Line; 31) Предупреждение за факта, че използваният кабел трябва да отговаря на нуждите на устройството за спиране на падане; 32) Предупреждение, указващо, че устройството и закрепващото въже са проектирани за използване от един потребител с тегло между 50 кг (без оборудване) и 140 кг (с включено оборудване); 33) Предупреждение, указващо, че енергийният абсорбатор може да се използва само като компонент на Skc Evo устройството. Идентификационен дисплей: 3; 4; 6; 34) Място за попълване на идентификацията на устройството; 35) Използвайте само с устройство SKC EVO; 36) Прочетете инструкциите на производителя; 37) Носете сбруя с EN 361 точка за закрепване на гърдите; 38) Посока на използване и разстояние на клиренс на падане; 39) Максимален брой потребители; 40) Дата на монтаж и брой на; 41) Периодични проверки; 42) Инсталатор.

4.2 - Възможност за проследяване (фиг. 2). Устройство за спиране на падане: T1; T2; T3; T8. Кабел: T2; T8.

5) ПРОВЕРКИ.

След проверките, изброени по-долу, спазвайте посоченото в общите инструкции (раздел 3). Преди всяка употреба проверявайте дали: спасителното въже е непокътнато и в адекватни условия; няма разкъсвания на шевовете в началната област на абсорбера поради спиране на падане; защитната обвивка на абсорбера е налице и е в състояние, позволяващо проверка на лентата отдолу; карабинерът, поставен в отвора на заключващия механизъм може да се върти без някакви външни препятствия; подвижното тяло на еднопосочната система може да се движи свободно (вижте раздел 8.2). **Внимание!** Не използвайте нито твърдото въже за закрепване, нито устройството за защита от падане за извършване на спасителни маневри, в този случай трябва да се използва подходяща допълнителна система. По време на всяка употреба: винаги проверявайте правилното поставяне на кабела вътре в устройството; внимавайте да не използвате ледени или мръсни кабели и всякакви чужди тела, които могат да попречат на добрата работа на заключващия механизъм на кабела.

6) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ. Всяка работа на височина изисква използването на лични предпазни средства (ЛПС) като защита срещу риск от падане. Преди да отидете на работната станция, всички рискови фактори трябва да бъдат оценени (екологични, съпътстващи, последващи).

5.2 - Точки на закрепване. За монтажа на твърдото въже за закрепване (EN 353-1) или на гъвкавото въже за закрепване (EN 353-2) трябва да използвате само скоби за закрепване и/или точки за закрепване, които съответстват на стандарта EN 795 (минимално съпротивление 12 kN или 18 kN за неметални анкери) и да няма остри ръбове. **Внимание!** Потребителят трябва винаги да бъде позициониран под точката на закрепване.

7) SKC EVO LINE ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА. Системата Skc Evo Line е съставена от набор от компоненти, които могат да бъдат сглобени заедно, за да се изгради гъвкаво или твърдо спасително въже за централната (фиг. 7.1) или страничната (фиг. 7.2) инсталация на стълби. **Внимание!** Уверете се, че стълбата е подходяща за инсталиране на постоянно спасително въже. **Внимание!** След като спасителното въже е сглобено, е задължително да се провери съответствието на цялата система.

7.1 - Предупреждения за твърдо спасително въже EN 353-1. Инсталирайте твърдо спасително въже на стълбата, като използвате само посочените компоненти. **Внимание!** Спасителното въже на Skc Evo Line може да има наклон от максимум 15° и трябва да бъде опънато до 1 kN (фиг. 7.1). **Внимание!** Обърнете специално внимание на ориентацията на спасителното въже, която трябва да съответства на показаната (фиг. 7.1). **Внимание!** Устройствата за спиране на падане, включително твърдото въже за закрепване от неръждаема стомана, не трябва да се монтират в силно корозивни атмосферни условия (например над плувен басейн), тъй като всякакви признаци на напукване поради стрес - корозивно напукване не биха били видими. Инсталацията обаче може да се извърши в случаите, когато са въведени мерки за контрол или е определена съвместимостта. **Внимание!** Преди монтажа проверете съвместимостта на въжената линия със заобикалящата среда, особено в случай на особено агресивни атмосферни условия.

7.2 - Твърдо спасително въже EN 353-1 за странична инсталация на стълба. 1) Пробийте два отвора с диаметър Ø 13 мм в долната централна част на опората на стълбата. Разстоянието между отворите трябва да бъде 100 мм. 2) Пробийте два отвора с диаметър Ø 13 мм в горната централна част на опората на стълбата. Разстоянието между отворите трябва да бъде 100 мм. 3) Инсталирайте фиксиращата скоба (Модел S-Ladder Kit) в двата горни отвора, разположени върху опората на стълбата с помощта на плочата за плот и доставените две гайки и болтове (Ø 12 x 100). Затегнете с помощта на гаечен ключ N°19. 4) Поставете бърза връзка (Модел Q-Link S-Steel 08) в отвора на скобата и след това свържете неръждаемата стомана (Модел SS кабел) или поцинкованата стомана (Модел GS кабел) кабелната примка. 5) Затегнете предпазния винт на бързия мейлон с помощта на гаечен ключ N°13. 6) Издърпайте кабела от неръждаема стомана надолу, докато стигнете долния край на стълбата. 7) Инсталирайте анкерната скоба (Модел S-Ladder Kit) в двата горни отвора, разположени върху опората на стълбата с помощта на плочата за плот и доставените две гайки и болтове (Ø 12 x 100). Затегнете с помощта на гаечен ключ N°19. 8) Поставете единия край на обтегача (мод. обтегач) в непосредствена близост до анкерната скоба. Монтирайте щифта на обтегача, като правилно го прекарате през отвора на анкерната скоба, а след това го заключете със специалния обезопасяващ пръстен. Настройте обтегача до максималното му разтягане, като завъртате централната му част. 9) Поставете втулката (Модел Redance) в горния край на обтегача, издърпайте през него кабела и го огънете. 10) Поставете 4 ръкохватки на теленото въже (Модел. U-Bolt) на разстояние приблизително 10 см една от друга и затегнете гайките с гаечен ключ N° 10. 11) Завъртете първо с ръка централната част на обтегача така, че кабелът да бъде предварително опънат. След това притегнете централната част на обтегача с гаечен ключ, 16 или 17 мм. 12) Завийте двете контрагайки срещу централната част на обтегача и ги притегнете с гаечен ключ 17 мм. 13) Ако е необходимо, подгответе няколко анкерни скоби за задвижване (Модел S-Guide) на максимално разстояние 8 м една от друга и/или от точките на закрепване. За да монтирате направляващата скоба, пробийте два отвора Ø 13 мм на подходящо разстояние в средата и използвайте двата болта (Ø 12), доставени с оборудването. Затегнете ги с гаечен ключ 19 мм. **Внимание!** Съобразете се със стойностите за момента на затягане, показани в таблицата (фиг. 7.3).

7.2 - Твърдо спасително въже EN 353-1 за странична инсталация на стълба. 1) Позициониране на анкерната скоба (Модел C-Ladder Kit) върху двете стъпала в горната част на стълбата. Закрепете двете плочи на плота с помощта на четирите болта (Ø 12 x 90) и ги затегнете с помощта на гаечен ключ N°19. 2) Изпълнете това, което е посочено в точки от 4 до 6 на раздел 7.2. 3) Позициониране на друга анкерна скоба (Модел C-Ladder Kit) върху двете стъпала в горната част на стълбата. Закрепете двете плочи на плота с помощта на четирите болта (Ø 12 x 90) и ги затегнете с помощта на гаечен ключ N°19. 4) Изпълнете това, което е посочено в точки от 8 до 12 на раздел 7.2. 5) Ако е необходимо, подгответе няколко анкерни скоби за задвижване (Модел S-Guide) на максимално разстояние 8 м една от друга и/или от точките на закрепване. Монтирайте направляващата скоба, използвайки специалните U-болтове и затегнете гайките с гаечен ключ 8 мм. **Внимание!** Съобразете се със стойностите за момента на затягане, показани в таблицата (фиг. 7.3).

7.4 - Инсталиране на гъвкаво въже за закрепване EN 353-2 (фиг. 7.2). Инсталиране на гъвкавото спасително въже, както е показано. За да се подобри ефективността на устройството за задържане при падане, долният край на гъвкавото въже трябва винаги да бъде закрепен с тежест (5 кг).

8) SKC EVO ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА.

Устройството Skc Evo може да се използва само в комбинация със спасителното въже Skc Evo Line.

7.2 - Свързване към въжето за закрепване. Натиснете заключващия лост (фиг. 4.2) и докато го държите натиснат надолу, както е необходимо, завъртете заключващия механизъм, докато се отвори напълно (фиг. 4.3 - 4.4). Поставете устройството върху кабела, като се уверите, че то е в правилната посока (фиг. 4.4), и след това освободете заключващия механизъм и заключващия лост, така че да предотвратите излизането на кабела от устройството (фиг. 4.5). За да извадите устройството от кабела, задръжте заключващия лост и отворете заключващия механизъм, както е посочено по-горе. **Внимание!** Свързването и прекъсването на връзката от анкерното въже трябва да се извърши от безопасно положение или с помощта на отделна индивидуална система срещу падания.

8.2 - Еднопосочна система за безопасност. Устройството е оборудвано с еднопосочна система за безопасност, която, когато устройството е обърнато наопаки, предотвратява отварянето на заключващия механизъм, като по този начин намалява риска от неправилното поставяне на кабела. **Риск от причиняване на смърт!** Устройството работи само в една посока. Ако е инсталирано неправилно или в грешна посока, съществува риск от смърт (фиг. 4.8).

8.3 - Тестване на функциите. Плъзнете устройството за спиране на падане нагоре, като го прекарате през конектора, за да проверите дали то се плъзга свободно (фиг. 4.6). След това издърпайте устройството бързо надолу, за да се уверите, че защитният механизъм за падане веднага ще се блокира на кабела (фиг. 4.7).

8.4 - Свързване на сбруята (фиг. 6). Свързване на клемния конектор към точката на закрепване на гърдите на сбруята за цяло тяло EN 361. Преди употреба регулирайте сбруята така, че да е плътно прилепнала към тялото на потребителя и да не се разхлабва. **Внимание!** Теглото на потребителя, включително инструментите и оборудването, не трябва да надвишава максималния допустим товар, отбелязан на устройството. **Внимание!** Теглото на потребителя, без инструментите и оборудването, не трябва да бъде под номиналния товар, отбелязан на устройството. **Внимание!** В случай, че сбруята се разхлаби по време на изкачването или спускането, тя ще трябва да се регулира отново от безопасно положение. **Внимание!** Абсолютно забранено е да удължавате или скъсявате вградения ремък, като добавяте или премахвате конектор например. Също толкова забранено е да се заменя ремъкът, предоставен от производителя, с друг тип ремък.

8.5 - Употреба. Устройството дава възможност за изкачване или спускане на твърдо или гъвкаво анкерно въже при пълна безопасност (фиг. 8.1) и без намесата на потребителите. В случай на падане системата моментално блокира. По време на изкачването обърнете внимание на това да не опитвате хоризонтално натоварване на кабела на заден ход, тъй като това може да забави заключващия механизъм, увеличавайки спирачния път при падане и потенциално да изложи потребителя на сериозни последици (фиг. 8.2). **Внимание!** Включването на функцията за освобождаване на управлението на устройството по време на изкачването или спускането може да попречи на безопасното функциониране на спирачния механизъм и трябва да се извършва само от безопасно положение, когато няма риск от падане. **Внимание!** Не използвайте устройството за позициониране на работа (фиг. 8.3), но ако е необходимо, използвайте допълнителна отделна система (фиг. 8.4). **Внимание!** След като се извадили и поставили отново металния кабел в който и да е от наличните кабелни водачи, се уверете, че кабелът е вкаран правилно в тях. **Внимание!** В случая на повреда в кабелните водачи, ако я има, те трябва да бъдат заменени незабавно. **Внимание!** Не използвайте повредени кабелни водачи.

8.6 - Разстояние на клиренс при падане (фиг. 9). Разстоянието на клиренс при падане е минималното разстояние, необходимо за краката на оператора, за да се избегне сблъсък със конструкцията, земята или други препятствия в случай на падане от височина. **Внимание!** Преди и по време на всяка употреба трябва да се съобразявате с посочената стойност на разстоянието на клиренс при падане. **Внимание!** Ако потребителят е под определената височина на клиренс при падане може да се случи той да не е защитен от падане: затова се препоръчва да се предприемат допълнителни мерки по време на катерене или спускане. **Внимание!** Посочената стойност е изчислена чрез стандартните тестове за падане, като се използва твърда маса от 100 кг.

9) СИМВОЛИ За справка, разгледайте легендата в общите инструкции (раздел 15): F1; F3.

10) РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ Този продукт е съвместим само с изброените по-долу резервни части: абсорбер на енергия с вграден конектор*(Реф. № KIT4F716K0CT001), абсорбер на енергия (Реф. № KIT4F716KSCT001). **Внимание!** Резервните части, маркирани със звездичка (*), не представляват сами по себе си ЛПС. Внимание! Преди да поставите дадена резервна част, внимателно прочетете и разберете инструкциите за използване на екипировката, на която ще бъде монтирана. **Внимание!** Преди да използвате екипировката се уверете, че резервната част е монтирана правилно.

HRVATSKI

Upute za uporabu ovog uređaja su sačinjene od općih uputa i specifikacija, a oboje moraju biti pozorno pročitani prije uporabe. **Pozornost!** Ovaj dokument sadrži samo specifikacije.

SPECIFIČNE UPUTE ZA SKC EVO / SKC EVO LINE.

Ova obavijest sadrži informacije potrebne za ispravnu uporabu sljedećeg/ih proizvoda: SKC EVO LINE kruta ili fleksibilna sidrena linija.

1) PODRUČJE PRIMJENE (Slika 1).

Ovaj proizvod je uređaj za individualnu zaštitu osobnih zaštitnih sredstava (OZS) od pada s visine; sukladan je pravilniku (UE) 2016/425. EN 353-1:2014+A1:2017 - uređaj za zaustavljanje padova s vodilicom uključuje krutu sidrenu liniju. EN 353-2:2002 - uređaj za zaustavljanje padova uključuje fleksibilnu sidrenu liniju. **Pozornost!** Uređaj Skc Evo testiran je i odobren kao komponenta sustava Skc Evo Line. **Pozornost!** Za postavljanje sustava Skc Evo Line nužno je koristiti samo komponente naznačene u odlomku 3. **Pozornost!** Za ovaj proizvod se moraju poštovati indikacije norme EN 365 (opće upute / paragraf 2.5). **Pozornost!** Za ovaj proizvod obvezna je dubinska periodična kontrola (opće upute / paragraf 8).

2) NADLEŽNA TIJELA. Pogledajte legendu u općim uputama (paragraf 9 / tablica D). M2; N1.

3) NOMENKLATURA (Slika 1). Komponente sustava SKC EVO LINE: A) Uređaj za zaustavljanje padova. B) Kabel od galvaniziranog čelika Ø 8 mm 7x19 (6x19 + čelična središnja jezgra) C) Kabel od nehrđajućeg čelika AISI 316 Ø 8 mm 7x19 (6x19 + čelična središnja jezgra). D) Okov od nehrđajućeg čelika. E) Ovalna polukružna sponka od nehrđajućeg čelika promjera Ø 8 mm. F) Držak žičanog užeta od nehrđajućeg čelika. G) Zatezač od nehrđajućeg čelika. H) Nosač sidrišta od nehrđajućeg čelika za središnju ugradnju na ljestvama. I) Nosač sidrišta od nehrđajućeg čelika za bočnu ugradnju na ljestvama. L) Vodilica kabela od nehrđajućeg čelika za središnju ugradnju na ljestvama. M) Vodilica kabela od nehrđajućeg čelika za bočnu ugradnju na ljestvama. N) Identifikacijski prikaz. **Pozornost!** Provjerite nazive komponenti, kodove i materijale u tablici 1. Komponente uređaja Skc Evo (Slika 3): A) Tijelo. B) Ručica za blokiranje. C) Friend. D) Valjak. E) Jednosmjerni sustav mobilnog tijela. F) Karabiner za vezu zamkom. G) Zamka s apsorberom energije. H) Krajnja sponka.

4) OZNAKA.

Brojevi/slova bez naslova: Pogledajte legendu u općim uputama (paragraf 5).

4.1 - Općenito (Slika 2). Uređaj za zaustavljanje padova:1; 4; 6; 7; 8; 9; 11; 12; 19; 30) Upozorenje koje navodi da se uređaj može koristiti samo kao komponenta sustava Skc Evo Line; 31) Upozorenja da kabel koji se koristi mora biti usklađen s potrebama uređaja za zaustavljanje padova; 32) Upozorenje koje navodi da se uređaj i sidrišna linija dizajnirani za korištenje od strane jednog korisnika težine između 50 kg (bez opreme) i 140 kg (uključujući opremu); 33) Upozorenja koje navodi da se apsorber energije može koristiti samo kao komponenta uređaja Skc Evo. Identifikacijski prikaz: 3; 4; 6; 34) područje koje treba ispuniti za identifikaciju uređaja; 35) koristite samo s uređajem SKC EVO; 36) Pročitajte upute proizvođača; 37) Nosite penjački pojas sa sternalnom pričvrsnom točkom EN 361; 38) smjer uporabe i sigurnosni razmak u slučaju pada; 39) maksimalni broj korisnika; 40) datum i broj instalacije; 41) periodični pregled; 42) instalater.

4.2 - Mogućnost praćenja (Slika 2). Uređaj za zaustavljanje padova: T1; T2; T3; T8. Kabel: T2; T8.

5) KONTROLE.

U nastavku su navedene provjere, pridržavajte se općih uputa (odlomak 3). Prije svake uporabe provjerite je li osiguravajuće uže netaknut i u odgovarajućem stanju; ne postoje razderotine šavova u početnom području apsorbera zbog zaustavljanja pada; zaštitni omotač apsorbera prisutan je u takvom stanju da dopušta pregled zamke ispod; karabiner umetnut u otvor frienda može se okretati bez ikakvih vanjskih prepreka; pokretno tijelo jednosmjernog sustava može se slobodno kretati (vidjeti odjeljak 8.2). **Pozornost!** Nemojte koristiti krutu sidrenu liniju niti uređaja za zaustavljanje padova za manevre spašavanja, u tom slučaju moraju se koristiti dodatni sustavi. Tijekom svake uporabe: uvijek provjerite pravilno postavljanje kabela unutar uređaja; obratite pažnju da ne koristite zaleđene ili prljave kablove i bilo koje strano tijelo koje može spriječiti dobro djelovanje frienda na kabelu.

6) UPOZORENJA Svaki rad na visini zahtijeva uporabu osobne zaštitne opreme (OZO) kao zaštitu od rizika od pada. Prije pristupa radnoj stanici, moraju se procijeniti svi faktori rizika (okolišni, prateći, posljedični).

6.1 - Sidrišne točke. Za ugradnju krute sidrišne linije (EN 353-1) ili fleksibilne sidrišne linije (EN 353-2) koristite samo nosače sidra i / ili sidrišne točke koji su u skladu s normom EN 795 (minimalni otpor 12 kN ili 18 kN za nemetalna sidra) i da nema oštrih rubova. **Pozornost!** Korisnik uvijek mora biti ispod sidrišne točke.

7) UPUTE ZA KORIŠTENJE SUSTAVA SKC EVO LINE. Sustav Skc Evo Line sastoji se od niza komponenti koje se mogu sastaviti zajedno kako bi se izgradila fleksibilno ili kruto osiguravajuće uže za središnju (Slika 7.1) ili bočnu (Slika 7.2) instalaciju na ljestvama. **Pozornost!** Provjerite jesu li ljestve prikladne za postavljanje trajnog osiguravajućeg užeta. **Pozornost!** Kad je sastavljeno osiguravajuće uže, obavezno je provjeriti usklađenost cijelog sustava.

7.1 - Kruto osiguravajuće uže EN 353-1 upozorenja. Postavite kruto osiguravajuće uže na ljestve koristeći isključivo navedene komponente. **Pozornost!** Osiguravajuće uže Skc Evo Line može imati nagib od maksimalno 15° i mora biti zategnuto do 1 kN (Slika 7.1). **Pažnja!** Vodite računa o orijentaciji osiguravajućeg užeta koja mora odgovarati onome što je prikazano (Slika 7.1). **Pozornost!** Uređaji za zaustavljanje pada, uključuju čvrstu sidrišnu liniju od nehrđajućeg čelika, ne smiju se postavljati u jako korozivne atmosfere (npr. iznad bazena), jer bilo kakvi znakovi pucanja uslijed korozije od naprezanja neće biti vidljivi. Međutim, ugradnja se može provesti u slučaju da su provedene mjere kontrole ili je utvrđena kompatibilnost. **Pozornost!** Prije instalacije provjerite kompatibilnost linije s okolinom, posebice u slučaju posebno agresivnih atmosfera.

7.2 - Kruto osiguravajuće uže EN 353-1 bočna ugradnja na ljestve. 1) Izbušite dvije rupe Ø 13 mm u donjem središnjem dijelu prečke ljestvi. Udaljenost između rupa mora biti 100 mm. 2) Izbušite dvije rupe Ø 13 mm u gornji središnji dio prečke na ljestvama. Udaljenost između rupa mora biti 100 mm. 3) Ugradite nosač za sidro (Mod. S-Ladder Kit) u dvije gornje rupe koje se nalaze na prečki ljestava pomoću okretne ploče i isporučenih dviju matica i vijaka (Ø 12 x 100). Zategnite koristeći viljuškasti ključ br. 19. 4) Umetnite polukružnu sponku (Mod. Q-Link S-Steel 08) u otvor držača i nakon toga povežite kabel od nehrđajućeg čelika (Mod. SS kabel) ili galvaniziranog čelika (Mod. GS kabel). 5) Pritegnite vijak polukružne sponke pomoću ključa br. 13. 6) Kabel od nehrđajućeg čelika položite prema dolje dok ne dođete do donjeg kraja ljestava. 7) Ugradite nosač sidra (Mod. S-Ladder Kit) u dvije donje rupe koje se nalaze na prečki ljestava pomoću okretne ploče i isporučenih dviju matica i vijaka (Ø 12 x 100). Zategnite koristeći viljuškasti ključ br. 19. 8) Postavite jedan kraj zatezača (Mod. zatezač) vrlo blizu nosača sidra. Postavite klin zatezača tako da ga pravilno provedete kroz otvor na nosaču sidra, a zatim ga zaključajte koristeći poseban sigurnosni prsten. Maksimalno produljite zatezač okretanjem središnjeg dijela tijela. 9) Stavite okov (Mod. Redance) u gornji kraj zatezača, pustite kabel kroz okov i savijte ga. 10) Pronađite držač užeta od 4 žice (Mod. U-vijak) na udaljenosti od približno 10 cm jednog od drugog i pričvrstite matice ključem br. 10. 11) Prvo okrećite središnji dio tijela zatezača rukom tako da kabel bude unaprijed zategnut. Zatim zategnite središnji dio tijela zatezača koristeći ključ od 16 ili 17 mm. 12) Postavite i zategnite dvije sigurnosne matice na središnji dio tijela zatezača ključem od 17 mm. 13) Ako je potrebno, pripremite neke nosače sidra s vodilicom (Mod. S-vodič) na maksimalnoj udaljenosti od 8 m jedan od drugog i/ili od sidrišnih točaka. Da biste ugradili nosač vodilice izbušite dvije rupe od Ø 13 mm na prikladnoj središnjoj udaljenosti i umetnite dva vijka (Ø 12) isporučena s opremom. Zategnite ih koristeći ključ od 19 mm. **Pažnja!** Pridržavajte se vrijednosti zateznog momenta prikazanih u tablici (Slika 7.3).

7.3 -Središnje postavljanje krutog osiguravajućeg užeta EN 353-1 na ljestve. 1) Nosač sidra (Mod. C-Ladder Kit) postavite na dvije stepenice na gornjem dijelu ljestvi. Dvije ploče za fiksiranje pričvrstite pomoću četiri vijka (Ø 12 x 90) i zategnite ih ključem N 19. 2) izvršiti ono što je naznačeno u točkama 4. do 6. odlomka 7.2. 3) Postavite drugi nosač za sidro (Mod. C-Ladder Kit) na dvije stepenice na gornjem dijelu ljestvi. Dvije ploče za fiksiranje pričvrstite pomoću četiri vijka (Ø 12 x 90) i zategnite ih ključem N 19. 4) izvršiti ono što je naznačeno u točkama 8. do 12. odlomka 7.2. 5) Ako je potrebno, pripremite neke nosače sidra s vodilicom (Mod. S-vodič) na maksimalnoj udaljenosti od 8 m jedan od drugog i/ili od sidrišnih točaka. Nosač vodilice postavite koristeći U vijke i zategnite matice koristeći ključ od 8 mm. **Pažnja!** Pridržavajte se vrijednosti zateznog momenta prikazanih u tablici (Slika 7.3).

7.4 - Instalacija fleksibilne sidrišne linije EN 353-2 (Slika 7.2). Instalirajte fleksibilno osiguravajuće uže kao što je prikazano. Da bi se poboljšala učinkovitost uređaja za zaustavljanje padova, donji kraj fleksibilne linije mora uvijek biti pričvršćen utegom (5 kg).

8) SKC EVO - UPUTE ZA KORIŠTENJE.

Uređaj Skc Evo može se koristiti samo u kombinaciji s osiguravajućim užetom Skc Evo Line.

8.1 - Spajanje na sidrišnu liniju. Pritisnite ručicu za blokiranje (Slika 4.2) i pritom je držite pritisnutu prema potrebi, rotirajte friend dok se potpuno ne otvori (Slika 4.3 - 4.4). Postavite uređaj na kabel pazeći da je u ispravnom smjeru (Slika 4.4), a zatim otpustite friend i ručicu za blokiranje tako da se spriječi izlaz kabela iz uređaja (Slika 4.5). Za uklanjanje uređaja iz kabela držite ručicu za blokiranje i otvorite friend kao što je gore navedeno. **Pozornost!** Spajanje i odspajanje sidrišne linije treba izvesti iz sigurnog položaja ili upotrebom zasebnog pojedinačnog sustava protiv padova.

8.2 - Jednosmjeran sigurnosni sustav. Uređaj je opremljen jednosmjernim sigurnosnim sustavom koji, kada je uređaj okrenut naopako, sprečava otvaranje frienda, čime se smanjuje rizik od pogrešnog umetanja kabela. **Rizik od smrti!** Uređaj funkcionira samo u jednom smjeru. Ako je postavljen u pogrešno smjeru, postoji rizik od smrti (Slika 4.8).

8.3 - Testiranje funkcije. Pomaknite uređaj za zaustavljanje padova prema gore, povlačeći ga putem sponke da biste provjerili kreće li se slobodno (Slika 4.6). Zatim naglo povucite uređaj prema dolje kako biste potvrdili da će uređaj za zaustavljanje padova trenutno blokirati kabel (Slika 4.7).

8.4 - Spajanje na penjački pojas (Slika 6). Spojite krajnju sponku na sternalnu spojnu točku EN 361 penjačkog pojasa za cijelo tijelo. Prije uporabe podesite penjački pojas tako da je savršeno priljubljen na tijelo korisnika i da ne bude labav. **Pozornost!** Težina korisnika, uključujući alate i opremu, ne smije biti veća od maksimalnih nazivnih opterećenja naznačenih na uređaju. **Pozornost!** Težina korisnika, isključujući alate i opremu, ne smije biti manja od nazivnih opterećenja naznačenih na uređaju. **Pozornost!** U slučaju da se penjački pojas otpusti tijekom uspona ili spuštanja, morat će se ponovno podesiti iz sigurnog položaja. **Pozornost!** Apsolutno je zabranjeno produžavati ili kratiti integriranu sidrišnu uzicu, npr. dodavanjem ili uklanjanjem sponke. Jednako je zabranjeno zamijeniti sidrišnu uzicu koju je isporučio proizvođač drugim tipom sidrišne uzice.

8.5 - Korištenje. Uređaj omogućava potpuno sigurno uspinjanje ili spuštanje krutom ili fleksibilnom sidrišnom linijom (Slika 8.1) i bez korisničke intervencije. Tijekom spuštanja obratite pažnju da ne opterećujete kabel stražnjim vodoravnim opterećenjem jer bi to moglo odgoditi aktivaciju frienda, time povećavajući udaljenost kočenja kod pada te potencijalno izložiti korisnika ozbiljnim posljedicama (Slika 8.2). **Pozornost!** Aktiviranje funkcije otpuštanja kod rukovanja uređajem tijekom uspona ili spuštanja moglo bi spriječiti siguran rad mehanizma za kočenje i trebalo bi se obaviti iz sigurnog položaja gdje nema rizika od pada. **Pozornost!** Nemojte koristiti uređaj za pozicioniranje u radu (Slika 8.3), no ako je potrebno, koristite dodatni zasebni sustav (Slika 8.4). **Pažnja!** Nakon što ste izvukli i ponovno umetnuli metalni kabel unutar svih kabelskih vodilica, provjerite je li kabel pravilno umetnut. **Pozornost!** U slučaju oštećenja kabelskih vodilica, gdje su prisutne, potrebno ih je odmah zamijeniti. **Pozornost!** Nemojte koristiti oštećene kabelske vodilice.

8.6 - Sigurnosni razmak slučaju pada (Slika 9). Razmak u slučaju pada je minimalna udaljenost ispod stopala korisnika kako bi izbjegao udarac u strukturu, tlo ili druge prepreke u slučaju pada s visine. **Pažnja!** Prije i tijekom svake uporabe morate uzeti u obzir vrijednost sigurnosnog razmaka u slučaju pada. **Pozornost!** Ako je korisnik ispod visine naznačenog razmaka u slučaju pada, može se dogoditi da nije zaštićen od padova; stoga se preporučuje da se zaštite dodatnim mjerama kod uspinjanja ili spuštanja. **Pažnja!** Naznačena vrijednost izračunata je standardnim ispitivanjima pada koristeći krutu masu od 100 kg.

9) SIMBOLI. Pogledajte legendu u općim uputama (paragraf 15): F1, F3.

10) ZAMJENSKI DIJELOVI. Ovaj proizvod kompatibilan je samo sa sljedećim zamjenskim dijelovima navedenim u nastavku: apsorberom energije s integriranom sponkom* (Ref. br. KIT4F716K0CT001), apsorberom energije* (Ref. br. KIT4F716KSCT001). **Pozornost!** Zamjenski dijelovi označeni zvjezdicom (*) sami po sebi ne predstavljaju osobnu zaštitnu opremu. Pozornost! Prije instalacije zamjenskog dijela morate pročitati i razumjeti upute za uporabu opreme na koji će se instalirati. **Pozornost!** Prije upotrebe opreme provjerite da je zamjenski dio ispravno ugrađen.